Karine Michon, la diva maskoutaine

Pages B5





Un sergent qui n'a peur de rien

Nicolas Bégin

Sergent dans l'infanterie des Forces armées canadiennes, le Maskoutain Guy Martel est présentement en mission en Afghanistan, dans les rangs du 3e Royal 22e Régiment.

Même s'il demeure maintenant dans la région de Québec et provisoirement au Camp Julien à Kaboul, l'homme de 39 ans n'a pas oublié son enfance passée à Saint-Hyacinthe.

En vérité, il est né à Saint-Guillaume, mais ses parents sont déménagés sur la rue Savoie alors qu'il était encore très jeune. Il avoue d'ailleurs ne même pas se souvenir du changement d'adresse. Sa mère demeure toujours ici, mais elle a maintenant élu domicile sur la rue des Cascades au centre-ville.

La piqûre militaire lui est venue de son père qui est aujourd'hui décédé. « Il a lui-même été soldat et j'en entendais souvent parler à la maison. Un moment donné, j'ai eu le goût moi aussi », a raconté le sergent Martel lorsque rejoint par LE COURRIER à la Base canadienne de Kaboul. Contrairement aux autres jeunes, il n'a pas suivi la voie traditionnelle des études. C'est donc en 1985, à l'âge de 20 ans, qu'il s'est enrôlé pour faire de l'armée son gagne-pain. Presque deux décennies plus tard, il ne regrette toujours pas sa décision.

Celui qui ne voulait pas s'adonner au travail à la chaîne dans les usines québécoises a chaussé ses bottes dans les endroits les plus dangereux de la planète. Outre le pays d'Oussama ben Laden, le sergent Martel a participé à quatre autres missions de paix à travers le monde. Il a d'abord été à Chypre en 1987, pour ensuite être muté en Allemagne pendant quatre ans. En 1992, son métier l'a amené à débarquer en Yougoslavie, en Haïti en 1996 puis en Bosnie en 1999.

Ses missions n'ont donc pas été des destinations très sécuritaires. Il soutient malgré tout que l'armée lui apporte beaucoup de valorisation sur le plan individuel. « Ce que j'aime bien dans mon travail, c'est que je peux faire plusieurs choses différentes comme de la patrouille, de la gestion de personnel ou de la direction générale. Je ne pourrais pas le faire ailleurs », mentionne-t-il.

Lire **APPRIVOISER LE DANGER** *en B3*



CAMPING SAUVAGE

Drôle sans être tordant

Véronique **Lemonde**

Guy A. Lepage a parlé de la réalisation de « Camping sauvage » comme d'une « vue » plutôt que d'un film. Rien pour nous rassurer.

Le film débute avec la phrase suivante : « Pierre Lebeau et Pascale Buissière n'apparaissent pas dans ce film. Nous avons dû nous contenter de Guy A. Lepage. »

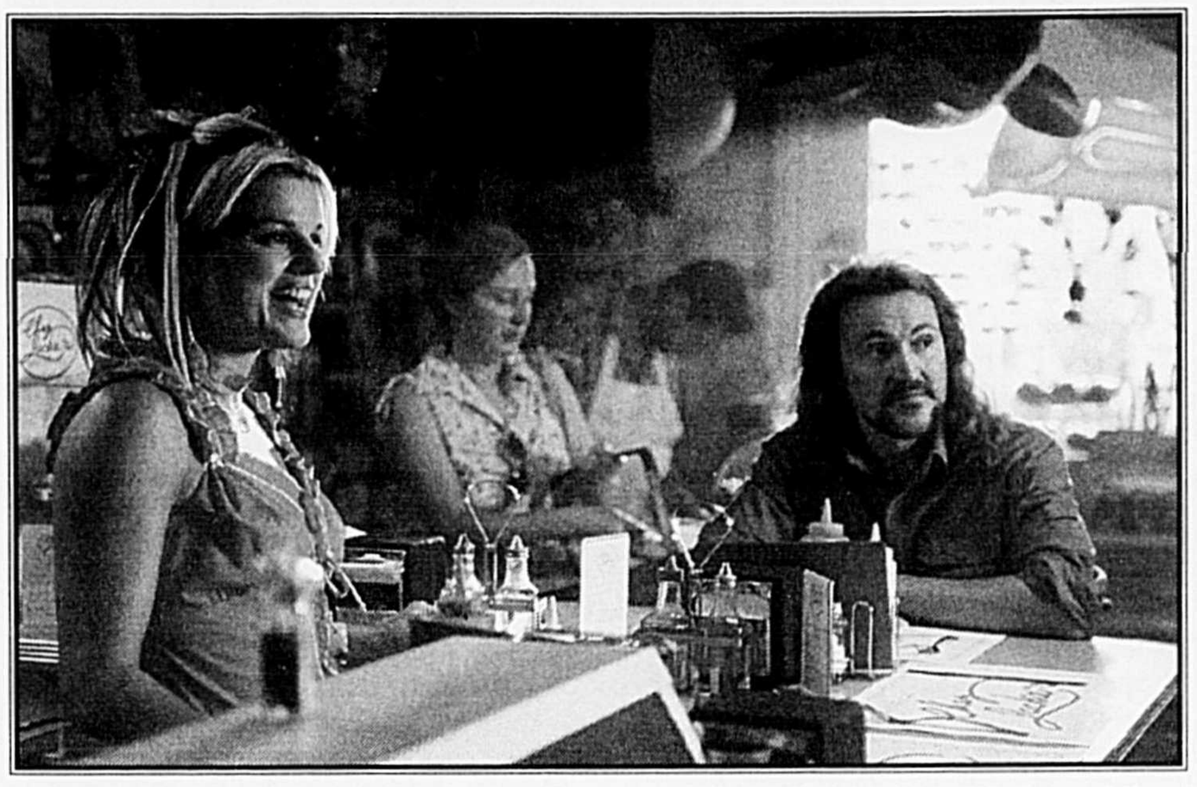
On reconnaît bien là l'humour souvent cynique de Guy A. Lepage, mais cette allusion n'est rien pour nous rassurer sur l'intelligence de « Camping sauvage ».

Pourtant, après la projection et malgré les mauvaises critiques, on constate que les quelque 90 minutes de « Camping sauvage » furent assez agréables.

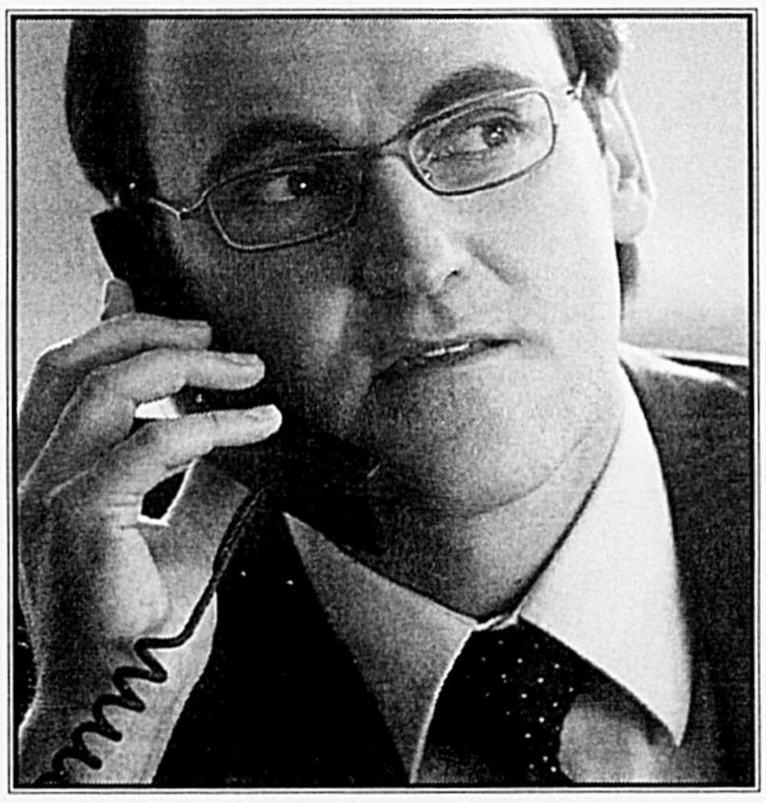
Le rythme est soutenu, il n'y a pas de relâchement. On rit, sans se tordre les côtes, mais on sourit souvent.

Guy A. et ses amis

Force est de constater que Guy A. Lepage s'est appuyé sur plusieurs de ses amis pour son premier long métrage.



André Ducharme incarne un tueur à gages psychopathe, Yves Pelletier un motard bègue et Sylvie Léonard fait une brève apparition dans le rôle d'une ex-blonde.



Par contre, il s'agissait de sa première collaboration avec Sylvie Moreau qui incarne Jackie Pigeon, la flamboyante propriétaire du camping où se réfugie Pierre-Louis Cinq-Mars (Guy A. Lepage) qui a été témoin du délit de fuite d'un motard notoire.

Par les tenues sexy et excentriques de Jackie Pigeon, on croirait, au départ, à une copie conforme du personnage de Sylvie Moreau dans la série *Catherine*.

Cependant, au-delà de l'apparence extérieure, le personnage de Jackie Pigeon n'a rien à voir avec l'inconsciente Catherine.

Quant à Guy A. Lepage, sans être un acteur hors pair, on se permet de croire à son personnage de *straight* qui finit par laisser tomber certains de ses principes étroits.

Par contre, on croit peu à l'interprétation de Normand D'Amours qui incarne l'enquêteur qui est « sensé » protéger Pierre-Louis Cinq-Mars, mais qui est aussi follement amoureux de Jackie Pigeon.

Un film pour l'été

À part l'interprétation sans faille de Sylvie Moreau, on peut souligner la performance de Réal Bossé (*Dans une galaxie près de chez vous*) qui incarne un motard de la bande des Wanabies.

Les Wanabies, des motards un peu niaiseux, donnent d'ailleurs lieu aux scènes les plus comiques du film. En effet, la réunion de leur conseil d'administration et leur visite chez la mère de « Bouton » (Réal Bossé), qui habite le camping, en ont fait rire plus d'uns.

Non, « Camping sauvage » ne passera pas à l'histoire des grands films québécois. Guy A. Lepage ne remportera pas de prix pour le meilleur scénario de l'année, un scénario qui lui a d'ailleurs été inspiré par Tony Roman.

Guy A. Lepage s'est payé un *trip*. Il a essayé quelque chose.

« Camping sauvage » n'a pas le génie de *Un gars une fille*. Je crois que même Guy A. Lepage le sait.

« Camping sauvage », c'est simple, léger, estival, mais pas niais.

À L'AFFICHE

Les robots

V. F. de I, Robot. Science-fiction de Alex Proyas avec Will Smith, Bridget Moynahan et Bruce Greenwood.

En 2035, alors que l'humanité recourt de plus en plus à la robotique, le détective Del Spooner croit qu'un robot programmé pour ressentir des émotions est impliqué dans l'apparent suicide d'un éminent chercheur.

La femme-chat

V. F. de Catwomen. Drame fantastique de Pitof avec Halle Berry, Benjamin Bratt et Sharon Stone. Patience Price est une femme dotée de pouvoirs félins surhumains et d'un soudain appétit pour les mauvais coups.

Tourmentée par sa dualité, elle va devoir apprendre à brider son tempérament impulsif de femme-chat et faire appel à sa force exceptionnelle pour dévoiler un sinistre complot.

Ce film est basé sur le personnage de Catwoman, tiré de la série Batman.

La mort dans la peau

V. F. de Bourne supremacy, The. Film d'action de Paul Greengrass avec Matt Damon, Joan Allen et Franka Potente. Le vice-premier ministre chinois est assassiné et le meurtre est signé « Jason Bourne », une identité qui n'existe pas et qui avait jadis été créée par la CIA.

David Webb, l'agent qui avait pour couverture le nom de Bourne, tente alors d'élucider ce mystère.

Conscientiser les adultes de demain

Véronique **Lemonde**

Une magnifique collection de livres pour enfants permet de consicientiser ceux-ci à la réalité des autres pays du monde. Il s'agit de la collection « Enfants du monde ».

En librairie, en ce moment, deux volumes provenant de cette collection française, soit *Leïla, enfant touarègue* et *Bouali, enfant du Laos*.

Superbement illustrés par des photographies *live*, ces livres transporteront les enfants dans l'univers de jeunes qui connaissent des existences bien différentes des leurs.

À partir du regard de l'enfant, on en apprend sur la vie quotidienne de ces peuples, sur leurs moyens de subsistance et sur leurs coutumes.

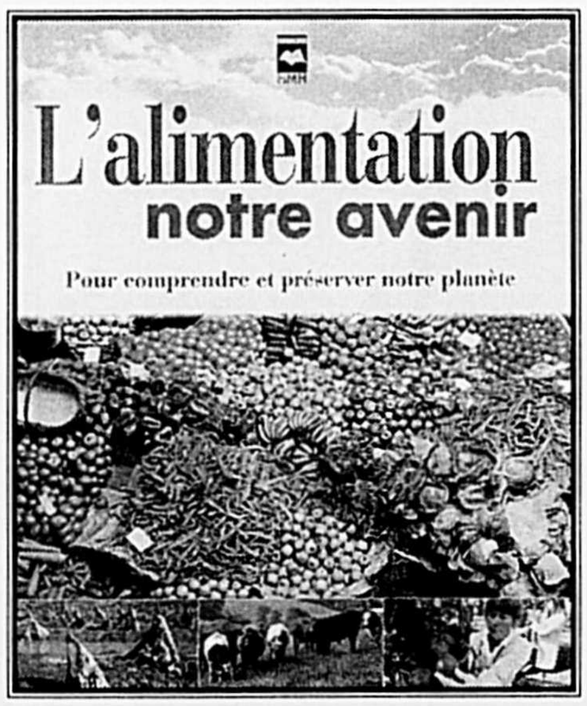
Une belle manière d'ouvrir les yeux des enfants sur le monde extérieur.

***Leïla, enfant touarègue* et**
Bouali, enfant du Laos
Collection « Enfants du monde »
Édition Pemf, 2002

L'alimentation sur la planète Terre

Magnifiquement illustré, lui aussi, le livre *L'alimentation notre avenir* s'adresse à des jeunes un peu plus âgés, soit d'environ 10-12 ans.

De facture simple et didactique, ce livre se veut un parcours complet dans le monde de l'alimentation.



Les besoins alimentaires, les cultures commerciales, l'agriculture intensive, l'élevage industriel et l'agriculture de demain sont des thématiques abordées.

Ce livre vise à faire comprendre au jeune l'importance de la nourriture et de la préservation des ressources naturelles.

On initie aussi le jeune à des réalités plus sombres comme la famine, les OGM et le manque d'eau potable de certains pays.

À diverses étapes du livre, on invite le jeune à pénétrer dans « la journée » d'une nutritionniste en Éthiopie ou d'un entomologiste californien. Intelligent.

***L'alimentation notre avenir. Pour comprendre et préserver notre planète*, HMH, 2001, 60 p.**





Apprivoiser le danger

Suite de la page B1

Patrouiller et aider

La mission du 3e Royal 22e Régiment, qui regroupe près de 700 hommes, consiste principalement à patrouiller la zone située à l'ouest de Kaboul, la capitale du pays. Ce secteur est presque aussi grand que le territoire de Saint-Hyacinthe, ce qui représente une superficie de 196 km^2. De son côté, M. Martel a officiellement le titre de 4e sergent de son peloton d'infanterie, ce qui le rend responsable de quatre véhicules de patrouille.

Les militaires peuvent aussi aider les forces policières locales et coordonner différents projets dans la communauté. Il constate d'ailleurs beaucoup de changements dans la ville depuis son arrivée. « La vie reprend peu à peu son cours normal, l'électricité est de plus en plus présente dans les rues et nous faisons travailler les gens », informe-t-il. À son avis, les Afghans sont des gens assez accueillants et il considère qu'environ 95 % d'entre eux sont pacifiques.

Un métier risqué

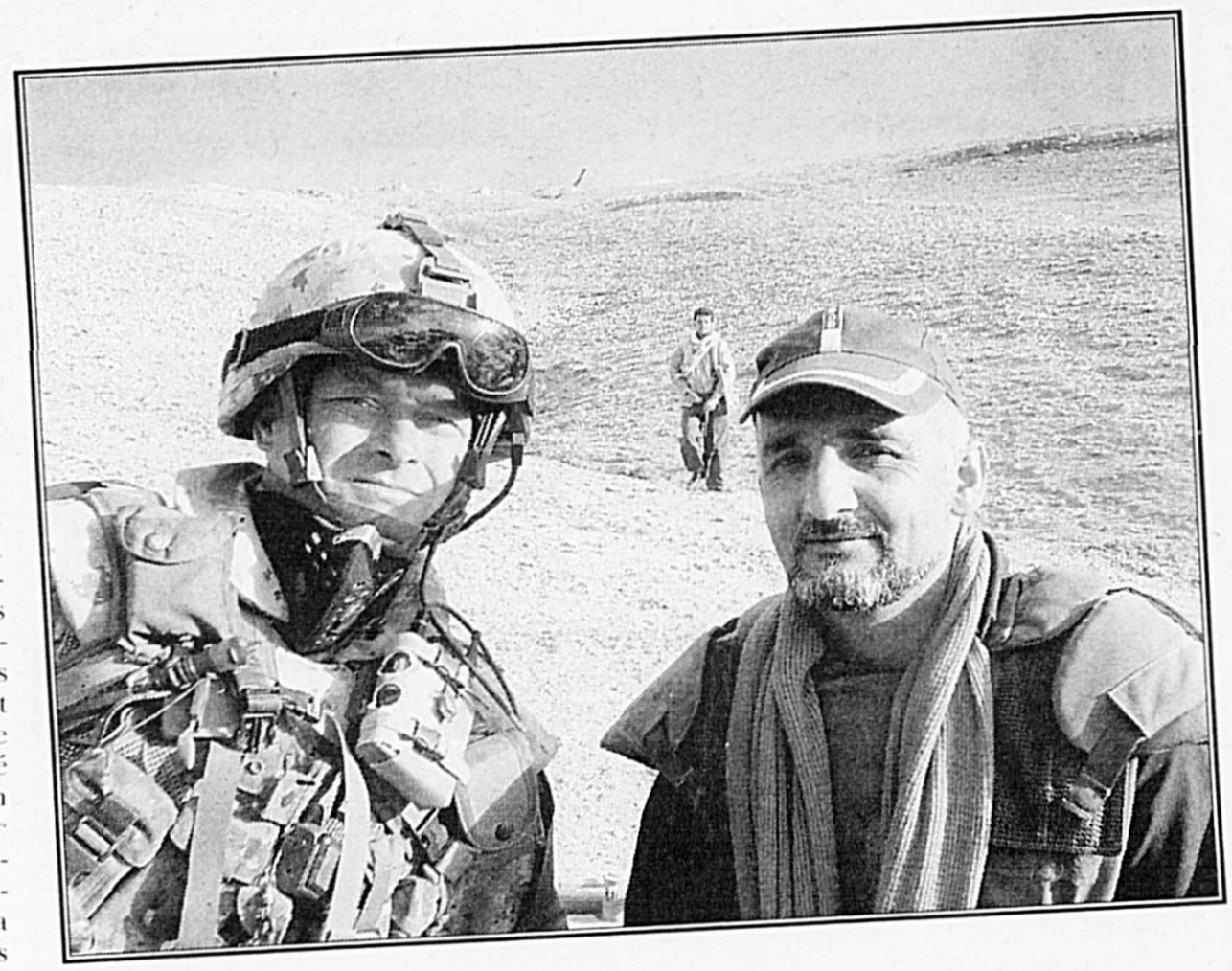
Si l'Afghanistan comporte un certain nombre de risques, le sergent Martel confie que ce n'est pas la mission la plus périlleuse à laquelle il a participé. Il explique que les combats sont terminés depuis plusieurs mois, ce qui réduit considérablement le danger. Ce n'était pas le cas en Yougoslavie, en 1992. « Il y avait deux forces belligérantes qui se tiraient dessus. Les balles passaient très près de nous », confie-t-il. Malgré ses voyages plutôt périlleux, il ne s'est jamais blessé en terrain étranger.



Il admet cependant que l'infanterie, c'est-à-dire la première ligne des unités de combat, n'est pas de tout repos et que la nervosité fait partie de sa vie quotidienne. Ses collègues et lui ont cependant apprivoisé le danger depuis bien longtemps. « C'est certain que je n'ai plus 20 ans, mais j'ai accepté d'être au front. Je sais très bien que je cours des risques. En étant en avant, je sais que je peux recevoir une balle et tomber », fait savoir le sergent Martel.

Retour à la normale

Malgré tout l'amour pour son métier, il ne cache pas qu'il a hâte de revenir au Canada. Son séjour à l'étranger se terminera dans moins d'un mois, soit le 3 août prochain. Le père de deux enfants a toutefois pu bénéficier d'un congé d'une durée de trois semaines au Québec. À son retour officiel, il prévoit se la couler douce pour récupérer et décompresser. « Je vais prendre des bonnes vacances afin de me reposer et je prévois être dur à déplacer », blague M. Martel. Il reprendra ensuite l'entraînement et les exercices à la Base militaire de Valcartier, ce qu'il appelle sa vie normale.



Le sergent Guy Martel prévoit quitter l'armée de façon définitive en 2006. À ce moment, il croit qu'il sera temps de tourner la page et de passer à autre chose. « J'aurai alors 21 ans de service et je me chercherai un autre emploi dans la vie civile », annonce-t-il.



Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

La fiesta avec Antoine Gratton!

Après les pièces entraînantes du groupe « Trémolo », le public des Beaux Mardis de Casimir a eu droit à une performance *groovy* du jeune auteur-compositeur-interprète Antoine Gratton. Avec un dynamisme et un plaisir hors du commun, Antoine Gratton a réussi à faire lever la foule à quelques reprises. L'auteur du succès radiophonique *Montréal Motel* a fait la preuve qu'il savait s'éclater sur scène. Le beau temps était aussi de la partie!

Transcanadienne
(autoroute 20)
sortie 115

TÉLÉPHONE:
467-0402

CINÉ-PARC St-Hilaire

www.cineparcst-hilaire.ca.tc

PROGRAMMATION

Du vendredi 23

au jeudi 29 juillet 2004

Écran #1



2ième film



Écran #2



2ième film



0285647

BEAUX MARDIS DE CASIMIR

Yves Nadeau en toute liberté musicale!



Véronique
LEMONDE
vlemonde@lecourrier.qc.ca

Ceux qui ont eu la chance d'écouter ou de se procurer l'album *Tableaux* de Yves Nadeau Expression, seront ravis d'apprendre qu'ils seront aux Beaux Mardis de Casimir le 27 juillet, vers 20 h 30.

Pour tous les autres, ce sera une occasion en or de découvrir tout un amalgame musical, allant du jazz au traditionnel, en passant par des rythmes plus rock.

« J'ai toujours aimé les grandes traditions musicales, comme le classique par exemple. J'ai aujourd'hui un rapport à la musique qui est très libre », de dire Yves Nadeau qui est à la base de ce projet original.

Possédant un amour de la musique incontestable, Yves Nadeau avoue candidement avoir été influencé par des groupes comme la Bottine Souriante et Led Zeppelin avant de venir au jazz.

Ces influences fort éclectiques l'on amené à produire *Tableaux*.

Une fusion musicale

« Lorsque j'ai pensé faire un album solo, j'ai regardé mon répertoire et j'ai ensuite été rencontrer des gens dont j'aime la manière d'écrire la musique. Avant, j'ai aussi joué beaucoup de pop et accompagné plusieurs artistes comme Laurence Jalbert et Sylvain Lelièvre. Tout cela fait aussi partie de mon parcours musical. C'est spontané », de préciser Yves Nadeau.

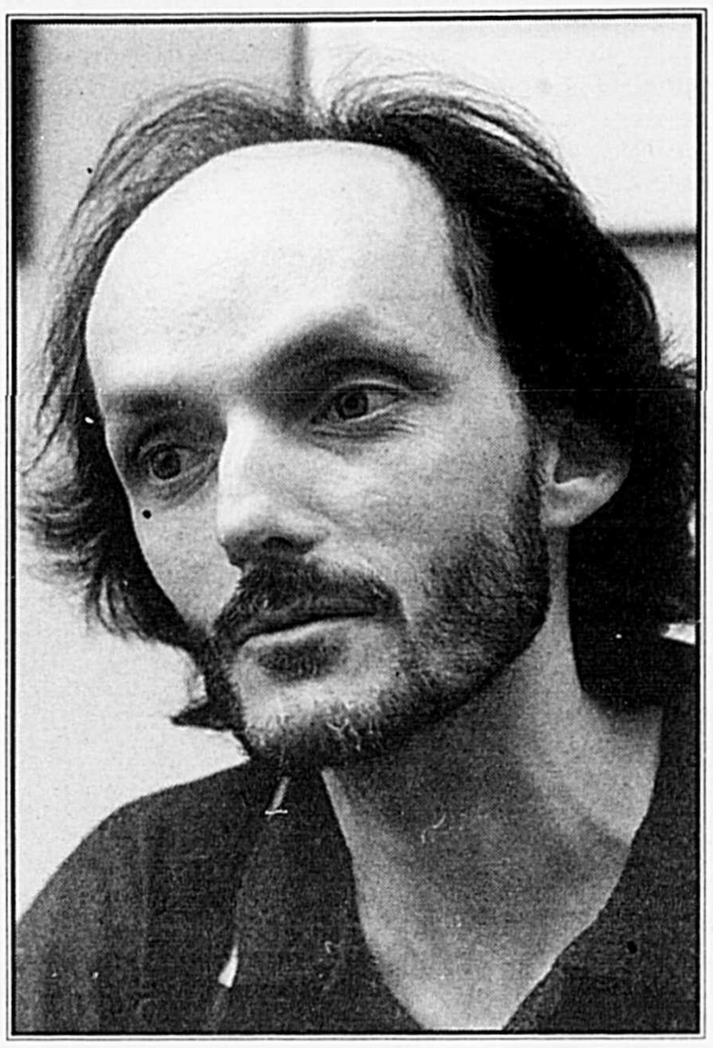


Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

« Le plaisir du jazz réside dans l'improvisation », clame Yves Nadeau.

Avec *Tableaux*, Yves Nadeau a réinventé les arrangements, repensé les ambiances, rajouté du violon ou des pieds (podorythmie) où l'on s'y attend le moins.

Par exemple, dans « Rigodon », une pièce originalement *jazzy*, Yves Nadeau a rajouté le violon et les pieds pour créer une alliance entre le traditionnel québécois et le jazz.

Jazz à toutes les sauces

Dans d'autres pièces comme « Joe's blues » ou « What is this thing called life », on retrouve tous les ingrédients du jazz contemporain, avec un brin de *fusion*, un mouvement jazz qui a culminé au début des années 70.

Un mouvement où rock, *rythm and blues* et jazz se sont amalgamés.

« C'est Miles Davis qui est à la base du jazz fusion. Ce fut le premier grand mélangeur de musique. Il a fait du *be-bop* dans les années 40, du *cool* jazz, du jazz moderne dans les années 60, du *fusion* et du *hip hop* à la fin. Il a toujours évolué avec son temps. C'est sûr qu'il a influencé ma démarche artistique », rajoute Yves Nadeau qui possède toute la discographie de Miles Davis.

Mais c'est surtout les musiciens qui accompagnaient Miles Davis qui ont influencé musicalement Yves Nadeau.

« Les jeunes musiciens qui faisaient du jazz fusion avec lui, soit Wayne Shorter, Chick Corea, Joseph Zawinul et John McLaughlin, sont ensuite allés chacun de leur côté et ont créé un jazz nouveau. »

Pour le groupe Yves Nadeau Expression, on peut surtout parler de jazz contemporain, un jazz qui s'écrit aujourd'hui avec toute une variété de sonorités hybrides.

Un jazz communicatif

Sur *Tableaux*, on reste surpris de l'importance de la *bass* rock sur des pièces comme « Logarythme » ou de la douceur de « Open string ». On dirait un bord de mer qui chante.

Aux Beaux Mardis de Casimir, Yves Nadeau (guitare) sera accompagné de Robin Boulianne (pieds et violon), Jean-François Ouellet (saxophone), Sébastien Saliceti (bassiste) et Bertil Schulrade (batterie et percussions).

Les gens pourront entendre les pièces de l'album *Tableaux*, qui sont chacune un univers en soi.

« Le plaisir du jazz réside dans l'improvisation. Le jazz, c'est un canevas de départ et ensuite on improvise sur les accords et l'interaction peut aussi varier. Comme la musique est un langage et qu'entre musiciens, on parle le même langage, on se comprend toujours. Le jazz, c'est toujours évolutif », de conclure Yves Nadeau.



L'album *Tableaux* est sorti en 2003.

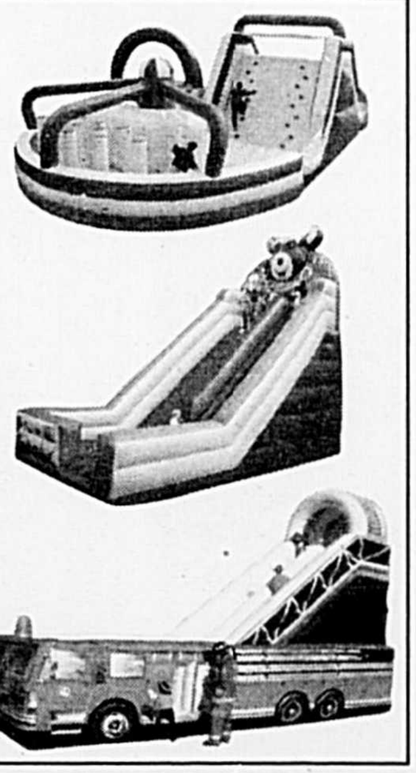


HÔTEL DES SEIGNEURS
SAINT-HYACINTHE
Réunion • Congrès • Exposition

BAR-TERRASSE-PISCINE

L'Hôtel des Seigneurs ajoute une nouvelle corde à son arc en vous offrant maintenant un Bar-Terrasse sur le site de la piscine extérieure.
Celui-ci sera ouvert les vendredis pour le « 4 à 8 rencontre » et les jours de chaleur et soleil !
Un menu-terrasse-fraîcheur y sera offert !
Vous planifiez un cocktail de bureau, un « shower », une réunion d'amis ; pourquoi ne pas réserver une section de notre terrasse extérieure pour votre événement !
Nous offrons également le service de traiteur directement sur le bord de la piscine !
Obtenez les heures d'ouverture exactes et plus d'info en contactant Francis au (450) 778-4851

WOW ! ! !
Du nouveau cet été à l'Hôtel des Seigneurs!
Des super-jeux gonflables Intérieurs gratuits pour nos p'tits amis qui font dodo à l'Hôtel !
Du 23 juillet au 13 août 2004 !
Informations et réservations au (450)774-3810 ou 1-866-SEIGNEUR





Les Vendredis Neptune
Au Restaurant
Les Quatre Saisons

La Fantaisie Océane
Coquille St-Jacques, 1/2 homard, crevettes en brochette, moules; légumes, riz et garnitures
44.95$ / 2 pers. 24.95$ /.1 pers.

*

Les Moules
Une généreuse portion de nos moules marinières avec frites fraîches et mayonnaise maison
13.95 $

Osez l'excellence et bon appétit !

Réservez votre table (ou salon privé)
au (450) 778-4850

0287048

BEAUX MARDIS DE CASIMIR

L'envolée lyrique de Karine Michon



Véronique
LEMONDE
vlemonde@lecourrier.qc.ca

Soprano, elle chante opéra, récital et *lyder.* Maskoutaine, elle est maintenant Montréalaise, études et travail obligent!

La chanteuse Karine Michon présentera son spectacle *Aux Chants d'Elles*, accompagnée de Luc Gauthier, comédien, et de Dominique Roy au piano, aux Beaux Mardis de Casimir le **27 juillet, à 19 h 30**.

Cette prestation nous invite à suivre l'histoire d'une rencontre amoureuse entre le chant classique et le théâtre, tout empreinte d'amour et de passion.

Le public est invité à se faire raconter par un homme, l'histoire d'amour qu'il vit avec l'élue de son coeur. Chacun des airs représente différentes étapes de leur vie amoureuse.

Au départ, Karine Michon a monté le spectacle *Aux Chants d'Elles* pour l'aider à financer une tournée d'auditions en Europe et des cours de perfectionnement vocal.

Récemment titulaire d'une maîtrise en interprétation musicale (chant classique) à l'Université de Montréal, Karine Michon est venue à l'opéra après un cheminement qui a entremêlé piano et flûte.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Karine Michon est parmi les finalistes du concours canadien Jeunes Ambassadeurs Lyriques 2004.

« Quand on pense qu'en Europe, même les petites villes de la taille de Saint-Hyacinthe ont une maison d'opéra! Par exemple, en Allemagne, plusieurs chanteurs sont même salariés. C'est une culture que l'on n'a pas au Québec, même si l'on voit de plus en plus de jeunes qui vont à l'opéra et de plus en plus de jeunes qui travaillent dans les sections de musique classique chez les disquaires », rajoute-t-elle.



Dans l'opéra « Roméo et Juliette », en 2003.



Avec Luc Gauthier dans le spectacle *Aux Chants d'Elles.*

« Au Conservatoire, j'étais en flûte. C'est là que j'ai découvert le chant grâce à des gens que je fréquentais et aussi des disques que j'écoutais. Je ne me suis posée aucune question. Je suis entrée en 1998 au baccalauréat en chant classique à McGill », de préciser Karine Michon.

Et dire que plus jeune, elle rêvait d'être médecin vétérinaire!

Un milieu ardu

Percer en opéra ou encore en chant classique, n'est pas une mince affaire.

« Il y a une immense compétition, car il sort près de 120 étudiants au baccalauréat en chant classique chaque année et il n'y a pas beaucoup de travail au Québec. C'est en Europe que cela se passe principalement », d'expliquer la jeune chanteuse.

En effet, seulement sept opéras sont produits par année au Québec, environ cinq à Montréal et deux dans la ville de Québec.

Une étoile montante

Karine Michon a déjà une bonne expérience de la scène, expérience qu'elle a acquise au sein de troupes comme l'Opéra Bouffe du Québec, le Théâtre lyrique de la Montérégie et le Théâtre d'art lyrique de Laval.

Ainsi, elle a participé à près de dix productions dans lesquelles elle a souvent tenu des rôles majeurs comme Juliette dans l'opéra « Roméo et Juliette » (2003).

Elle est aussi parmi les 16 finalistes du concours canadien Jeunes Ambassadeurs Lyriques 2004. La finale aura lieu le 7 novembre 2004 et parmi les prix on retrouve des bourses et des entrées pour amorcer une carrière européenne.

« Même si l'on ne gagne pas, c'est une porte d'entrée sur l'Europe, car de nombreux directeurs de théâtres lyriques européens seront sur place. Cela pourrait représenter des concerts, des tournées d'auditions ou même des engagements. »

L'été et une partie de l'automne seront donc consacrés à parfaire les pièces qu'elle présentera. Un travail ardu.

« Je suis des cours avec Lyne Fortin, une chanteuse très reconnue, plusieurs fois par semaine. »

Ajouter à cela, des ateliers de perfectionnement, des auditions pour l'atelier lyrique de l'opéra de Montréal, des concours à préparer pour l'Orchestre symphonique de Montréal et les Jeunesses musicales.

Karine Michon ne chômera pas.

« Je veux faire les choses comme il le faut et ne pas sauter d'étapes. »

Actualiser le récital

Avec le spectacle *Aux Chants d'Elles*, Karine Michon a voulu offrir des « airs d'opéras accessibles et sortis de leur contexte, entrecoupés de petits textes ».

Des airs d'opérettes, parfois comiques, souvent en français. Les gens vont s'y reconnaître.

« J'ai voulu actualiser le récital qui peut paraître plus sérieux ou froid pour les gens qui n'en entendent pas souvent. Jusqu'à présent, nous avons eu un bel accueil pour le spectacle », de dire Karine Michon.

Un rôle rêvé pour la jeune soprano?

« Manon de l'opéra de Massenet, mais aussi tous les rôles d'opéras français, dans lesquels je performe bien. J'aime aussi la musique allemande ou d'Europe de l'Est. »

Une idole?

« La chanteuse soprano Renée Fleming. Elle est venue à Montréal et j'ai eu la chance de la rencontrer. J'ai même une photographie de moi avec elle », lance-t-elle fièrement.

À voir la passion qui allume les yeux de Karine Michon, force est de croire qu'il s'agit d'un nom dont nous entendrons encore parler!

ÉPILATION AU LASER
Laser diode Light Sheer, haute performance, approuvé par le FDA et la DGPS.
Traitement sous supervision médicale du Dr Jacqueline Tousignant, dermatologue.
NOUVEAU TRAITEMENT
microdermabrasion
Prix compétitifs
Financement et reçus pour l'impôt disponibles sur demande
certificats-cadeaux
Contactez Mme Audray Branconnier au Centre de dermatologie de Saint-Hyacinthe
(450) 250-3030
0268103

AUBERGE Quilliams
Hôtellerie de charme
LAC BROME • QUÉBEC • CANADA
- Hébergement de charme ****4 étoiles
- Située face au majestueux lac Brome
- Complétement rénové
- 38 chambres et suites, 22 avec foyer
- Cuisine du terroir et française raffinée
- Piscine inf. et ext., saunas, jaccuzi
- 6 km de Knowlton : antiquaires, boutiques
- Musés, vignobles et 4 golfs à proximité
- Plusieurs forfaits disponibles dont : **Romantique**
- Rabais de 25 % sur la chambre la 2e, 3e, 4e et 5e nuit avec forfait sur semaine.
- Certificats-cadeaux disponibles

www.aubergequilliams.com 1-888-922-0404
572, Ch. Lakeside, Lac Brome, autoroute 10, sortie 90, rte 243 Sud, à 5 km de la sortie.



0262035

Un univers des plus mystérieux

Ariane **Faribault**

Stéphane Joyal a commencé sa carrière de magicien-mentaliste en achetant une boîte d'articles de magie chez Super Mercado à Brossard il y a dix ans de ça.

« La boîte se vendait 100 $, précise M. Joyal, un Maskoutain d'origine. J'hésitais. Je suis passé quatre fois devant le kiosque. J'ai fini par l'acheter et j'ai découvert le plaisir d'être magicien. »

C'est par la suite que Stéphane Joyal s'est intéressé au mentalisme. « C'est plus intellectuel, affirme M. Joyal. Ça ressemble plus à ce que je suis. Et c'était un défi pour moi. » Il a donc fait venir des DVD des États-Unis et d'Europe pour apprendre les techniques du mentalisme. « J'ai aussi fait beaucoup de lectures sur les comportements humains, explique-t-il. Il faut apprendre à faire rapidement un portrait de ce que les gens sont. »

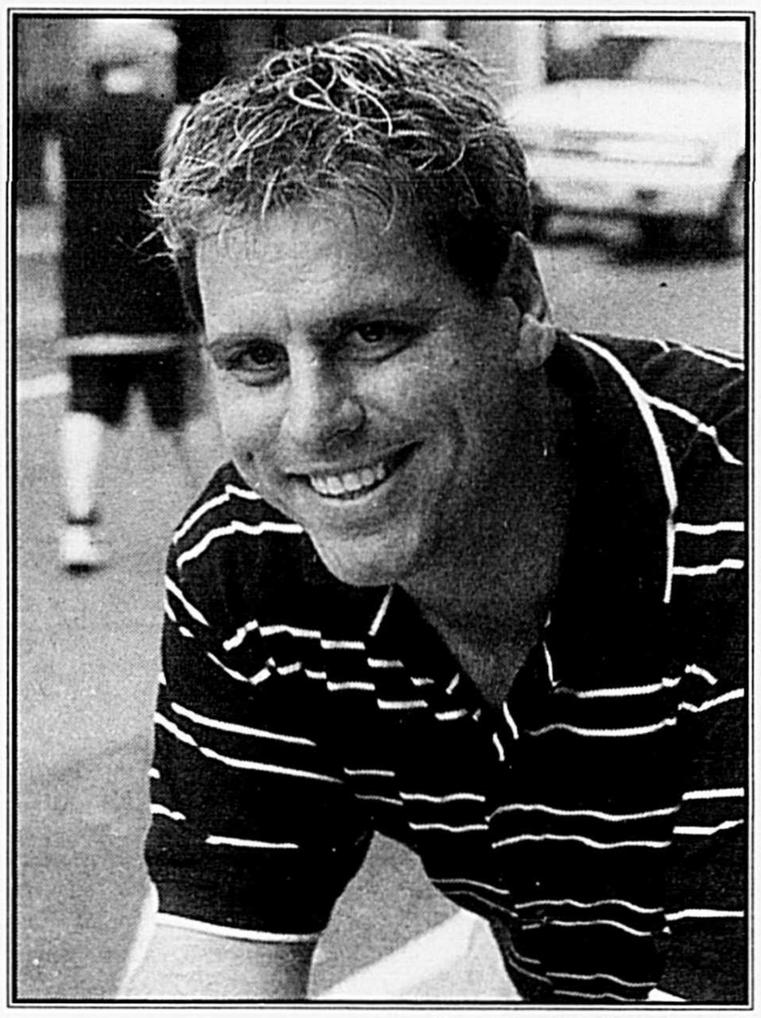


Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Stéphane Joyal en mettra plein la vue à tous les spectateurs qui seront présents au Parc Casimir-Dessaulles le 22 juillet.

Voilà donc huit ans que Stéphane Joyal pratique la magie et le mentalisme. À l'époque, il était déjà animateur et chanteur depuis quatre ans et il faisait des animations dans les entreprises avec deux collaborateurs. « Il est vite devenu intéressant d'ajouter un volet magie à nos animations, explique M. Joyal. Ça nous donnait une plus-value. »

En dehors de la scène, le Maskoutain est directeur de loisirs et enseignant. « C'est sûr que ça resterait un rêve d'avoir des représentations chaque fin de semaine, souligne Stéphane Joyal. Mais ce n'est pas simple de faire carrière comme magicien-mentaliste. » Il souligne toutefois que la popularité de gens comme Gary Kurtz aide l'ensemble des mentalistes à gagner de l'auditoire.

Un spectacle intrigant

Le spectacle de Stéphane Joyal ne manquera pas de soulever des questions dans l'esprit de tous les spectateurs. Parmi les prestations prévues au programme, M. Joyal tentera de reproduire un dessin imaginé par un spectateur. Il révélera également les secrets de certains membres de l'auditoire et il prédira un événement qui se produira au cours de la soirée, mais qu'il ne pouvait pas savoir à l'avance.

M. Joyal précise également que le spectacle est très interactif avec le public. « Les gens viennent s'amuser avec moi sur scène, mentionne-t-il. Et il va y avoir beaucoup d'humour entre les différentes performances. »

En somme, un spectacle très divertissant, mais surtout extrêmement mystérieux et intrigant. « Les gens se font toutes sortes d'opinions sur moi. Certains disent que je suis un médium, d'autres un diseur de bonnes aventures ou un devin. J'aime les laisser penser ce qu'ils veulent », conclut Stéphane Joyal.

Un humoriste de chez nous

Ariane **Faribault**

Jarrod Gosselin roule sa bosse depuis déjà cinq ans en humour, mais il se dit toujours nerveux de faire un spectacle devant les siens, ici à Saint-Hyacinthe. Il sera des Nuits sans lune le 22 juillet.

« C'est important pour moi de performer, surtout dans ma propre ville, explique M. Gosselin. Il y a plein de gens que je connais qui vont venir juste pour me voir. » Même si la carrière humoristique du jeune Maskoutain reste toujours un loisir, elle prend de plus en plus d'importance. Il ressent donc le devoir d'être très professionnel.

« Il y a des gens qui paient pour venir te voir, il faut leur donner quelque chose de bon, souligne l'humoriste. Mais il reste qu'en faisant ça comme loisir, je m'amuse vraiment. Plus que ceux qui font de l'humour comme unique travail, pour qui ça devient plus sérieux. » En plus de faire en moyenne quatre spectacles par mois, M. Gosselin est vendeur de voitures chez Honda Casavant, où il fait, selon ses propres dires, de drôles de prix.

Depuis cinq ans, Jarrod Gosselin a déjà participé à plusieurs événements d'importance. Il a entre autres fait les premières parties de Jean-Marc Parent et de Maxim Martin, en plus de prendre part à un spectacle du Grand Rire Bleue à Québec.

Il a pris goût à l'humour à l'école, en faisant des exposés oraux. « Je bégayais beaucoup quand j'étais jeune, explique-t-il, et je me suis rendu compte que quand je niaisais durant les exposés, j'arrêtais de bégayer. » Une révélation qui l'a mené à l'École nationale de l'humour en 1999. Il sortira son premier spectacle solo en avril 2005 ici même, à Saint-Hyacinthe.

Pour le spectacle de demain soir, l'humoriste promet une soirée remplit de nouveautés. « Il y a certains numéros que j'avais faits lors de la première édition des Nuits sans lune et que j'ai retravaillés. Mais il va surtout y avoir du nouveau. Je vais jouer à des jeux de société grandeur nature et je vais aussi présenter un nouveau personnage, un mannequin nommé Mathieu Pinochet. » Il y aura également un autre humoriste sur scène, Étienne Daneau, avec qui il fera quelques numéros.

M. Gosselin ajoute qu'il va inventer un nouveau personnage en direct lors du spectacle. « Ce sont les gens qui vont décider au début comment il va être, affirme l'humoriste, et je vais revenir à la fin et faire un numéro avec ce personnage. »

Jarrod Gosselin a d'ailleurs inventé plusieurs de ses personnages lors de soirées d'improvisation. « Je décide à l'avance des traits principaux du personnage, explique-t-il, et ensuite je laisse aller l'improvisation. Je ne sais pas comment je fais, mais je suis tellement nerveux que je dis des « jokes ». D'habitude, ça fonctionne bien. Et ça devrait bien fonctionner jeudi prochain aussi », conclut Jarrod Gosselin.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Jarrod Gosselin prépare actuellement son premier spectacle, qu'il présentera le printemps prochain.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Malgré le temps maussade, une cinquantaine de personnes ont assisté à la prestation du conteur Jean-David Viel (photo) qui assurait la première partie des *Nuits sans lune* la semaine dernière. Contes et folklore étaient au programme de cette soirée. Le conteur qui en est à ses premières expériences de scène a su relever le défi avec soin en rendant captifs de ses mots ses auditeurs. Ceux-ci ont eu droit entre autres à La légende du Rocher Percé. Le groupe Carcajou a par la suite présenté son spectacle déjà rôdé en salle à Montréal. Ces amateurs de musique traditionnelle ont su fouiller le répertoire et réinventer à leur manière quelques chansons popularisées en Nouvelle-France. Du reel endiablé à la ballade, eux aussi ont connu un franc succès auprès du public des *Nuits sans lune*.



« La p'tite scène » de Saint-Denis-sur-Richelieu

Dans une maison ancestrale, en face de la Maison nationale des Patriotes, « La p'tite scène » se veut un nouveau lieu de rencontre à Saint-Denis-sur-Richelieu.
Petit café-bistro sympathique, « La p'tite scène » présentera, au fil des semaines, une programmation variée concoctée par Manon Vincent, une amoureuse de la musique d'ici.

L'art des luthiers

Le samedi 31 juillet, des luthiers de toutes provenances viendront installer leurs kiosques sur la terrasse de la P'tite Scène.

On pourra admirer les guitares fabriquées par Mario Beauregard, Sylvain Courcelles, Thierry André, Olivier Breton et Serge Michaud.

Ils seront sur place tout l'après-midi pour présenter leurs oeuvres au grand public. En soirée, ils seront de retour pour faire vibrer leur corde sensible tout en musique.

Musique brésilienne avec Braziou

Braziou signifie « Brésil » en brésilien. C'est aussi quatre amoureux de samba et de bossa nova, soit Roseline Dubé (flûtes), Pierre Ross (percussions), Marie-Christine Sergerie (voix) et Aubert Tremblay (guitare).

C'est une musique dansante qui allège l'existence sans être uniquement gaie. Une musique toute en poésie, celle du peuple brésilien, métissé et complexe.

Braziou sera à la P'tite Scène le dimanche 1er août, en après-midi et en soirée.

Info : (450) 787-1109.

L'harmonie dans votre **assiette**

Pour se désaltérer agréablement!



Geneviève
DELISLE
diététiste-nutritionniste

En plein coeur de l'été, qui n'aime pas prendre le temps de boire un verre sur la terrasse en bonne compagnie? Ou encore se verser un grand verre d'une boisson désaltérante sur le bord de la piscine? Finalement, s'abreuver est un geste qui nous vient plus facilement lors des canicules qu'au beau milieu de la saison froide. Mais, savez-vous ce que vous buvez?

Eau, jus, cocktail, etc.

En temps normal, les besoins en liquide varient de 2 à 3 litres par jour. L'eau présente dans les aliments peut représenter environ un demi à 1 litre. Le reste doit provenir des breuvages, l'eau étant sans contredit le meilleur de tous! Lors des grandes chaleurs, les besoins en eau augmentent de façon importante selon l'activité pratiquée et le degré de sudation.

Si, pour vous, boire de l'eau ressemble à un supplice, étudiez votre comportement. Détestez-vous l'eau à cause de son goût, de sa température ou du fait que vous oubliez d'en boire, tout simplement? Selon le cas, procurez-vous un verre attrayant, une bouteille que vous pourrez transporter ou laissez votre eau à la température de la pièce. Pour y ajouter un brin de saveur, utilisez quelques gouttes d'essence de menthe, un trait de citron, une tisane aux fruits ou encore de l'anis étoilé que vous laisserez au fond de votre pichet.

Saviez-vous qu'en buvant du jus vous consommez aussi énormément de sucre? Ainsi, une tasse de jus de pomme ou d'orange vous fournira 6 cuillères à thé de sucre alors que la même quantité de jus de raisins contient 9 cuillères à thé de sucre. Surprenant? Pas du tout, les jus (même ceux que l'on dit non sucrés) renferment des sucres naturels du fruit, mais, bien sûr, aucune fibre alimentaire. Ainsi, il est beaucoup plus facile d'ingérer de grandes quantités de jus que de fruits, ce qui vous apporte rapidement une quantité importante de calories et peut contribuer à augmenter votre tour de taille!

Vous adorez malgré tout le jus? Diluez-le ou encore, achetez de l'eau gazéifiée à laquelle vous ajouterez des tranches de fruits et un soupçon de jus. Voici un cocktail digne du beau temps!

Boissons sportives

Les boissons vendues pour les sportifs à l'épicerie peuvent sembler attirantes : elles sont colorées et donnent une impression de santé puisqu'elles sont destinées aux athlètes. Bien que dans la majorité des cas elles soient effectivement adaptées aux besoins en période de sport (leur teneur en sucre est moins concentrée que dans une boisson gazeuse, par exemple), il n'en demeure pas moins que ces boissons apportent peu d'éléments nutritifs et surtout, beaucoup de calories! Le format démesuré de ces bouteilles fait en sorte que, pour une personne sédentaire, le simple fait d'en boire régulièrement peut entraîner un surplus de poids… tout le contraire de ce que vous attendiez d'une boisson sportive!

Vous avez besoin d'aide pour changer vos habitudes alimentaires? Contactez la Clinique Harmonie Santé au 771-0388 ou visitez le site www.harmoniesante.com .

SUR LA SCÈNE DES ARTS

Soirée danse du monde

Tango et musique cubaine seront à l'honneur le mardi 3 août, à 19 h 30, dans le cadre des Beaux Mardis de Casimir.

Quartango, c'est quatre musiciens de formation classique qui se réunissent pour explorer leur passion commune pour le tango.

Se joindront à eux, un duo de danseurs étoiles de tango argentin, Roxana et Fabian. Le public sera emporté par le tourbillon de leur musique et de leurs pas.

En deuxième partie, les Maskoutains feront connaissance avec un troubadour des temps modernes d'origine cubaine, **Carlos Placeres**.

Il propose une musique irrésistible, composée d'un savant mélange de mélodies traditionnelles et contemporaines cubaines. Des rythmes chaleureux qui prennent racine dans les traditions africaines, latines et jazz. Info : 778-5855.

Dernier Nuits sans lune

Découvert au printemps dernier au café Le Zaricot, l'auteur-compositeur-interprète **Michel Dion** sera des Nuits sans lune, le jeudi 29 juillet, à 21 h.

Des textes solides sur une musique agréable. Assurément, une étoile montante maskoutaine...

Aussi, au programme de cette dernière, une valeur sûre : **Stanley Colimon**. Le public pourra se laisser emporter par son talent de guitariste, par sa voix séduisante et par des textes à découvrir ou à redécouvrir.

Jean-Jacques Pouliot à la bibliothèque

Après avoir maîtrisé un handicap lourd, l'artiste Jean-Jacques Pouliot peint maintenant de sa main gauche et ce, sans arrêt.

Avec son exposition « La paix au bout de la craie », il présente des paysages, des portraits, des bords de mer et des natures mortes.

Cette série de tableaux faits au pastel débordent de couleurs, de vie et d'espoir. Cette exposition sera présentée jusqu'au 29 juillet à la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain.

À noter que la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain est ouverte du lundi au jeudi de 12 h à 21 h et les vendredis de 12 h à 18 h. Fermée les samedis et dimanches pour la période estivale.

Exposition à Sainte-Rosalie

Yann Canno présente « Dure négatif » à la Bibliothèque Sainte-Rosalie jusqu'au 21 août.

Dans ses oeuvres, les tons et l'inversion apportent une atmosphère dure et froide. L'angle de prise de vue et le lieu évoquent la restriction. À découvrir!

Une Australienne de passage au Zaricot

Emma Wall est une auteure-compositeure-interprète australienne. Elle sera en tournée, pendant tout l'été, à travers le Canada.

Elle s'arrêtera au café-acoustique Le Zaricot, le dimanche 25 juillet, à 21 h.

Emma Wall mélange de manière impeccable des mélodies éclectiques, des vocaux attirants et un méticuleux travail de guitare.

Emma Wall est renommée pour ses mélodies inoubliables et son jeu de guitare impressionnant. Autodidacte, sa façon de jouer est non traditionnelle, mais dynamique et impressionnante.

Reconnue pour sa présence expressive sur scène et la puissance de ses textes, Emma Wall s'est établie rapidement sur la scène indépendante de la musique.

Festival country folklorique St-Dominique

Sur le terrain des loisirs de St-Dominique (548, rue St-Dominique), du 29 juillet au 1er août, aura lieu le Festival country folklorique St-Dominique.

Ce premier festival, sous la présidence d'honneur de Léo Salvas, se tiendra sous deux chapiteaux. Au menu : Jacques Valley, Steve Desmarais, soirée « Hommage à nos pionniers », Bernard Paquette, Denis Côté et Sylvie Beauchemin. Info : (450) 782-3161.

Le voleur d'ombres

Le Théâtre de la Dame de Coeur présente la production « Le voleur d'ombres » jusqu'à la fin août.

« Nous sommes dans un vieux théâtre démantibulé et le spectacle va bientôt commencer. En coulisse, un marionnettiste s'amuse avec un jeu électronique.

Coup de théâtre : le jeu est brisé! De son écran s'élève une forme étrange et mystérieuse qui rôde sur scène. Dès lors, tout est survolté : une marionnette géante se libère de son marionnettiste et change la programmation de la soirée. »

Le public est invité à découvrir ce suspense au Théâtre de la Dame de Coeur qui est situé au 611, rang de la Carrière, à Upton. Réservation : (450) 549-5828.

La boutique au coin de la rue

Le Bateau-Théâtre l'Escale de Saint-Marc-sur-Richelieu présente la pièce « La boutique au coin de la rue » de Miklos Laszlo, jusqu'au 4 septembre.

En plein coeur du Budapest des années 30, une jeune fille au chômage (Myriam Poirier) réussit à se faire embaucher dans la librairie du tyrannique M. Matutschek (Jean-Louis Roux), au grand dam du premier vendeur (Louis-Olivier Maufette), jusqu'alors protégé du patron.

Kralik et Klara se détestent cordialement et se font la guerre, alors que sans le savoir, ils poursuivent anonymement une correspondance amoureuse.

Le Bateau-Théâtre l'Escale est situé au 555, boul. Richelieu, à Saint-Marc-sur-Richelieu. Réservations : 1-866-774-4446.

Forestare à l'atelier « la » Claude

Fondé en 2002, l'ensemble Forestare est composé de jeunes guitaristes classiques qui se passionnent aussi pour le matériau qui compose leur instrument : le bois.

Entre vocation musicale et écologique, Forestare souhaite rendre hommage au bois et à la forêt qui constituent la base de la fabrication de la guitare.

Fondé par Alexandre Éthier, guitariste de l'UQAM, Forestare est dirigé par le chef d'orchestre Pascal Côté.

Forestare proposera, à l'atelier « la » Claude, le samedi 24 juillet, à 20 h, un répertoire pour guitares classiques, de même que des oeuvres plus contemporaines. Certaines pièces de répertoire québécois seront aussi interprétées.

L'atelier « la » Claude est situé au 245, la Petite Caroline, à Rougemont.

Réservation : (450) 469-1148.

CARTES PROFESSIONNELLES

0270696

Soyez lu 52 semaines
avec les professionnels du milieu
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Sylvie Beaurivage
publicitaire
Téléphone: (450) **773-6028**
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: sbeaurivage@courrierclairon.qc.ca
655, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4
0269674

Équipements J. Charette s.c.c.
ÉQUIPEMENTS DE BUREAU


Danny Laroche
Directeur des comptes
(450) 261-8999 1 (800) 363-1750
PHOTOCOPIEURS SHARP TÉLÉCOPIEURS
0277006

AIDE AUDITIVE
Gérard Lessard, AUDIOPROTHÉSISTE
Prothèses auditives POUR MIEUX ENTENDRE
20 ans d'expérience

Nouvelle technologie, invisible,
idéale pour professionnel(le)s
Examen audioprothétique
Service à domicile sur demande
Centre Médical St-Hyacinthe
2780, rue Raymond, bureau 106
Saint-Hyacinthe **(450) 774-0234**
0284669

Franc succès du Tournoi national de soccer de Saint-Hyacinthe

Deux fins de semaine de beau temps ont gracié la participation des 186 équipes qui ont offert un chaud spectacle en comptant 1287 buts en 326 parties durant le 13e Tournoi national de soccer Volkswagen de Saint-Hyacinthe, organisé en collaboration avec la Caisse populaire de la Vallée maskoutaine.

Ce 13e tournoi fut sans nul doute le plus réussi sur tous les points : logistique, qualité d'arbitrage, horaire des parties, sécurité des participants, niveau de compétition, statistiques à jour sur Internet et sur le site, organisation et ambiance générale.

Au volet Festival, les participants de 7-8 ans des 26 équipes ont reçu leur médaille de Guy Fafard de VW Saint-Hyacinthe. Ils ont serré la pince à Pirouette, la mascotte de la 40e Finale des Jeux du Québec qui aura lieu à Saint-Hyacinthe, en 2005.

Sept équipes maskoutaines ont raflé la médaille d'or parmi les 19 catégories offertes. Cet événement de masse a aussi permis au camp de jour des Loisirs Saint-Joseph et à La Maison des Jeunes d'opérer des cantines pour financer leurs activités.

Un grand merci aux corporations de quartiers et à la Ville de Saint-Hyacinthe pour leur précieuse collaboration. Elle donne vraiment le goût aux organisateurs de préparer le 14e tournoi!



André Dupont, des Restaurants Subway, pose avec les championnes du U-14 F Sacré-Coeur (Jonathan Belval).



Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

▲ **Les activités de la Journée de la Rivière à Saint-Hyacinthe ont attiré entre 150 et 200 personnes le samedi 10 juillet. « Le temps incertain en début de journée n'a pas aidé », explique Guy Lagacé, président du Défi Equinoxe Plein Air. La course pour les entreprises a tout de même été populaire. C'est l'équipe de la Coopérative agricole des Beauchamps qui a remporté la course, devançant une vingtaine d'entreprises.**



Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

Plusieurs kiosques et activités étaient également prévus sur le site de la Porte des anciens maires. Les enfants pouvaient entre autres s'en donner à coeur joie dans les jeux d'eau. ▶

Qui joindre ?

Service des Loisirs	778-8333
Centre culturel	778-8335
Cité des Jeunes Maskoutains / Luc Girard	778-9726
Dans nos quartiers :	
Assomption / M. Jean-François Martel	771-6914
Christ-Roi / M. Danny Lapointe	773-1102
Douville / M. André Beauregard	773-7811
La Providence / Mme Marie-Hélène Séguin	773-7711
Notre-Dame / Mme Nancy Maillet	773-4559
Sacré-Coeur / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Joseph / M. David Guillemette	778-7728
Saint-Sacrement / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Thomas-d'Aquin / M. Bernard Leroux	796-4466
Sainte-Rosalie / M. Luc Brassard	799-2727

Assomption

Offre d'emploi

Les Loisirs Assomption sont présentement à la recherche de personnel qualifié afin d'offrir des activités pour la programmation automne et hiver. Si vous avez des qualifications pertinentes dans les disciplines mentionnées ci-dessous et souhaitez faire partie d'une équipe dynamique, téléphonez au 771-6914 et demandez Jean-François Martel. Baladi, basket-ball, conditionnement physique, danse, espagnol, improvisation, kinball, yoga.

Tournoi de balle donnée 2004

Tous les hommes et les femmes de 16 ans et plus, demeurant dans le quartier Assomption, sont invités à participer au Tournoi de balle donnée du quartier Assomption qui aura lieu le vendredi 3 et le samedi 4 septembre. Les équipes seront mixtes et formées au hasard. Venez vous amuser avec parents et amis! Pour plus de renseignements, communiquez avec Sylvain (799-5712), Jean (799-5496) ou Jean-Claude (799-4556). Date limite d'inscription : le dimanche 29 août.

Christ-Roi

Offre d'emploi

Les Loisirs Christ-Roi sont à la recherche d'un préposé à la patinoire et à l'entretien extérieur pour la saison hivernale 2004-2005. Si vous êtes intéressé à postuler, faites parvenir votre CV à l'adresse suivante : 2070, rue Saint-Charles, Saint-Hyacinthe, J2T 1V2. Vous pouvez aussi le faire parvenir par courriel à l'adresse suivante : christ-roi@pacmaskoutain.qc.ca

Douville

6e Douville Open : Tournoi de golf amical

Toute la population est invitée au Tournoi de golf amical organisé par les Loisirs Douville. Il s'agit du 6e Douville Open. Cette année, le tournoi aura lieu le dimanche 12 septembre au Club de Golf Acton Vale.

Le forfait comprend le golf (vegas à 2), la voiturette et le souper au coût de 75 $. Il est également possible de choisir soit le golf ou le souper. Il en coûte alors respectivement 50 $ pour le golf et 30 $ pour le souper. On y servira alors un méchoui de porc et de boeuf. Pour plus de renseignements ou pour une inscription, communiquez avec André Beauregard au 773-7811.

Notre-Dame

Baignade entre-aînés et cours d'aqua-forme

Venez vous rafraîchir à la piscine Notre-Dame, située au 2860, rue Saint-Prosper. Les cours d'aqua-forme seront donnés les jeudis 22 juillet, 5 et 12 août entre 13 h et 14 h 30. Ces cours s'adressent aux personnes de 50 ans et plus et c'est gratuit avec la carte « Accès Loisirs ». Renseignements : 773-4559.

Collecte de canettes et de bouteilles vides

Les jeunes du camp de jour des Loisirs Notre-Dame se promèneront dans le quartier le mercredi 21 juillet de 9 h 30 à 11 h 30 afin de ramasser des canettes et des bouteilles vides pour leurs activités. Commencez dès maintenant à accumuler vos contenants consignés et soyez prêt à recevoir nos jeunes!

Saint-Thomas-d'Aquin

Fête communautaire

La Corporation des Loisirs de Saint-Thomas-d'Aquin vous invite, dans le cadre de sa fête communautaire, à participer au Festival de soccer pour adultes, le vendredi 20 et le samedi 21 août, au parc Aquinois. Tous les citoyens intéressés à former une équipe doivent composer le 796-4466 afin de se procurer un formulaire d'inscription.

Avec un maximum de 14 équipes dans deux classes (participative et intermédiaire), chaque équipe doit être formée de sept joueurs et joueuses qui ont tous 16 ans et plus. Au cours des parties, il devra y avoir deux joueuses sur le terrain en tout temps. Le coût d'inscription est de 100 $ par équipe et sera payable juste avant la première partie. Les équipes joueront toutes un minimum de trois parties. Des prix de présence et de participation seront remis à chaque équipe.

Pour divertir les autres membres de la famille, il y aura des jeux loufoques et cocasses près du chapiteau et des jeux gonflables pour les enfants (samedi). Des rafraîchissements et des hot dogs seront vendus sur place. Pour plus de renseignements, contactez Bernard Leroux, coordonnateur en loisir, au 796-4466.

Terrains de tennis du Centre culturel

En raison de la tenue de l'Exposition agricole et alimentaire, les terrains de tennis du Centre culturel seront fermés et ce, du vendredi 16 juillet 14 h, jusqu'au vendredi 6 août 16 h.

Les activités du Club de tennis maskoutain prévues à cet endroit seront temporairement transférées aux terrains de tennis Notre-Dame (rue Saint-Prosper). Les autres terrains de tennis situés dans les différents quartiers de la Ville demeurent disponibles. Nous remercions les utilisateurs de leur compréhension. Renseignements supplémentaires : 778-8333.

Collectes de sang
Le mercredi 21 juillet, de 13 h 30 à 20 h, au Camping Domaine de Rouville (salle Poulailler) au 1925, chemin Rouville à Saint-Jean-Baptiste.

Comptoir familial de Saint-Bernard
Le comptoir familial sera fermé les mercredis 21 et 28 juillet.

Chevaliers de Colomb de Sainte-Madeleine
Activités de juillet : le samedi 24, à 16 h 30, messe country à l'église de Sainte-Madeleine; le dimanche 25, de 9 h à midi, brunch; le jeudi 29, de 13 h 30 à 20 h 30, collecte de sang du maire de la municipalité de la Paroisse de Sainte-Marie-Madeleine à la salle des Chevaliers de Colomb au 1025, rue Saint-Simon à Sainte-Madeleine.

Filles d'Isabelle
Le local des Filles d'Isabelle du Cercle Christ-Roi sera fermé jusqu'au 26 juillet.

Une vente de partage se tiendra le jeudi 5 août, de 9 h à 14 h, au sous-sol de la Cathédrale.

Comptoir du Partage
Le Comptoir du Partage Notre-Dame Saint-Sacrement sera fermé jusqu'au 30 juillet pour la période des vacances. S'il vous plaît apporter vos vêtements et choses à donner après cette date.

Cercle Ste-Claire
Durant la période estivale, soit juillet et août, le Cercle Ste-Claire (paroisse Saint-Joseph) ne sera pas en mesure de recevoir vos articles pour les ventes de charité.

La famille Rouleau se réunit
Les 31 juillet et 1er août on célèbrera le 25e anniversaire de l'Association des Familles Rouleau d'Amérique. L'événement se tiendra à la ferme ancestrale de l'Île d'Orléans, la Ferme des Pionniers. Inf. : (418) 651-2095 (Marie-Thérèse) ou (418) 626-8759 (Napoléon).

Centre d'information communautaire
Les bureaux du C.I.C. seront fermés en juillet et seront de nouveau ouverts le lundi 2 août. Les bureaux déménageront au 1195, rue Saint-Antoine au cours du mois d'août.

Le C.I.C. est à la recherche d'une personne ayant envie de partager ses talents artistiques pour animer bénévolement des ateliers manuels le lundi. Pour plus d'informations et pour connaître les autres services offerts, il suffit de composer le 774-2220.

Vente de garage à M.A.D.H.
M.A.D.H. fait sa vente de garage les 5 et 6 août, de 8 h 30 à 16 h 30, au 1990, rue Dessaulles. L'organisme recueille toujours des articles en vue de cet événement (petits meubles, articles de sports, jouets, etc.). Pour nous rejoindre : (450) 774-6139 aux heures de bureau.

Vous avez des problèmes de santé mentale et vous voulez reprendre le contrôle de votre vie? M.A.D.H. propose un hébergement transitoire à prix modique ainsi que l'aide d'intervenants d'expérience pour vous aider à retrouver votre autonomie et une qualité de vie. Inf. : 774-6139, du lundi au vendredi, aux heures de bureau.

C@C La Présentation
Le C@C La Présentation sera fermé pour le mois de juillet. Réouverture dès le 6 août. Inf. : Bernard Longpré au 796-4428, Diane Desnoyers au 796-5797 ou au bureau municipal au 796-2317.

Rassemblement des Lagacé-Lagassé
Les 6-7-8 août au Campus de l'Université Bishop à Lennoxville, région de Sherbrooke. L'Association fête cette année son 15e anniversaire de fondation. Inf. : (450) 621-2534 ou par courriel à familleslagacé@hotmail.com

Super vente de débarras
Organisée par le Club Optimiste de Saint-Antoine-sur-Richelieu, le samedi 7 août (en cas de pluie, le dimanche 8) au 1062, rue du Rivage à Saint-Antoine-sur-Richelieu. Les gens qui ont des objets ou des vêtements propres à donner peuvent aller les porter. Les meubles ne sont pas acceptés et les jouets doivent être en état de fonctionnement. Les fonds recueillis serviront à organiser des activités pour les jeunes. Inf. : Françoise Degagné au (450) 787-2676 ou Nathalie Tremblay au (450) 787-9689.

Rassemblement des Choquet et Choquette
Le 7 août à Sherbrooke, dans l'arrondissement Brompton. Le formulaire d'inscription est disponible au www.choquet-te.org. Renseignements : Jean-Paul Choquette au (450) 658-6976 ou association@choquette.org.

Les Veilleux se rassemblent
L'Association des familles Veilleux tiendra sa 15e rencontre le dimanche 8 août dans l'édifice de l'Hôtel de ville de Beauceville au 540, boul. Renault. Une réservation est nécessaire pour le dîner avant le 24 juillet. Pour informations et réservations : (450) 799-3871 ou sur le site de la Fédération des familles-souches québécoises au www.ffsq.qc.ca

Adultes du Christ-Roi
Activités à venir : le 10 août, Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap et magasinage au Centre d'achats Les Rivières à Trois-Rivières (départ à 8 h, retour à 18 h); le 14 septembre, La route des pins en Estrie (Dunham et Saint-Ignace-de-Stanbridge, départ à 8 h, retour à 18 h). Inf. : Omer Camirand au 799-3538.

Association des familles Prince
L'Association des familles Prince d'Amérique inscrit officiellement sa rencontre annuelle parmi les activités d'un congrès mondial acadien. Ayant fondé leur Association en 1994, les familles Prince veulent ainsi célébrer leur 10e anniversaire d'existence. C'est à Wolfville, Nouvelle Écosse, autrefois Grand-Pré, que tous les Prince Le Prince et amis sont conviés du 13 au 15 août. Pour toute demande d'information, il suffit de contacter Gilles-Clément Prince au (819) 472-2658 ou leprince@cgocable.ca ou Françoise Prince au (514) 381-4938 ou f.prince@videotron.ca.

Ordre franciscain séculier
Un pèlerinage à Notre-Dame-du-Cap aura lieu le samedi 14 août. Un autobus partira de l'église du Précieux-Sang à 7 h 30. Le retour est prévu vers 18 h. Pour réserver : Thérèse Bienvenue au 774-5704 ou Jeannette Desroches au 774-4170.

Rassemblement des Bisson-Buisson
C'est au Centre catholique de Nicolet que se tiendra le 7e rassemblement de l'Association des Bisson d'Amérique, les 14 et 15 août. Pour plus d'informations, on peut communiquer avec Alcide Bisson au (819) 222-5329, Georgette Asselin au (819) 293-2403 ou Madeleine Bisson au (819) 845-7841. On peut aussi consulter le site internet à l'adresse suivante : http://www.genealogie.org/famille/bisson/Bisson.html

Familles Racine
Le 17e rassemblement des Familles Racine se tiendra les 14 et 15 août au Sheraton Laval. On peut consulter le site internet pour plus de détails : www.genealogie.org/famille/racine ou contacter Jean-Paul Racine au 799-3810.

Familles Laroche et Rochette
Rassemblement annuel et assemblée générale le 21 août, à l'Île d'Orléans. Dîner, visites guidées et souper. Inf. : (450) 799-3333.

Association des familles Frigon
La 10e assemblée annuelle de l'Association se tiendra le 21 août au Centre communautaire Tétreau au 361, boul. de Lucerne à Gatineau (secteur Hull). Pour information ou inscription, communiquer avec Pierre Frigon au (450) 563-1383 ou pfrigon@videotron.ca

Association des Daigle dit Lallemand
Le 6e rassemblement annuel de l'Association se tiendra le 21 août à la salle communautaire d'Arthabaska de Victoriaville. Inf. : Jean-Guy Daigle au (450) 467-6127 ou Jean-Pierre Daigle au (450) 430-1341.

Les Grondin se réunissent
Le rassemblement des familles Grondin aura lieu les 21 et 22 août au Club de golf de Saint-Majorique de Drummondville (sortie 177). Inf. : Pierrette au (450) 546-4385, Raymonde au (418) 656-1630 ou Léo-Paul au (450) 468-5426.

Naud, Nault, Neault
À l'occasion de son 10e anniversaire de fondation, l'Association des familles Nau convie tous les porteurs du patronyme à de grandes retrouvailles familiales à Château-Richer les 21 et 22 août. Réservations et renseignements : http://www.nau.org. Courriel : info@nau.org. Tél. : (450) 466-0812.

Association des Desautels d'Amérique
Grand rassemblement des familles Desautels, ainsi que les Lapointe qui descendent de Pierre Desautels, le dimanche 22 août à Sainte-Christine de Bagot. Inf. : (450) 658-6147 ou jacquesdesautels@videotron.ca

Grandes retrouvailles à Saint-Pie
Dans le cadre des activités de son 175e anniversaire, le comité des Fêtes est à la recherche de toutes les personnes qui ont habité ou travaillé à Saint-Pie au cours des dernières années. Ces personnes sont conviées à une soirée « Retrouvailles » qui aura lieu à Sanair, le dimanche 22 août. Dès 16 h 30, à l'accueil, un quatuor de jazz saura créer une ambiance propice à l'échange de souvenirs et anecdotes. La fête se poursuivra sous un immense chapiteau autour d'un succulent repas. Inf. : (450) 772-5454 ou sur le site web au www.villest-pie.ca/fetes.htm

Vente de garage
Si vous avez des articles de maison, des vêtements ou des jouets dont vous désirez vous départir tout en accomplissant une bonne oeuvre, il suffit de téléphoner à l'Association des familles monoparentales et recomposées de Saint-Hyacinthe au 774-6868. L'Association organise une vente de garage comme activité de levée de fond le 28 août prochain.

Festival de pétanque à Saint-Pie
Le 28 août, la Fabrique et la Ligue de pétanque de Saint-Pie organisent un festival de pétanque au profit de la Fabrique. Ce festival se tiendra au terrain des loisirs, rue Lacasse, à Saint-Pie. Les inscriptions devront se faire au plus tard le 24 août. Les équipes seront formées la veille du festival par tirage au sort. Inf. : Charles-Émile Perreault au (450) 772-2831, Lise Senay au 772-2744, Sergine Tanguay au 772-2953 ou Claire Paquette au 772-2180.

Retrouvailles PHD 1995-2005
Tous les finissants de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, promotion 1995, sont recherchés pour des retrouvailles soulignant le 10e anniversaire. Il suffit de s'inscrire sur le site : www.phd95.com ou de contacter Geneviève au (450) 773-2171.

Le Phare
Pour la période estivale, Le Phare maintient ses services de consultations individuelles les mercredis entre 9 h 30 et 11 h 30. Toutefois, Pierrette Girouard, psychothérapeute, reprendra les rencontres le 1er septembre prochain.

Parent et amis : (programme de services gratuits 0-100 ans). Faites-nous connaître vos besoins de répit, gardiennage, loisirs et camps. Inf. : 773-7202 ou sans frais 1-877-773-7202.

Les Lemieux se réunissent
Le rassemblement annuel des descendants des Lemieux d'Amérique se tiendra à l'Auberge des Gouverneurs de Shawinigan les 4 et 5 septembre. Inf. : Gilles Lemieux au (514) 766-0213 ou au www.ffsq.qc.ca

Rassemblement des familles Vadnais
Les 10, 11 et 12 septembre aura lieu à l'Auberge de la Rive à Sorel, les 4e retrouvailles des Vadnais. Pour avoir le programme détaillé du séjour, il suffit de consulter le site internet au www.fgagnon.com/vadnais/ ou de contacter Cécile Vadnais au 773-3409.

Église Saint-Jean-Baptiste de Rouville
Jusqu'au mois d'octobre, le 2e dimanche du mois à 14 h, visites guidées du patrimoine paroissial. Visites gratuites d'une durée de 90 minutes. Guide : Marcel Gendron. Inf. : (450) 464-3744.

Bénévoles recherchés
Poste d'aide-animateur auprès des aînés de l'Hôtel-Dieu. Le programme d'insertion sociale offre cette opportunité ainsi que des outils pour un retour progressif vers l'emploi. Condition d'admission : être prestataire de la sécurité du revenu (20 h/semaine). Inf. : Martine Doyon au 771-3333, poste 2501.

Urgent besoin de bénévoles
Tu désires donner de ton temps, de ton amour et de ton humour à des personnes vivant avec une déficience intellectuelle et parfois multihandicapées? Le Centre Louise Bibeau a un urgent besoin de bénévoles pour oeuvrer auprès de ces personnes, principalement les fins de semaine, de jour ou de nuit. Une compensation pour frais de déplacements et de repas est remise aux bénévoles. Pour informations : Hélène Montreuil, directrice, au 773-7321, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 15 h.

Maison de la famille des Maskoutains
Soutien-répit estival : Vous avez des petits de 0 à 5 ans? Vous avez besoin d'un répit ou vous voulez rencontrer des parents pour combattre votre solitude? Un soutien-répit est offert les mardis et vendredis de 9 h à 11 h et les lundis et jeudis de 13 h à 15 h. Inf. : Madeleine Borduas au 771-4010.

Carnet de l'âge d'or

Bourg-Joly
Danse le samedi 24 juillet, à 20 h, au sous-sol de l'église Sacré-Coeur, avec l'orchestre Ambiance. Inf. : 774-1050.

Sainte-Madeleine
Tournoi de pétanque le lundi 26 juillet. Inscriptions entre midi et 13 h. S'il pleut, remis au mercredi suivant. Inf. : 799-3328 ou 261-8738.

Méchoui et danse le 28 août à la salle chez Jacques. Billets limités. Réservation : Robert au 795-3993, Denise au 795-3377 ou Micheline au 795-8742.

Sainte-Rosalie
Pique-nique annuel le dimanche 1er août, de 10 h 30 à 17 h, au Centre Rosalie-Papineau. Réservation obligatoire avant le 28 juillet. Inf. : Lucienne Guertin au 252-1427 ou Marie-Jeanne Charron au 799-3328.

Saint-Valérien
Danse le vendredi 23 juillet, à la salle communautaire, avec l'orchestre Les Copains.

Bloc aféas

Cathédrale
Activité à venir : le 14 août, L'Assomption, visites et souper-théâtre « Langue de vipère ». Inf. : 773-1200 ou 774-5452.

Saint-Damase
Vente d'économies le vendredi 6 août, de 13 h à 18 h, au sous-sol du centre communautaire (75, rue Saint-Joseph).

2 SRC CABLE 2

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	Tweenies	Tweenies	Benjamin	Benjamin	Tweenies	Tweenies	Tweenies
06:30	Timon & Pumbaa	Timon & Pumbaa	Jumelles	Rolie, Polie, Olie	Timon & Pumbaa	Timon & Pumbaa	Timon & Pumbaa
07:00	Matin express	Matin Express	Et voici la petite Lulu	Souris des villes, souris des champs	Matin express	Matin express	Matin express
07:30			Jim Bouton	Titi et Gros minet mènent l'enquête			
08:00			Hercule	Princesse Sissi			
08:30			Wheel squad	Papyrus			
09:00	L'été... C'est péché !	L'été... C'est péché !	Croyez-le ou non !	Ayoye!	L'été... C'est péché !	L'été... C'est péché !	L'été... C'est péché !
09:30			Zack	Ayoye!			
10:00			Ayoye!	Le jour du Seigneur			
10:30	Une émission couleur de Radio-Canada	Une émission couleur de Radio-Canada	Ayoye!		Une émission couleur de Radio-Canada	Une émission couleur de Radio-Canada	Une émission couleur de Radio-Canada
11:00			Super mécanix	Sur la terre des dinosaures			
11:30	L'heure du midi	L'heure du midi	Shelby Woo enquête	Sur la terre des dinosaures	L'heure du midi	L'heure du midi	L'heure du midi
12:00			L'heure du midi	L'heure du midi			
12:30	Ciné-fraîcheur : Avril enchanté	Ciné-fraîcheur : Arlette	Cinéma : Alegria	La semaine verte	Ciné-fraîcheur : Le gendarme de Saint-Tropez	Ciné-fraîcheur : Le gendarme à New York	Ciné-fraîcheur : Le gendarme se marie
13:00							
13:30				Second regard			
14:00				Jardins			
14:30	Mon ange	Mon ange	Histoires oubliées	Jardins	Mon ange	Mon ange	Mon ange
15:00			L'Acadie sans frontières	Grand Prix d'Allemagne			
15:30	Rémi	Rémi	Perdus en Ontario		Rémi	Rémi	Rémi
16:00	Hercule	Sciences point com	Adrénaline		Hercule	Hercule	Hercule
16:30	Watatatow	Watatatow			Watatatow	Watatatow	Watatatow
17:00	On ne ment que deux fois...!	On ne ment que deux fois...!		Anne la maison aux pignons verts	On ne ment que deux fois...!	On ne ment que deux fois...!	On ne ment que deux fois...!
17:30	Aujourd'hui	Aujourd'hui			Aujourd'hui	Aujourd'hui	Aujourd'hui
18:00			Le Téléjournal	Le Téléjournal			
18:30	Catherine	Catherine	Cinéma : La cité des anges	Découverte	Catherine	Catherine	Catherine
19:00	Une émission couleur de Radio-Canada	Une émission couleur de Radio-Canada			Une émission couleur de Radio-Canada	Une émission couleur de Radio-Canada	Une émission couleur de Radio-Canada
19:30							
20:00	Cinéma : En quête d'une galaxie	Tag		Les beaux dimanches : Le vieil homme et la mer	Cinéma : Un crime au paradis	Du Soda au Soda... l'humour déménage!	L'épicerie
20:30						La vie, la vie	Marché Jean-Talon
21:00		Caméra témoin	Ce soir on joue	Les beaux dimanches : L'odyssée de l'espace		Révélations	Un gars, une fille
21:30							Rumeurs
22:00	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point
22:30	Découverte		Cinéma : Adultes consentants	Musique de chambre			
23:00		Bunker, le cirque			Cinéma : Les humoristes	Cinéma cinéma : Donne-moi des ailes	Cinéma cinéma : Vues d'ici
23:30				Cinéma : Sueurs froides			
00:00							

10 TVA CABLE 11

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Infopublicité	Évangélisation 2000	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!
06:30			Évangélisation 2000				
07:00			Patou	Patou			
07:30			Salut, bonjour! Week-end	Salut, bonjour! Week-end			
08:00							
08:30							
09:00	Cinéma vacances: Biographie non autorisée : Hugh Hefner et l'empire Playboy	Cinéma vacances: Un enfant à aimer			Cinéma vacances: Adorable vision	Cinéma vacances: Une vie moins ordinaire	Cinéma vacances: Ne me quitte pas
09:30							
10:00			Drôles de maisons	Cinéma au lit: La tempête			
10:30			Tonus				
11:00	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Fleurs et jardins		Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine
11:30			Vins et fromages				
12:00	Le TVA midi	Le TVA midi	Savants métiers	Les saisons de Clodine			
12:30	TVA en direct.com	TVA en direct.com	Via TVA		TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
13:00			Infopublicité	Évangélisation 2000			
13:30	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA	Boutique TVA
14:00							
14:30	Tribu.com	Tribu.com	Infopublicité	Infopublicité	Annie et ses hommes	Annie et ses hommes	Annie et ses hommes
15:00			Infopublicité	Infopublicité			
15:30	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Filles et show business	Infopublicité	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
16:00				Quoi de neuf Bugs ?			
16:30	Top modèles	Top modèles		Cinéma : 3 ninjas et l'invasion du siècle	Top modèles	Top modèles	Top modèles
17:00	Le 17 heures	Le 17 heures			Le 17 heures	Le 17 heures	Le 17 heures
17:30			Juste pour rire en direct				
18:00	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures
18:30	Sucré-salé	Sucré-salé	Ciné-extra : Le parc Jurassique	L'école des fans	Sucré-salé	Sucré-salé	Sucré-salé
19:00	Jeff l'aventurier	Ma sorcière bien-aimée		Juste pour rire en direct	Où sont passées nos idoles ?	Clin d'oeil	Génération 60
19:30	Les gags	Les arpents verts		En bateau	Caméra café	Km/h	Bec et museau
20:00	Cinéma : Un simple souhait	Cinéma : Éclair de lune		Ciné-dimanche : Par amour pour elle	Hollywood : Le prix de la gloire	100 détours	Cinéma : Le meurtre de notre mère
20:30							
21:00			Cinéma : Le soldat		Monk	Fortier	
21:30							
22:00	Le TVA Réseau	Le TVA Réseau			Le TVA Réseau	Le TVA Réseau	Le TVA Réseau
22:30	Juste pour rire en direct	Juste pour rire en direct			Sucré-salé	Sucré-salé	Sucré-salé
23:00	Sucré-salé	Sucré-salé	Le TVA Réseau	Le TVA/Sports/ Loteries	Zone urbaine	Zone urbaine	Musicographie
23:30	Cinéma : La prophétie (23h35)	Poursuites de police (23h35)	Cinéma : Camp de base	Infopublicités			Top 10 : désastres industriels
00:00							

17 TQc CABLE 8

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00							
08:30	Télétubbies	Télétubbies	Télétubbies	Télétubbies	Télétubbies	Télétubbies	Télétubbies
09:00	Albert l'expert	Kipper	Angelina Ballerina	Angelina Ballerina	Kipper	Urgence nounours	Urgence nounours
09:30	Archibald le koala	Archibald le koala	Urgence nounours (9h25)	Urgence nounours (9h25)	Contes de mon enfance	Contes de mon enfance	Contes de mon enfance
10:00	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Pipa, Jo et Lucie	Pipa, Jo et Lucie	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni
10:30	Alix	Alix	Archibald le koala	Archibald le koala	Alix	Alix	Alix
11:00	Mon ami Jake	Les aventures de Charlie Brown et de Snoopy	Delfy et ses amis	Delfy et ses amis	Les écoliers de Plumfield	Les écoliers de Plumfield	Mon ami Jake
11:30		Bob Morane	Fantômette	Fantômette			
12:00	Ramdam	Ramdam	Charlie Brown	Charlie Brown	La vie en green	Ramdam	Ramdam
12:30	Ramdam	Ramdam	Short cuts	Short cuts		Ramdam	Ramdam
13:00	Muchas Garcias	Muchas Garcias	Bob Morane	Malcolm	Muchas Garcias	Muchas Garcias	Muchas Garcias
13:30	Télétubbies	Albert l'expert	Ace London	Lucky Luke	Télétubbies	Télétubbies	Télétubbies
14:00	Cultivé et bien élevé	Les grands documentaires - Sciences	Mon ami Jake	Mon ami Jake	Les francs-tireurs	Les grands documentaires - Sciences	Les grands documentaires - Société
14:30	Vivres						
15:00	Les grands documentaires - Histoire	Quelle aventure !	Points chauds	Cultivé et bien élevé	À la di stasio	Quelle aventure	Toute une vie
15:30				Canada Français			
16:00	Contes de mon enfance	Contes de mon enfance	Toute une vie	Les grands documentaires - Nature	Contes de mon enfance	Les écoliers de Plumfield	Les écoliers de Plumfield
16:30	Delfy et ses amis	Delfy et ses amis			Charlie Brown et Snoopy		
17:00	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Les grands documentaires - Société	À la Di Stasio	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni
17:30	Muchas Garcias	Muchas Garcias			Muchas Garcias	Muchas Garcias	Muchas Garcias
18:00	Randam	Xealibur	La saga des Nobel	Télescience	Randam	Randam	Randam
18:30	Ramdam	Ace London	Malcolm		Ramdam	Ramdam	Ramdam
19:00	Points chauds	Les grands documentaires - Histoire	Les francs-tireurs	Boston public	La vie sauvage	Cultivé et bien élevé	La vie en green
19:30					Aux p'tits bonheurs	Canada français	
20:00	Les grands documentaires - Société	À la Di Stasio	Les grands documentaires - Nature	Belle et bum	Télescience	Les grands documentaires - Sciences	Les francs-tireurs
20:30							
21:00	Cinéma : Bienvenue à Sarajevo	Cinéma : Le roi des aulnes	Cinéma : Norma Rae		Cinéma : La ronde	24 heures chrono	Cinéma : Le limier
21:30				Cinéma : On connaît la chanson			
22:00						Cinéma : Chacun cherche son chat	
22:30					L'oeil ouvert (22h40)		
23:00	Cinéma : De beaux lendemains (22h50)	Cinéma : La guerre du feu	Cinéma : Roméo et Juliette				
23:30				Cinéma : Passager clandestin		Les grands documentaires - Société	Cinéma : Bienvenue à Sarajevo
00:00							

35 TQS CABLE 5

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Caféine (6h à 9h)	Caféine (6h à 9h)	Vision Mondiale (de 7h30 à 8h30)	Il est écrit	Caféine (6h à 9h)	Caféine (6h à 9h)	Caféine (6h à 9h)
08:30			Infopublicité	Évangélisation 2000			
09:00	Cinéma : Madeline	Cinéma : Austin Powers agent secret 00 sexe	Box-Office	Infopublicité	Cinéma : La guerre des tuques	Cinéma : Les aventuriers du timbre perdu	Cinéma : Opération beurre de pinottes
09:30			Aventures en nord	Infopublicité			
10:00			Le Québec vu d'en haut	Le Québec vu d'en haut			
10:30			Les Tortues Ninjas	Les Tortues Ninjas			
11:00	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Y'a plein de soleil	Vision mondiale	Infopublicité	Infopublicité
11:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Infopublicité		Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
12:00			Le petit journal	Le petit journal			
12:30			Bleu	Changez de décor			
13:00	Infopublicité	Infopublicité	Cinéma : Éveil à la vie	Gris	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
13:30	Infopublicité	Infopublicité		Box-Office	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
14:00	Dynastie	Dynastie		Les nouveaux records Guinness	Dynastie	Dynastie	Dynastie
14:30							
15:00	Cinéma : 200 cigarettes	Cinéma : Un amour de prof	Cinéma : Les Chester en Floride	Cinéma : Saint-Nicolas et le nouveau monde	Cinéma : Un étrange visiteur	Cinéma : Témoin en danger	Cinéma : Captif
15:30							
16:00							
16:30							
17:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le swing avec le tigre	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
17:30			Le Grand Journal	Le Grand Journal			
18:00			Les Simpson	Facteur de stress			
18:30			Cinéma : La firme		Roue de fortune chez vous (18h55)	Roue de fortune chez vous (18h55)	Roue de fortune chez vous (18h55)
19:00	Faut le voir pour le croire	La porte des étoiles		Cinéma : Le masque	Faut le voir pour le croire	Faut le voir pour le croire	Faut le voir pour le croire
19:30	Roue de fortune chez vous				Coroner	Sans farce	Le cabaret de l'humour
20:00	Cinéma : Sur le coup de minuit	Cinéma : Un élève doué			Cinéma : Péril au 80e parallèle	Cinéma : Mary Higgins Clark : Vous souvenez-vous?	Cinéma : La colonie
20:30							
21:00				Cinéma : La ronde des cocus			
21:30							
22:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Cinéma : Huit millimètres		Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
22:30							
23:00	Lady Chatterley	Le swing avec le tigre		Le Grand Journal	Caméra extrême	Caméra extrême	Lady Chatterley
23:30	Cinéma : Halloween VI : La malédiction de Michael Myers	Lady Chatterley		Cinéma : La proposition	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
00:00							

Pour des matériaux de qualité seulement
BMR au centre de la rénovation
Conrad Laflamme Ltée
16 755 Saint-Louis 773-2569
02665422

LE TRIMESTRE AVRIL À JUIN

Hausse de 11 % des mises en chantier

Dans la région maskoutaine, d'avril à juin 2004, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) a dénombré 105 nouveaux logements en construction, contre 95 durant la même période en 2003. Il s'agit d'une hausse de 11 % .

Cette performance est surtout attribuable à la construction de nouvelles maisons unifamiliales, particulièrement dans le secteur Douville.

Lors du dernier trimestre, 67 maisons ont levé de terre, ce qui représente une augmentation de 72 % par rapport à la même période l'an dernier.

Selon le porte-parole de la SCHL, Pascal Yvan Pelletier, les taux hypothécaires abordables et la rareté des logements locatifs expliquent l'intérêt pour la construction de maisons chez les consommateurs.

Pour les unités de logement, l'organisme fédéral n'en relève que 38 pour les derniers trois mois.

En fait, la baisse des mises en chantier d'appartements (32 %) a été compensée par la hausse de la construction de maisons résidentielles.

Au troisième rang, encore

Saint-Hyacinthe arrive encore une fois au troisième rang quant aux mises en chantier face à ses rivales que sont Drummondville et Granby.

D'avril à juin 2004, 178 logements ont levé de terre, contre 182 un an auparavant à Drummondville. Notons que, tout au long des années 1990, la construction résidentielle a été très dynamique dans la région.

« Si l'on considère le ratio du nombre de mises en chantier par 1 000 habitants, on s'aperçoit que Drummondville a figuré régulièrement dans le peloton de tête, sinon à la tête, des régions les plus actives au Québec », précise monsieur Pelletier.

Dans la région de Granby, le deuxième trimestre a donné lieu à une légère baisse (- 20 %, ou 34 logements) de la construction résidentielle. Ce ralentissement fait suite à un premier trimestre où les mises en chantier avaient littéralement explosé par rapport à la même période un an auparavant.

Sur une base cumulative, l'avance par rapport à 2003 se chiffre à 66 logements. « L'activité demeure fébrile dans la région de Granby, puisque l'an dernier a été une des six meilleures années au chapitre de la construction depuis 1973 », mentionne M. Pelletier.

Pendant ce temps à Saint-Hyacinthe, pour les six premiers mois de 2004, on enregistre 164 nouvelles mises en chantier, en légère hausse par rapport à l'an dernier.

Les mises en chantier

	2e trimestre Avril à juin			Cumulatif Janvier à juin		
	2003	2004	var.	2003	2004	var.
DRUMMONDVILLE						
Maisons unifamiliales *	139	136	- 2 %	178	192	8 %
Appartements	43	42	- 2 %	89	68	- 24 %
Total	**182**	**178**	**- 2 %**	**267**	**260**	**- 3 %**
GRANBY						
Maisons unifamiliales *	119	118	- 1 %	142	189	33 %
Appartements	47	14	- 70 %	61	80	31 %
Total	**166**	**132**	**- 20 %**	**203**	**269**	**33 %**
SAINT-HYACINTHE						
Maisons unifamiliales *	39	67	72 %	46	80	74 %
Appartements	56	38	- 32 %	110	84	- 24 %
Total	**95**	**105**	**11 %**	**156**	**164**	**5 %**

Maisons individuelles, jumelées et en rangée
Source : Données provisoires (juillet 2004) SCHL

LES TOITURES Victor Paquette Inc.
Entrepreneur couvreur licencié
Spécialisé en bardeaux d'asphalte
Maisons neuves et rénovations
1479, Haut de la Rivière Nord
Saint-Pie, Québec, J0H 1W0
Tél. : (450) 772-2696
0261888

Externet Jardin et Design

• Aménagement d'inspiration naturel
• Réalisation complète et immédiate de votre projet
• Fer forgé ornemental de conception inégalée
• Bassins d'eau
• Murets et pavé uni
450-794-2340
Maxime Rodier, Designer du paysage, entrepreneur paysagiste et horticulteur
0286429

À QUI LA CHANCE?
Vous êtes tanné de payer un loyer...
J'AI LA SOLUTION
Et bien oui... Achetez votre propre maison
AVEC 0 $ COMPTANT
Pour de plus amples informations, contactez-moi

Sylvain Telmosse
ROYAL LEPAGE
ROYAL LEPAGE MULTI-SERVICES
Courtier immobilier agréé
SYLVAIN TELMOSSE
Agent immobilier affilié
Bur. : (450) 252-8888
Cell. : (450) 513-3956
sylvaintelmosse@royallepage.ca
0286422

Encore brisée?


Solution :
(450) 774-1187
Votre porte fonctionne mal ? Cessez de perdre votre temps. Faites installer une dure qui dure de Garaga. Son coût sera sûrement bien inférieur aux coûts de réparations fréquentes et d'interruptions de service.
GARAGA EXPERTS Toujours bien fait!
GARAGA INDUSTRIEL Les dures qui durent

Gabriel Jacob
Portes de Garage Ste-Victoire inc.
Sainte-Victoire
Licence RBQ : 8254-8785-08
Le distributeur Garaga Expert depuis 29 ans!
0286943

Serait-ce trop humide chez vous?

Notre santé et notre confort dépendent d'un taux d'humidité raisonnable. Un surcroît d'humidité peut entraîner des problèmes de moisissure dans la salle de bains ou de condensation, voire de graves dommages structuraux. Par ailleurs, un milieu trop sec peut se traduire par une irritation des voies respiratoires ou par un retrait du bois.

Utilisez un hygromètre pour mesurer le taux d'humidité dans votre maison. En général, le taux d'humidité relative (HR) à l'intérieur devrait baisser à environ 30 %, par temps très froid, et ne pas excéder 60 % dans le sous-sol en été.

Si votre maison a un problème d'humidité, prenez des mesures avant que la situation dégénère. Ainsi, souvenez-vous d'ouvrir ou de fermer les portes ou les fenêtres, installez des ventilateurs d'extraction dans la salle de bains ou la cuisine, scellez les points d'infiltration et utilisez un humidificateur ou un déshumidificateur.

Pour venir à bout d'un excès d'humidité, un déshumidificateur est souvent la solution la plus efficace. Mais lorsque vous choisissez un déshumidificateur, pesez bien le pour et le contre, comme le prix de vente, la capacité requise chez vous, le facteur d'efficacité, le niveau de bruit, l'automatisation du drainage et du dégivrage ainsi que la réputation du fabricant.

Pour en savoir plus, consultez la SCHL (Société canadienne d'hypothèque et de logement) en composant le 1-800-668-2642 et vous recevrez un exemplaire gratuit des feuillets de la série *Votre maison* intitulés Mesurer l'humidité dans votre maison ou Le choix d'un déshumidificateur. Vous pouvez aussi les télécharger en consultant le site web à www.schl.ca

Que faire en cas de dégât d'eau à la maison

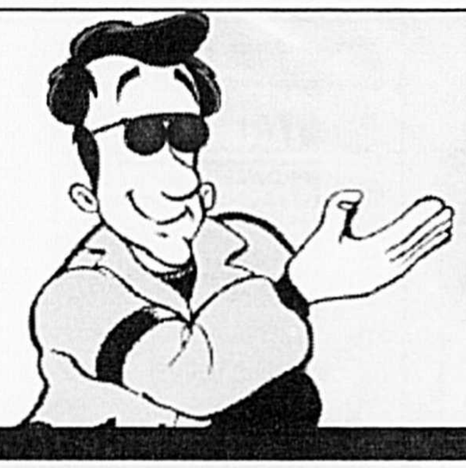
C'est souvent le pire cauchemar des propriétaires : le toit coule, une canalisation d'eau éclate ou une pluie torrentielle s'abat sur votre région et votre maison est complètement inondée. Vous espérez que votre assureur couvrira les dégâts, mais vous ne savez trop quoi faire pour protéger votre foyer, votre porte-monnaie et la santé de votre famille.

Si les dégâts d'eau sont importants, appelez d'abord votre agent ou courtier d'assurance dans les 24 heures afin de pouvoir procéder rapidement aux travaux d'assèchement et de réparation.

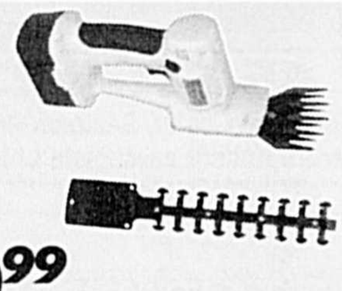
Ensuite, engagez un entrepreneur professionnel qui évacuera l'eau et effectuera les réparations le plus rapidement possible. L'entrepreneur travaille sous votre autorité et est payé par vous, mais l'expert en sinistres de votre assureur peut vous suggérer des noms.

Assurez-vous que la source d'humidité est disparue ou réparée et que toutes les zones touchées sont complètement sèches. Les articles mouillés irrécupérables doivent être enlevés et les articles fixes doivent être asséchés dans les 48 heures. Soyez certain que toutes les cavités et les vides sanitaires sont secs. Et obtenez l'assurance qu'aucun travail de finition ne sera fait tant que les lieux ne seront pas parfaitement secs.

Enfin, assurez-vous que toutes les réparations et tous les travaux de nettoyage ont été exécutés correctement avant de déclarer à l'expert en sinistres que vous êtes satisait.



PLEIN SOLEIL
au rayon des bas prix

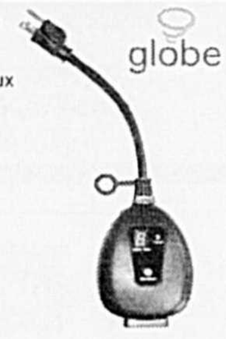


49,99
CGS2

Coupe-haie sans fil 18V 2 en 1
Incluant : Une tête coupe-herbe, un tête taille-bordure, batterie, mallette et chargeur

Prix régulier 19.99$ - réduction de 10$.
Ce rabais est une initiative conjointe d'Hydro-Québec et Matériaux à Bas Prix.

9,99
Cette promotion est valide pour les résidants du Québec seulement.

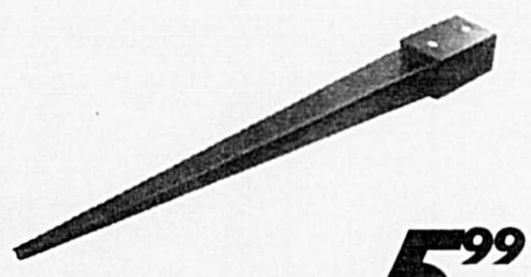


Minuterie numérique extérieure 24 heures
15A / 1875W



Rabais !
Prix rég.: 0,99$
,89
TN30

Terre noire
Sac de 30 litres



5,99
ETT4430

Pieu métallique
Pour supporter les 4" X 4"
Dimension 30" de hauteur

MIEUX CONSOMMER
MATÉRIAUX À BAS PRIX

RABAIS INSTANTANÉ
de 10$ par thermostat
à l'achat de 5,6 ou 7 thermostats électroniques
Ce rabais est une initiative conjointe d'Hydro-Québec et de de Matériaux à Bas Prix, applicable chez Matériaux à Bas Prix seulement

THERMOSTATS ÉLECTRONIQUES
Pour plinthes chauffantes, systèmes radiants et convecteurs électriques



TH211A

UPM TH211A
Modèle à contrôle manuel 3600W
Prix à l'achat de 5, 6, ou 7 unités :
18,79*
* incluant le rabais de 10$. Les taxes sont calculées avant le rabais.
À l'unité 28,79



TH102

Aube Technologies TH102
Modèle programmable 2500W
Prix à l'achat de 5, 6, ou 7 unités :
26,79*
* incluant le rabais de 10$. Les taxes sont calculées avant le rabais.
À l'unité 36,79



LA97

SICO
3.78 litres
9,99

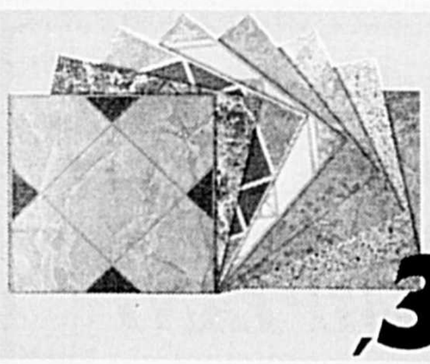
Peinture latex intérieur
Fini semi-lustré
Couleurs : bleu ou rose givré



E62

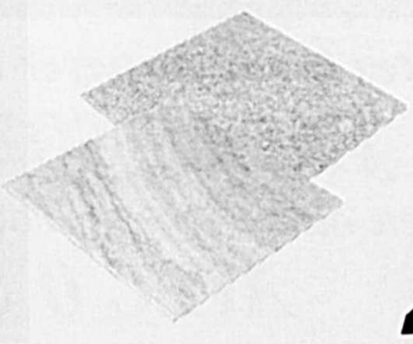
3.78 litres
14,99

Époxy alkyde int/ext
Fini lustré / Choix de couleurs prémélangées
Pour le bois, métal ou ciment



,35

Tuile autocollante
8 couleurs : marbré vert, vert foncé, gris foncé, gris pâle, bourgogne, rose, beige et bleu



2,99 $/pi²

Tuiles en pierres naturelles
Granit gris ou marbre Pacifique

MATÉRIAUX À BAS PRIX

DANS VOTRE RÉGION :
ST-HYACINTHE - 10 845, rue Yamaska - (450) 799-1970

www.materiauxabasprix.ca

Valide jusqu'au 30 juillet 2004

0287071

Annonces classées

HEURE LIMITE: L'heure de tombée pour les annonces classées est le mardi 13 h. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

771-0677

Le Courrier de Saint-Hyacinthe (fondé en 1853)

Rive-Sud: 514 875-1948, télécopieur: 773-3115

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE
100 AMEUBLEMENT
105 ANTIQUITÉS
110 ÉLECTROMÉNAGERS
120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
125 ARTICLES DE SPORTS
126 TENTES-ROULOTTES – ROULOTTES
130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
140 ANIMAUX
145 OUTILLAGE
150 DIVERS
160 MUSIQUE
170 VÊTEMENTS
175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
180 BOIS DE CHAUFFAGE
185 VENTE DE GARAGE

PROPRIÉTÉS
200 DE CAMPAGNE
210 À REVENUS
220 UNIFAMILIALES-VILLE
230 UNIFAMILIALES-EXTÉRIEUR
240 COMMERCES
250 CONDOMINIUMS
260 MAISONS MOBILES
270 FERMES-TERRES
275 GARAGES ET ENTREPÔTS
280 TERRAINS
290 CHALETS

VÉHICULES
305 AUTOMOBILES
310 CAMIONS – CAMIONNETTES
320 AUTOMOBILES – GARAGES

À LOUER
400 APPARTEMENTS 1 1/2 ET 2 1/2
404 APPARTEMENTS 3 1/2
406 APPARTEMENTS 4 1/2
410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
421 À PARTAGER
422 LOGEMENTS 2 1/2
424 LOGEMENTS 3 1/2
426 LOGEMENTS 4 1/2
428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
430 PROPRIÉTÉS
440 MAISONS DE CAMPAGNE
450 BUREAUX-LOCAUX
460 CHALETS
470 MAISONS MOBILES – ROULOTTES
475 GARAGES ET ENTREPÔTS
480 CONDOMINIUMS

SERVICES
500 OFFRES D'EMPLOIS
510 ASTROLOGIE
520 COURS
530 SANTÉ
540 GARDERIE
550 PERDU-TROUVÉ
560 OCCASIONS D'AFFAIRES
570 RECHERCHES DIVERS
575 IMPÔTS
580 SERVICES DIVERS
585 VOYAGES
590 AMITIÉ – RENCONTRES
595 SERVICES PERSONNELS

PRIÈRES
600 PRIÈRES
650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS
700 AVIS LÉGAUX
720 ENCANS

0230608

100 AMEUBLEMENT

ACHAT-ACHAT Meubles usagés, antiquités, ménage complet, succession, faillite, *outils*, *vaisselle*, *armoires antiques*, raquettes. Le tout de la cave au grenier Raymond Beaupré 799-4306 ou 261-6803.

ACHAT-VENTE de mobiliers de bureaux usagés. *Spécial*: table de conférence, tables d'ordinateur, bureaux, +/- 40 classeurs, chaises à bas prix. Surplus d'Office, 950, Villeneuve Ouest (secteur Saint-Joseph), les jeudi, vendredi et samedi ou sur rendez-vous (450)774-4521.

ENCAN
Jean Rainville
Tous les lundis, dès 13h, au 5110 Martineau, Saint-Hyacinthe. Achat et vente d'antiquités, de ménage de maison et de successions. Contactez Jean (450)230-3336 ou 1-866-286-1116.

MOBILIER chambre complet, mélamine blanche; causeuse cuir blanc; humidificateur. Le tout en bonne condition (450)773-9639.

2004 Sierra 1500 "Creweak" 4x4



SLE, air climatisé, V-8, 5.3 L' " mags "17 po., groupe électrique, groupe remorquage et plus

0$ comptant
429 $ par mois + tx
location 36 mois.
20 000 km / année

PONTIAC BUICK GMC
LUSSIER PONTIAC BUICK GMC
3000, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe
www.lussierpontiac.com
778-1112 • (514) 877-6004 (Mtl)
Vos concessionnaires du Québec
remise de 1000$ aux diplômés
Plus que jamais, chez nous vous êtes #1
0284565

105 ANTIQUITÉS

ACHAT-ACHAT-ACHAT. Antiquités, anciens jouets, meubles à restaurer ou non, annonces publicitaires, poupées, ménages complets, succession. Payons comptant. Inf.: Maurice Rainville (450)796-2179 ou sans frais 1-866-796-2179.

110 ARTICLES MÉNAGERS

LESS./séch. et cuisinière, couleur amande, très bon état, le tout 300$ (450)278-3846.

PETIT congélateur, 31"x21", 3' de profondeur, en très bonne condition, 100$ (450)778-3301, demandez Céline.

RÉFRIGÉRATEUR (pas de congélateur), 175$; cuisinière, 125$; mini-lessiveuse/sécheuse Inglis, 250$; petit réfrigérateur, 75$; lessiveuse cuve très profonde, 3 ans; réfrigérateur 3 portes, 225$; garantie 1 mois (450)793-4229.

120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

ACHAT DE VTT, 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. Martin (819)364-2578, pagette (819)795-2605 Achat, vente, échange.

ACHÈTE motos et VTT de tous genres. Payons meilleurs prix. Plus de 50 motos en inventaire. Tremblay Motos, 1100, rue des Ateliers, secteur Douville, 771-9247 ou résidence 773-5028.

HONDA Magna, 1997, rouge, comme neuve, 18,000km (450)773-3334 après 18h.

CHALOUPE Princecraft Starfish 1998, 16', moteur Evinrude 30 forces avec remorque, sonar, vivier, ancre électrique, très propre, 6,400$. Contactez Alain (450)797-2992 avant 15h.

HONDA SHADOW ACE, 5,300km, 2002, très bonne condition, comme neuve, noire, 6,700$. (450)772-6781.

Motocross Honda HR250, 2002, en excellence condition, avec pièces de rechange. 4,800$, négociable, (450)546-7895, demandez Hugo.

125 ARTICLES DE SPORT

BMX Hoffmanbike, payé 900$, laisserais pour 450$ négociable; vélo tout terrain pour femme, pédalier Schimano, très léger, 90$ négociable. Le tout en excellente condition (450)773-4851.

★★★★★★★★★★★★★★★★

VÉLOS, liquidation, tout doit sortir. Spécialités hybride, montagne, BMX. (marques reconnues) Accessoires, casques. Atelier pour réparations. Spécial mise au point 19.99$. Poubelle du Ski Saint-Hyacinthe, (450)771-2966.

★★★★★★★★★★★★★★★★

126 TENTES-ROULOTTES/ ROULOTTES

PROWLER 26-1/2', Fifth-wheel, 1994, très propre, 12,500$, couche 6 personnes, 1 chambre fermée (450)250-7779.

À LOUER et à vendre, tentes-roulottes, avec réfrigérateur, cuisinière, auvent, ouvert 7/7 jours, Granby (450)378-0149.

MOTORISÉ 1979, 27', 7,500$, pour vente ou échange de petite roulotte ou pick-up (450)792-3970.

ROULOTTE hybride 17', Starcraft, année 2000, 2,500lbs, couche 6 personnes, très propre, barre de torsion, 11,400$ (450)513-0244 ou (450)792-3384.

ROULOTTE Prowler Lynx 1990, 15', toute équipée, peut coucher 5 personnes, 7,200$ négociable (450)772-5985.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1995, 6 places, comme neuve, pneus neufs, barre "antiswing", 850lbs, accessible à presque toutes les voitures, 4,350$ négociable (450)778-7195.

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

ACHETONS tracteurs de ferme de toutes marques, "Bulldozers", pépines, "skidders", excavatrices, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bons prix comptant.

URGENT BESOIN Achetons: pépines, "bulldozers", "skidders", remorques avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bons prix comptant (819)353-1777.

Wagon 9 tonnes de compagnie, avec boîte à grains; 2 mangeoires à foin; 3 barrières en métal, (450)549-4823.

140 ANIMAUX

AMI CALIN La plus belle ferme au Québec située à Saint-Basile, très propre, belle pouponnière + de 100 chiots, Bouvier Bernois et Des Flambes, Terre-Neuve, Matin De Nape, Doberman, Labrador, Berger Allemand, Boxer, Rottweiler, Golden, Schnauzer, Beagle, Cocker, Shet Land, Bichon Maltais et frisé, Shih-Tzu, Lhasa Apso, Pug carlin, Poméranien, Caniche, Boston, Chihuahua, York Shire et autres. Et chiens dressés. Cours d'obéissance (450)653-9949, http://pages.infinit.net/calinami

BICHON frisé, Carlin, Mini Pincher, Caniche, Poméranien, York Shire, West Island, Golden Retriever, Jack Russel, Labrador, Schnauzer miniature, Bull Terrier (514)597-2644.

CHIOTS Labrador, pure race prêts à partir, il n'en reste que 4: 1 mâle blond, 3 mâles noirs, 175$/chacun (819)396-4298 ou (450)779-3739.

ÉLEVAGE privé l'Ami Fidèle, le plus vaste choix au Québec à des prix plus que compétitifs (450)922-6226.

RELAIS Canin, chiots (toutes les races), chiens entraînés, cours privé, intensif, toilettage, pension (air campagnard), maternelle gratuite par un conseiller professionnel, évaluation gratuite (450)777-4414.

Ferme André Salvail enr.
Framboise
Autocueillette ou déjà cueillis
CUEILLEURS (SES) DEMANDÉS
Ouvert tous les jours
cueillez *vous-mêmes*
et *économisez*
Apportez vos contenants
dès 8 h a.m. à 17 h
196, rang 12 nord, Saint-Nazaire
1-819-392-2221
0287423



SANTÉ, ASSISTANCE ET SOINS INFIRMIERS : À l'avant : Louise Roussel, JENNIFER THÉROUX, PATRICK SAMSON, MANON GIRARD, Lucie Bureau. À l'arrière : Ginette Charlebois, Line Daunais, Jocelyne Huneault, Jacques St-Amand, Josée Brodeur, Cynthia Proteau, Nicole Roy

0286285

Achat et vente de foin
0286399
Yves Bédard
450-244-5463
Cell : 514-835-2571

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le mardi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

TARIF

7 39$ *25 mots* + taxes = **8.50$**

28¢ du mot additionnel

(450) 771-0677
TÉLÉCOPIEUR: 773-3115
RIVE-SUD: (514) 875-1948

Toutes vos annonces classées sont maintenant affichées sans frais additionnel sur notre site Internet :
www.lecourrier.qc.ca

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

HEURE DE TOMBÉE MARDI 13 h

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place.
Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte.

VISA
Master Card

0230609

Le Courrier de Saint-Hyacinthe (fondé en 1853)

Annonces classées
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
Tél.: 771-0677 – Rive-Sud: 875-1948
Fax.: 773-3115

Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez à nos bureaux

☐ Visa
☐ Master Card
☐ Comptant

Date exp. Année Mois

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Tél.: _____ **RUBRIQUE NO:** ☐☐☐

TEXTE (en majuscules): _____

145 OUTILLAGE

COMPACTEUR "Jumping jack" Mikasa, modèle 70, 1,500$ négociable (450)779-3012.

COMPRESSEUR à air, mobile, moteur 2 forces, avec tête en fonte en V, prix 225$ (450)792-3221 ou (450)779-3221.

150 DIVERS

TUPPERWARE
Super présentation, samedi 24 juillet, 9h à 15h30, 210 Saint-Jacques, Saint-Pie (Domaine Bousquet), tirage d'un panier pique-nique, valeur 200$. Contactez Chantal Vanier, Conseillère (450)772-6473.

5 PNEUS d'hiver (dont 1 de secours) montés sur jantes, seulement 1 hiver d'usure P205/70R14; moulure noire gravée GM; toilette Orion blanche (450)796-4731.

1 téléviseur 27" Samsung 300$; 1 téléviseur Sony 27" 400$ incluant son meuble de rangement. Moins de 3 ans d'usure (450)774-5928.

AIR climatisé 28,000BTU; moteur 9.8 Mercury; tuyaux de pont 12" diamètre (450)772-5092.

CABANON (remise à jardin) 10x12, 1,449$; 10x16, 1,749$; 12x16, 1,899$; 15x20, 2,899$, 15X30, 4,399$. Autres grandeurs disponibles, livraison gratuite, (450)444-0757.

CAMÉRA 35mm., Minolta X700, ensemble complet: flash et zoom. Contactez Robert (450)773-8984, téléavertisseur 778-6209.

CÈDRES pour haies: Qualité supérieure, semi-cultivés, 2 à 3 pi et plus. 2,75$ chacun, livrés (514)992-8691.

CHAUFFE-PISCINE au bois augmentant de 10 à 15 degrés par jour. Fabrication et vente de "bouilleuses" à bois et à l'huile. Réservoir de 100 à 3000 gallons, aussi abreuvoirs extérieurs pour animaux. Sans frais 1-888-557-4767, www.Lsbilodeau.com

FENÊTRES coulissantes en aluminium, 4 vitres, grandeurs variées; porte patio, 5', idéal pour chalet ou cabanon, prix à discuter, cause de vente: rénovation, info (450)792-3434.

FOYER au gaz Napoléon, GD-36, grilles de laiton antiques, thermostat Milivolt avec ventilateur et manteau complet, 1,000$ ferme (450)230-4410.

HONDA génératrice, 3500 De luxe, seulement 40 heures d'usure, 1,600$ négociable (450)773-4627.

MACHINE à coudre, Singer, 100$; cours d'anglais sur cassettes Larousse, valeur 900$, laisserait à 50$ (450)778-3301, demandez Céline.

MATELAS, lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1ière qualité, à prix incroyablement bas, quantités limitées, faites vite (450)659-7241.

PISCINE hors-terre 18'x42", 2 ans d'usure, accessoires inclus. Prix: 350$. (450)791-2295.

PISCINES en fibre de verre, 8'larg.X18'long.X4'prof. avec bancs moulés et jets tourbillons incorporés, creusées ou hors-terre (450)779-1230 ou www.piscinevague.com

REMORQUE 4x7x32 po. de haut., en fibre de verre avec couvercle hermétique, lumière intérieure, finition tapis, idéal pour transporter matériel de campeur ou toute chose au sec, un bijou, faut voir (450)261-6756.

REMORQUE fermée, 10' de long x 6' de large x 6' de haut, 2 essieux. Prix de vente: 800$. (450)791-2295.

SCIERIES MOBILES 3,495$. LumberMate-2000 & Lumbertlite-24. Norwood Industries: fabricant de scieries; débusqueuses; déligneuses portatives; équipement forestier et accessoires utilitaires pour VTT. www.norwoodindustries.com. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext: 400-QN.

160 MUSIQUE

BEAU PETIT PIANO d'appartement, 37"haut. avec banc et accessoires, acheté en juillet 2001 (450)774-6704.

GUITARE électrique Yamaha Pacifica avec étui, payée 500$, laisserais pour 300$ négociable (450)773-4851.

160 MUSIQUE

PIANO droit, noir, de marque Shaw, reconditionné à neuf, très bonne sonorité payé 2,500$ laisserait 1,500$ négociable, pour vente rapide (450)774-5928.

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

À bas prix! Matériaux 1ière qualité, bas prix imbattables! Minuterie électronique pour piscine 9,99$ au Québec seulement. Plancher flottant sans colle garantie 20 ans 0,97$pi.ca., 25 ans 1,07$pi.ca. Ardoise multicolore 12"X12" 1,99$pi.ca. Moulure 8' cadre 0,99$, plinthe 1,15$. Époxy alkyde int./ext. 14,99$, gris à plancher 11,99$, peinture int./ext. alkyde 11,99$, peinture latex int. et teinture alkyde ext. à partir de 10,99$. Prix argent comptant et valides du 17 au 23 juillet 2004. Matériaux À Bas Prix (450)799-1970.

À prix d'usine. Planchers de bois francs à partir de 2,74$ pi.ca., variété no.1 Rustique 2"1/4X3/4", 3"1/4X3/4", prévernis, soit Merisier, Cerisier, Chêne, Érable, Frêne et Chêne Rouge jusqu'à épuisement des stocks. Aussi disponible, Noyer, Bois exotique brut et +, Granby 1(866)770-8787.

BLOCS de ciment, hauteur 71/2"x largeur 151/2", prix .75, état neuf, environ 40 (450)796-4731.

BOIS franc BoMarc inc. Directement du manufacturier. Planchers bois franc préverni de très grande qualité. Chêne, Érable, Merisier, Cerisier, bois exotique, Jatoba, Ipe. Ouvert du lundi au samedi (450)378-9883, (450)770-1883, au 1376, rue Principale, Granby.

DIRECTEMENT du manufacturier Bois Francs Notre-Dame inc. Planchers bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, Érable, Merisier, Cerisier, Frêne, bois exotique, Cerisier indonésien, Noyer Brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 17h. (450)446-1888, 1-877-446-1888, Beloeil, 116 boul. Sir-Wilfrid-Laurier ou (450)777-8011, 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby.

180 BOIS DE CHAUFFAGE

FAITES VITE! Quartier de bois franc, sec, 16", 65$ la corde; également d'autres essences à d'autres prix (450)360-4688.

185 VENTE DE GARAGE

23-24-25 juillet, 16365 Métairie, Saint-Hyacinthe (secteur Restaurant Lussier), outils, mobilier salle à manger et cuisine, cuisinière/réfrigérateur, tapis oriental, bibliothèque, draperies, amplificateur, système son, vaisselle, bijoux, friperie.

24-25 Juillet au 1233 Principale, Saint-Dominique. Jouets et vêtements d'enfant, beaucoup d'autres articles.

200 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

AU village de Saint-Valérien, tout brique, très grandes pièces, 1 s.d.b., 4c.c., sous-sol fini, grand patio, terrain avec arbres matures, 103,000$, pas d'agent (450)549-2187.

Acton Vale, 509, rue Guilbert, maison canadienne 1984, 30x30, 5 c.c., 2 salles de bain, 2 salons, grand terrain, 34,000 p.c., sous-sol fini, plancher de bois franc, céramique, aménagement paysagé, (450)549-5280.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

MAISON à revenus, triplex, 1X61/2, 1X41/2, 1X31/2, Centre-Ville, tous loués, 145,000$ (450)261-6948.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

1790 rue Jolibois (coin Rigaud), Saint-Hyacinthe (secteur Annexe). 3 c.c., 2 s.d.b., sous-sol fini, entrée asphaltée double, terrain 8,050 pi.ca., taxes 1,500$, pas d'agent (450)796-3758 après 18h ou (514)235-2258 le jour.

CONSTRUCTION 1986, 3 cac, 2 sb, ss-fini, échangeur d'air, combustion lente, garage 12.5x28, toiture 2002, terrain 50x130, arbres matures, secteur de choix, impeccable (450)774-3006.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

6470 Des Seigneurs est (secteur Sainte-Rosalie), construction 1985, 3 c.c., 1 s.d.b., sous-sol semi-fini, combustion lente, entrée double asphaltée, terrain 22.2mX33.5m, près de l'autouroute 20, 135,000$ (450)799-3082 ou (450)278-0299.

BOIS-JOLI, construction 2003 de finition supérieure, cottage 2 étages + sous-sol fini, planchers de chêne, 3 c.c, 2 s.d.b., foyer au gaz, garage, aspirateur central, balcon, façade de pierres et congé de taxe pour les deux prochaines années (450)261-6002.

CONSTRUCTION 2002 avec revenus, 3c.c., grande salle de jeux, sous-sol semi-fini, échangeur d'air, aspirateur central, 154,000$, pas d'agent (450)772-6524.

COTTAGE
haut de gamme
À Douville, par le propriétaire. Pour informations: www.clicmaison2000.com inscription #10991, pas d'agent.

SAINTE-ROSALIE, très beau semi-détaché, 2004, secteur tranquille, 2 sdb, 2 chambres, céramique, plancher bois franc, etc...., crédit de taxes 3 ans. Bon prix (450)799-2510 ou (450)501-5010.

270 FERMES-TERRES À VENDRE

FERMETTE, Saint-Nazaire, maison centenaire avec rallonge (1980), 4c.c., 1s.d.b. et 1 salle d'eau, planchers bois franc et céramique, grange-étable, garage-remise, www.duproprio.com code 488, 165,000$ (819)392-2204.

SAINT-HUGUES petite ferme familiale, 250 veaux de lait + élevage de canards plus habitation (450)771-4799 ou sans frais 1(866)771-4799. Agri Immeubles Provincial.

290 CHALETS À VENDRE

CHALET 4 saisons à Saint-Louis-Sur-Richelieu, boisé arrière, accès à la rivière, rénové, systèmes chauffage au bois et électrique, pas d'agent (450)774-0119 le jour seulement.

305 AUTOMOBILES

MAZDA Cronos 626, 1996, 140,000km, automatique, a/c, noir, excellente condition, 6,200$ négociable (450)799-3494.

2001 Hyundai Accent GS, embrayage (clutch) neuf, transmission garantie 3 mois, 118,000km, peinture, 5,750$ ou meilleure offre (450)774-9195.

À CEUX qui veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution: Transit-Location RM (1998) (450)347-5622.

À VOIR Autos, camions, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur. Automobiles Brisson (514)894-2236.

BUICK Century 1998, 4 portes, automatique, 3.1 litres, a/c, tout équipée, 245,000km, en parfaite condition, 5,450$ (450)795-3758.

FORD Contour 1995, rouge, 5 vitesses, 101,000km, 6 cylindres, démarreur à distance, régulateur vitesses, 3,500$ ferme (450)250-9050.

FORD Contour, GL sport, 1997, tout équipé, 84,000km seulement. 6,900$. Volks Jetta 1986, embrayage, batterie et freins avant neufs, bonne condition, 750$. (450)772-6781.

FORD Escort, 1993, batterie neuve, alternateur neuf, pneus d'été neufs, 168,000km, prix 2,400$ (450)774-7543.

FORD Tempo GL, 1994, 265,414km, automatique, 400$ (450)549-5245.

NÉON 1995, noir, automatique, 4 portes, 86,600km, 2,500$ (450)773-3227 laissez message.

NISSAN Sentra GXE, 1999, manuelle 5 vitesses, 4 portes, 94,000km, groupe électrique, a/c, 4 pneus d'hiver, 6,900$ (450)774-1421 demander Claude, après 17h.

305 AUTOMOBILES

PASSAT VOLKS 1992, super équipé, 4 portes, toit ouvrant, 189,000km, 1,000$ (450)797-8849.

PIÈCES d'auto neuves. Payez moins cher que les garages, livraison gratuite partout au Québec. Sans frais 1-877-999-0080, www.supraz2000.com du lundi au samedi, ouvert jusqu'à 20h00.

PONTIAC Sunbird, 1989, 180,000km, bleue, 2 portes, roues/alliage, femme propriétaire, prix: 750$ négociable (450)772-6280.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

2 BLAZER 1988-1991 pour pièces, dont une mécanique 4.3 L, 4x4, 800$ négociable. Inf. (450) 778-7716.

Camion Chevrolet S10, 1993, 220,000 km, 4 pneus neufs ayant moins de 5,000 km, peu de rouille, en ordre, 2,000$, (450)546-3481.

CHEVY VAN 3/4 tonne, 1,000$ (450)250-8505.

DODGE RAM 1500, 3.18 litres, 4x4, 1994, boîte 8pi., vitres électriques, a/c, suspension balloune à pression indépendante, 115,000km, excellente condition, meilleure offre (450)796-2232.

F-150 XLT, King Cab, 4 portes, 2000, moteur V-8 4.6 litres, automatique, groupe électrique complet, sièges capitaine électriques, suspension à l'air, 70,000km, comme neuf, 15,700$ (450)250-7998, (450)779-7998.

FORD cube F350, diesel, 1994, 131,000km, air climatisé, 2 batteries neuves, transmission refaite à neuf, très propre, prix: 7,800$ (450)223-4350.

FORD Windstar SEL, 2000, 66,000km, tout équipée, 7 passagers, roues en alliage, comme neuve, couleur rouge-mauve, prix 13,800$. Faut voir! (450)278-6940.

MAZDA B4000, cabine allongée, 1998, 46,700km, 4 pneus neufs, 2 pneus d'hiver, marche-pieds, toile sur la caisse, parfaite condition (450)250-6557.

MAZDA Tribute 2002, LXG, V6, tout équipé, 4X4, gris, 86,300km, 22,900$ (450)772-6758.

320 AUTOMOBILES GARAGES

ATTENTION super spécial d'été, 500$ de rabais sur tous nos véhicules en inventaire, plus de 40 véhicules de 1995 à 2000, garantis et inspectés, financement maison, aucun cas refusé. Robert Cloutier Auto (450)446-5250, (514)830-0098.

AUTO, camion et van, besoin de financement, aucun cas refusé, véhicules des années '95 à 2002, dépôt minimum, Transco2000ltée (450)446-2800.

FORD Focus SE 2001, 4 portes, automatique, a/c, 52,000km; Ford Escort SE 1998, 4 portes, a/c, 85,000km; Chrysler Néon XE 1999, noir, 3 portes, 5 vitesses, 76,000km; Chevrolet Cavalier 1997, 4 portes, a/c, automatique, 110,000km; Néon Sport 1997, noir, 4 portes, 5 vitesses, tout équipé, 95,000km, à voir; Volks Golf 1996, 3 portes, 5 vitesses, 140,000km, très propre; Accent 1995, 4 portes, automatique, très propre, 133,000km; Dodge Colt 1994, 2 portes, 5 vitesses, 159,000km; Dodge Shadow 1994, automatique, 4 portes, 79,000km. 5 autres véhicules très propres entre 2,000$ et 2,500$. Ouvert 6 jours semaine de 9h à 20h. Inf. Garage Jean Michaud Inc., 23, Principale, Saint-Damase. (450)230-1834.

SPÉCIAL vacances, Suzuki Aerio 2002, Wagon SX, 15,000km, a/c, vitres électriques, échange; Honda Civic 1998, SiG, coupé, silver gris, a/c, toit ouvrant; Volvo 2002 S40, complètement équipé, 38,000km; Hyundai Elantra, 4 portes, automatique, 72,000km, a/c, vitres électriques, 4,900$; Sunfire 1996, automatique, 3,500$ (450)788-3223.

320 AUTOMOBILES GARAGES

NISSAN Sentra GXE 2002, automatique, a/c, 27,000km; Hyundai Accent GS 2003, automatique, 12,400km; Hyundai Accent GSI, 2000, manuelle, 81,000km; Oldsmobile Alero GLS 2000, V6, automatique, 49,000km; Chrysler Sebring LXI 2001, automatique V6, intérieur cuir, 80,000km; Toyota Corolla LE 2001, vert, automatique, a/c, roues alliage, rég. vitesses, 15,000km; Toyota Corolla VE 2001, automatique, a/c, 38,300km; Acura RSX type S, 2002, manuelle, a/c, ensemble de pare-choc et effet de sol, 51,000km; Carrosserie MB (450)799-2626, (450)278-6154.

TOYOTA Solara SLE 2001, moteur V6, automatique, tout équipé, 61,000km, garantie 24 mois ou 50,000km, 16,500$. Automobiles A.Bousquet (450)773-2366.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

11/2 - 21/2 pièces, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderie, stationnement auto, situés près l'hôpital. S'adresser 2805, Bourdages Nord. Inf. (450)773-0107

11/2, MEUBLÉ, chauffé, éclairé, tout ouvert, très propre et ensoleillé, centre-ville rue Des Cascades, idéal pour personne seule, références requises, 315$/mois (450)773-9313.

11/2 rénové, chauffé, éclairé, semi-meublé, situé au Centre-Ville, libre 1er août, 320$/mois. Contactez François (450)223-9573.

2 1/2 meublé avec service de buanderie, endroit paisible, libre immédiatement (450)773-6339 ou (450)774-1689 ou (450)223-5338.

21/2, 290$/mois, possibilité de meublé ou semi-meublé, électricité non-fourni, contactez Jocelyn (514)440-3783.

21/2 studio pour étudiants, à deux pas du Cégep, 425$/mois meublé, chauffé, éclairé, concierge sur place. Aussi, rue Sainte-Anne au centre-ville, à deux pas du Marché, 405$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Disponible en juillet (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

335$/MOIS, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Frais peint, service buanderie. Propriétaire sur place, au 280, rue Saint-François. Inf. (450)771-9539.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

AU CENTRE-VILLE, 11/2 et 21/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles, prix raisonnable, conciergerie sur place, Place Saint-Antoine (450)774-1398.

AU GRAND CHÂTEAU 1395, Girouard Ouest, sécuritaire. Appartement 11/2 pièce, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place etc. Autres disponibles. (450)773-5766

SECTEUR DOUVILLE, 11/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, références exigées, endroit tranquille (450)501-6787, (450)773-2309 après 13h.

404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

31/2, meublé, propre, très grand, au 16575, app.1, rue Saint-Louis, Saint-Hyacinthe (450)773-6339 ou (450)774-1689 ou (450)223-5338.

31/2, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé. Références demandées (450)773-5786 ou (450)779-2345.

3-1/2, semi-meublé, chauffé, quartier Bourg-Joli, 1er plancher, 385$/mois (450)774-0207.

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

À voir, très grande chambre, pour étudiant(e) ou travailleur(euse) sérieux, à 15 min. du Cegep, accès à la cuisine et salle de lavage. Chauffage/câble/internet inclus, non-fumeur (450)774-1566 après 18h.

BELLE CHAMBRE pour étudiant(e), incluant cuisinière, réfrigérateur et chauffage. Libre immédiatement. Près Médecine Vétérinaire, ITA, Olymel. Tél: 774-4772.

CHAMBRE à la semaine, disponible du 24 juillet au 28 août 2004. Demi sous-sol, cuisinette, stationnement, près piste cyclable 65$/semaine. Contactez Elyse au (450)774-8842

CHAMBRE à louer avec salon, cuisinette et s.d.b., maison privée, endroit tranquille, agréable, située près du pont de Douville, pour non-fumeur, libre mi-août (450)773-7704.

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE neuve meublée, insonorisée, stationnement, less./séch. sur place, antenne communautaire, près du centre commercial et parc industriel. S'adresser au 2460, Derome. (450)778-2252.

DANS Victorienne, très grande chambre, plafond haut, 2 grandes fenêtres, très éclairée, accès cuisine, salon, salle de lavage. Travailleur ou étudiant autonome et sérieux (450)773-0209.

DOUVILLE. Etudiant(e) et travailleur(euse). Meublées ou non, chauffées, éclairées, cuisine, salle de lavage, inst. câble + téléphone. Libre immédiatement 200$ à 250$/mois. Références demandées (450)771-4157 ou (450)774-5054.

RÉSIDENCE LECLERC (personnes retraitées), 50 ans et plus, 5 chambres avec téléphone et câble fournis, sonnette d'urgence, 1er plancher. 6-7 personnes. Surveillance 24h. "Crédit d'impôt" Au 16315, St-Augustin, La Providence (450)771-6620.

TRÈS grande chambre à louer, boul. Laurier, meublée pour étudiant(e), salon et cuisine communautaires, buanderie et câble inclus, 240$/mois, libre 1er août (450)773-4727 ou (450)779-3248.

421 À PARTAGER

ÉTUDIANTE recherche 41/2 entièrement meublé avec colocataire (non-fumeuse et tranquille), près du Cegep pour le mois d'août (418)722-0541 ou (418)732-2533 ou écrivez-moi à: lynus44@hotmail.com

RECHERCHE colocataire ou chambreur pour partager maison privée, libre immédiatement, stationnement privé, secteur résidentiel (450)773-5505.

422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2

21/2 rue Saint-Louis, Saint-Joseph, dans maison privée, 350$/mois, tout compris, libre 1er août (450)774-5960.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

GRAND 31/2, secteur Saint-Joseph, 388$/mois, non-chauffé/non-meublé, voisinage tranquille, balcon, 1er plancher, cuisinette adjacente à la salle à manger, libre 29 juillet (450)773-5428.

3 1/2 Terrasses Girouard, logements neufs, 540$, câble et internet inclus ou très grand 31/2, 725$/mois avec foyer, libre en août (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

31/2, 1235, Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe, près de l'hôpital, less./séch., cuisinière, réfrigérateur compris, libre immédiatement, 330$/mois (514)262-6953 ou (514)766-5220.

31/2 Avenue Sainte-Anne, centre-ville, chauffé, éclairé, meublé ou non, buanderie sur place, balcon, espace de rangement, conciergerie, libre immédiatement 510$/mois (450)778-8807.

31/2 rue Notre-Dame, 1er plancher, semi-meublé, plancher marqueterie, installation less./séch., libre immédiatement, 350$/mois (450)771-0250.

31/2 rue Saint-Antoine, édifice avec ascenseur, terrasse intérieure, installation less./séch., disponible juillet. À partir de 470$ (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

À UPTON, à la sortie du village, grand 3 1/2, chauffé, éclairé, câble inclus, pour couple ou personne seule, 450$/mois, références demandées (450)549-5243.

AU GRAND CHATEAU 1395, Girouard Ouest, sécuritaire. Beau 3 1/2 pièces avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place. Libre immédiatement. (450)773-5766

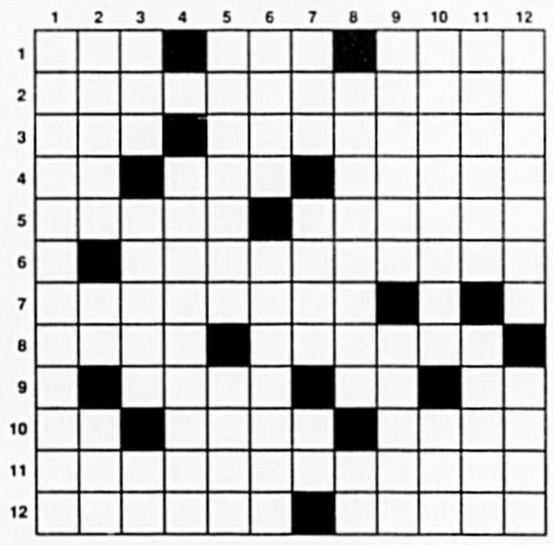
BOURG-JOLI dans triplex, près hôpital, rue Turcot, porte patio, balcon privé, plancher flottant, foyer, lessiveuse/sécheuse incluses, 1 stationnement privé, 450$/mois, références exigées (450)774-8185 ou (450)773-5187.

GRAND 3 1/2, cuisinière et réfrigérateur, situé rue des Cascades ouest (centre-ville), libre 1er août 350$/mois, non chauffé, non éclairé (450)774-7076.

GRAND 31/2, semi-meublé ou non, situé près du ING, endroit propre et tranquille, libre 1er août, références obligatoires (450)796-5890 ou (450)779-5108.

Mots croisés

PROBLÈME NO 811



HORIZONTALEMENT

1- Action de lancer une balle. – Agent secret de Louis XV. – Maquillage.
2- Science des nombres.
3- Thymus de l'agneau. – Elle occasionne des frais.
4- Champion. – D'une seule couleur. – Substances dans l'urine.
5- Largement ouvert. – Habillées.
6- État d'une personne âgée.
7- Situé au-dessus du rein.
8- Poussa un cri. – La mère de l'ânon.
9- Tout ce qui sert à attacher. – Possessif. – Doublée.
10- Personnel. – Observe en secret. – Submerge.
11- Qui se limite à décrire les événements.
12- Franchie en faisant un saut. – Terrain cultivé.

VERTICALEMENT

1- Ornés à l'excès.
2- Qui a les couleurs de l'arc-en-ciel. – Patrie d'Abraham. – Prénom féminin.
3- Souris. – Mois de l'année. – Possédé.
4- Assembleraient.
5- Scandaleuse, honteuse. – Arme.
6- Préfixe signifiant tout. – Qui est sans vie.
7- Venue au monde. – Onomatopée. – Doublée.
8- Elles sont nécessaires pour le maçon. – Le Nouveau Testament.
9- Amour-propre, satisfaction. – Le plus beau cadeau.
10- Elles contiennent de l'eau. – Infinitif.
11- Astucieuses, habiles. – Il se situe dans la cuisine.
12- Divinitésféminines. – Met bas, en parlant d'une vache.

Solution problème #810



0230621

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

LOGEMENTS 31/2, tranquille, propre à 5 minutes du vieux Saint-Hyacinthe et du Cégep, électroménagers disponible (450)447-6396.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

4-1/2 construction neuve, bain tourbillon, libre 1er septembre (514)809-5511.

4 1/2, St-Joseph, près services, très paisible, sécuritaire, très propre, bien éclairé, balcon privé, rangement ext., 1 stationnement, libre 1er août (819)826-5539.

41/2 au 2805 Sainte-Catherine, remise extérieure, 2 stationnements, libre 1er juillet; aussi logements neufs, 1724 Des Seigneurs ouest, libres immédiatement, balcons avant et arrière (450)772-5791.

41/2, luxueux, construction neuve, rue Nichols, endroit paisible, insonorisé, aspirateur central, échangeur d'air, foyer au gaz, air climatisé, bain tourbillon, remise et stationnement (450)250-1350, après 18h, (450)796-2910, (450)278-0846.

41/2 neuf, des Seigneurs ouest, libre 1er août, foyer, rez-de-chaussée, céramique, bois flottant, grands balcons, 2 stationnements, aucun voisin arrière, vue montagnes, 750$/mois (514)246-2501.

41/2 NEUF Des Seigneurs Ouest, rez-de-chaussée disponible immédiatement, plafond 9', planchers céramique et flottant, échangeur d'air, remise extérieure, balcons avant 4'X8' et arrière 8'X10', 2 stationnements, pas de voisin à l'arrière avec vue montagnes, 725$ ou 760$ avec foyer. (450)774-0198.

41/2, secteur Douville, 1er plancher, 2 c.c. et salon en bois flottant, s.d.b. en céramique, très propre, 2090, Castelneau, remise extérieure. (450)774-0690.

41/2 Terrasses Girouard, construction neuve, foyer, plancher flottant, libre juillet ou août, à partir de 725$ câble et internet inclus (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

41/2 très spacieux, 2ième étage, insonorisation supérieure, construction neuve, planchers céramique et bois, échangeur d'air, endroit très calme, accès à une terrasse bien aménagée, 700$/mois (450)778-1367.

BOURG-JOLI, 2666, Laframboise, 2e étage, 1 chambre, entrée privée, planchers bois (salon double), balcons avant et arrière, grand rangement, less./séch. incluses, chauffage inclus, 685$/mois (450)774-8185 ou (450)773-5187.

CONDO neuf à louer, 41/2, 730$/mois, rue Girouard Est, disponible immédiatment (450)773-4040 ou (450)294-3472.

DOUVILLE, 41/2 face au parc, près de l'école, fraîchement peinturé, 3ième étage, 390$/mois, libre immédiatement (450)773-4985 ou (4520)773-2871.

GRAND 41/2, 560$/mois, Centre-Ville Saint-Hyacinthe, balcon, pas de chien, système intercom, service conciergerie, stationnement, libre immédiatement et septembre (450)774-0861.

JUILLET: 41/2 rue Blondin (secteur Douville) grandes pièces, foyer, libre août, 690$/mois (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

LOGEMENTS haut de gamme, disponibles immédiatement, bain sur pattes, douche séparée, 2 espaces de stationnement, 725$/mois. Contactez Luc (450)796-2811 ou (450)223-0901.

NOUVEAU condo style loft sur 2 étages, 950pi.ca., luxueux, 1c.c., plafond 18pi. au salon, 2 s.d.b., foyer, planchers bois, possibilité stationnement intérieur, terrasse privée, lessiveuse/sécheuse incluses, près des services, rue Bernier (secteur Bourg-Joli) Saint-Hyacinthe, 750$/mois (450)773-5187 ou (450)774-8185.

SAINT-PIE, libre 1er septembre, grand 41/2, construction récente, beaucoup de rangement intérieur/extérieur, 2 stationnements, inst. lessiveuse/sécheuse et lave-vaisselle, s.d.b. spacieuse, échangeur d'air, ventilateur, 480$/mois (450)888-1515.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

51/2 La Providence, haut duplex, bois franc, 1 stationnement, espace rangement extérieur, non-fumeur, pas d'animaux, idéal pour couple ou retraité(s), chauffage, électricité et déneigement aux frais du locataire, tranquilité exigée, références demandées, 530$/mois (450)223-4507.

51/2 rue Blondin, secteur Douville, près du Cégep, triplex, construction récente, foyer, garage, libre octobre, 820$/mois (450)773-8358 ou www.grouperobin.com

51/2, triplex de construction neuve, secteur Bois-Joli, garage, foyer, planchers flottant, libre juillet, 870$, câble et internet inclus (450)773-8358 *ou www.grouperobin.com*

GRAND 51/2, 630$/mois, Centre-Ville, Saint-Hyacinthe, balcon, pas de chien, système intercom, service de conciergerie, stationnement, libre immédiatement et septembre (450)774-0861.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

LOCAL à louer au Concept Beauté Athéna, 10'X10', pour esthéticienne ou massothérapeute, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé. Contactez Vicky (450)778-0408.

À LOUER
Espaces bureau et commerce de 198 pi.ca. à 6,000 pi.ca.

-Secteur Nord
-Secteur Centre-Ville
-Secteur Douville

Le Groupe Robin
www.grouperobin.com
(450)773-8358

BUREAU
Pour professionnels ou gens d'affaires
(Centre-Ville
1280 rue Girouard ouest)
Stationnement et services inclus.
Contactez
Me Michel Hevey
(450)773-8421.

FACE AU CLSC, rue Choquette, local 1,020 pi.ca. au premier étage, très grandes vitrines en façade. Rue très achalandée près de L'ITA, Cégep, Faculté de Médecine. Pierre Tanguay (450)252-8888.

LOCAL À LOUER de 1000 à 3000 pi.ca. Prix très très avantageux! (450)774-1398.

RUE SAINTE-ANNE, près de l'hôpital, locaux pour bureaux, air climatisé central, superficie de 1,000 pi.ca. Inf. Pierre Tanguay (450)252-8888.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPOSAGE. Locaux de différentes grandeurs, chauffés, propres et sécuritaires, situés rue Nichols, St-Hyacinthe (450)278-0846 ou (450)250-1350.

LOCAUX industriels à Saint-Hyacinthe, 1,800 pi.ca., avec portes de garage 12x14, près de l'autoroute 20 (450)795-6964.

480 CONDOMINIUMS À LOUER

41/2, aire ouverte, libre immédiatement, non-meublé, rue Pratte face au séminaire côté boisé, avec foyer, balcon privé, cabanon, stationnement 750$/mois (514)353-8970.

500 OFFRES D'EMPLOIS

CHAISE de coiffure à louer au Concept Beauté Athéna. Contactez Vicky (450)778-0408.

RECHERCHE chauffeur possédant classe 1 pour transport local dans le domaine agricole, grains et moulée, expérience dompeur, salaire selon expérience. Cell. (450)278-9441 ou (450)797-8822 après 18h ou (450)223-8887 pagette.

À VOTRE COMPTE, important manufacturier de distributrices automatiques, recherche des distributeurs, T. Plein/T.partiel, partout au Canada. Oui une route c'est rentable! 1-866-300-0078.

ACADÉMIE G.S.I. Int'l sécurité et investigation. Devenez agent(e) de sécurité spécialisé(e) avec certification pour tout homme et femme. Salaire 12$ à 20$/hre & CV service d'aide à l'emploi, financement disponible. Demandez Diane (514)596-2687.

500 OFFRES D'EMPLOIS

ASSISTANTE et réceptionniste pour clinique **médico-esthétique**, expérience dans le domaine médical (secrétaire et/ou infirmière et/ou esthéticienne) un atout, temps partiel. Faites parvenir votre CV au c.p. 340, Saint-Hyacinthe, J2S 7B6 avec le #référence: #12986.

BOUTIQUE TRISTAN recherche assistante-gérante, dynamique avec expérience en vente. Apportez votre C.V., Galeries St-Hyacinthe. Inf.(450)261-9096 demandez Nadia.

CALIFORNIA Beach Club à Saint-Jean-Baptiste demande préposé(e) au vestiaire et admission; serveur(euse) ou shooter girl, belle présentation, 18-22 ans, téléphonez au (514)795-0379.

CHAUFFEUR Classe 1 USA/Canada. Vous voulez devenir voiturier-propriétaire. Nous avons la solution. Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext. 2233 ou 819-395-2044 Guy Lamontagne.

COURS de préposé(e)s aux bénéficiaires. Centre de formation de l'Association des Préposés aux Bénéficiaires du Québec. Région: Saint-Lambert, 2 août 2004-cours de jour 16 août 2004-cours de soir. Excellent taux de placement. Prix 700$ taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855.

CUEILLEURS(EUSES) de bleuets demandé(e)s sur semaine et fin de semaine à St-Damase (450)772-6309.

JOURNALIER(IÈRE)S demandé(e)s, pour triage de concombres sur table d'inspection et divers autres tâches au crible, âge minimum: 14 ans, salaire selon expérience, juillet à septembre (450)794-2863.

MASSOTHÉRAPEUTE diplômé(e) avec clientèle (si possible); esthéticienne; technicienne en pose d'ongles; coiffeuse. Cabine à louer, endroit respectable (450)773-6339, pagette(450)223-5338.

OUVRIER(ÈRE) agricole, production porcine, pouponnière et engraissement, soin des animaux, transport, sélection abattoir, travail en équipe, 1 fin de semaine sur 2, bonnes conditions de travail, région Saint-Pie (450)469-1080.

Recherche homme de "body", avec expérience, bon salaire, bonne environnement de travail, (450)546-4477.

RECHERCHE organisateur de voyages de groupe avec clientèle. Ristourne$$ et avantages. Groupe voyage détour (450)465-4441.

RECHERCHE personnes dynamiques intéressées à se faire un revenu supplémentaire grâce à un travail à domicile (450)252-6065.

REPRÉSENTANTS(ES) demandés(es), salaire entre 600$ et 800$ par semaine, automobile nécessaire. Demandez Martin (450)771-1001.

TÉLÉPHONISTES dynamiques demandées pour entreprise en plein expansion, ambiance de travail agréable, doit être enthousiaste, temps plein ou partiel. Demandez Hélène (450)771-1001.

TES vacances arrivent à grands pas. Tu veux te faire de l'argent de poche en travaillant à ton rythme dans ton secteur. J'ai ce qu'il te faut. Aussi, superviseurs recherché(e)s pour bâtir équipe de vente (514)277-0083 ou 1-800-561-2395.

TRAVAILLEUR autonome pour maintenance de bâtisse. Communiquez au (450)774-6404 et demandez le responsable.

URGENT BESOIN d'une barmaid temps plein sur semaine. Au Resto-bar du village à Saint-Hugues (450)794-2038, (450)771-5398.

URGENT chauffeur(euse)s USA et Canada, classe 1, aussi possiblité achat camion plus route. Télécopieur: (450)792-3581 ou communiquez avec Nathalie ou Donald (450)792-3675.

510 ASTROLOGIE

ALIZÉE médium, voyante, spécialiste amour et passion, flash, dates, une vision précise de votre destin, prédictions vérifiables. 1-900-643-2003 (2,90$/min.) 18+ wwww.tarots.tv

510 ASTROLOGIE

12 MINUTES gratuites et des réponses précises! Que demander de mieux! 12 minutes gratuites! 8 années d'expérience! Des milliers de clients satisfaits! Eh oui en composant le 1-900-451-6675 et en étant facturé pour un appel complet, vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, numérologie, astrologie et voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur et encore plus! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3,79$/min. seulement, 18 ans et +.

2 pour 1 spécial avec Justine, Mindy ou Claudette et votre vie sera transformée. Je me présente, Justine, j'ai plus de 40 ans d'expérience, nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées et spécialisées en Voyance, Tarot, Numérologie, Médiumité et Analyse des rêves. Vous serez surpris par la qualité exceptionnelle du service, de l'extrême précision de nos prédictions, ainsi que plusieurs révélations étonnantes sur votre vie, notre réputation n'est plus à faire. Cet appel pourrait changer votre vie en votre faveur. Amour, Santé, Argent, etc. (Spécial 2 pour 1) 2,49$/min., Visa/MC 1-800-708-8787 ou 3,79$/min. 1-900-451-5276.

À LA MAISON Jo-Soleil vous trouverez les réponses à vos questions et des solutions rapides à vos problèmes grâce à mes voyantes expérimentées et qualifiées, en direct 24/24 heures, 7/7jours, pour seulement 4,25$/minute, 18 ans+, 1-900-451-8883, possibilité de minutes gratuites. Visitez-nous sur www.josoleil.com ou téléphonez au (514)724-6904 pour savoir qui est en ligne. Pour tout autre question ou pour une consultation privée (514)869-8435 (nous engageons). Votre satisfaction et votre bonheur me tiennent à coeur 1-900-451-8883.

AMED, grand médium africain. Résous tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés, ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout (jeux, protection). Résultats rapides, succès dans le domaine là où les autres ont échoué (514)728-6762 Métro Jarry.

ANGÈLE, voyance à l'ancienne, ne pose pas de question. Médium de naissance, cartomancienne avertie, prédictions datées. Consultez 7/7 jours 1-900-870-3553 (2,90$/min) 18+.

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4,89$/min. Gratuit: (514)768-2000 (Montréal et 450), Ext. 1-800-799-6395, visa, master. 2,59$/min. (+ taxes), www.predictions2000.com.

AVEZ-vous déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18 ans +, 3,99$/min. 1-900-451-9602. Visa/Mastercard 1-866-752-7779, www.psychicmedium.ca

VOYANCE du coeur, Esmeralda medium, justesse 1-900-630-3265 (2,90$/min); Medium conseil, Monsieur Gilbert, précis et dates en direct 1-900-451-0505 (2,90$/min) 18 ans+ www.tarot.tv

VOYANCE PURE, don naturel. Tarot, boule de cristal et plusieurs choix de consultations. Très précise. Aussi cours spécialisés. 30 ans d'expérience. Huguette L. Bouchard (450)773-6401.

520 COURS

COURS D'ANGLAIS, adolescents et adultes; privés, semi-privés et/ou conversation; débutants, intermédiaires, avancés; du lundi au jeudi, 9h30 à 20h30. Pauline Alarie (450)771-0996, alariebcp@cgocable.ca

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure 1-800-267-1543 www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'Ecole de rédaction, 719-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

520 COURS

COURS de bar intensif (225$) les samedi et dimanche de 8h30 à 18h30. 10 stations de travail, livre de recettes gratuit, préparation de tous les cocktails populaires, "shooters", cafés flambés, service aux tables, etc...Aide au placement gratuit. Institut Nationale Rive-Sud (450)444-7785 sans frais 1 877 204-4780.

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tous âges. Possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert (450)771-9008

530 SANTÉ

Vente de produits naturels Shaklee. Produits ménagers, nutritifs, santés, cosmétiques et corporels. Demandez Alain ou laissez un message, (450)546-3064.

540 GARDERIE

GARDERIE secteur Douville, rue Castelneau, 2 places disponibles, 20 ans d'expérience. Contactez Chantal (450)261-0020.

SERVICE de garde en milieu familial, 1 place disponible, 3 jours/semaine pour période de septembre 2004-avril 2005, enfant 18 mois+, secteur Sainte-Rosalie. Contactez Pascale (450)799-5771.

570 RECHERCHE DIVERS

RECHERCHE poussette récente, Peg Perego, modèle Pliko, propre et en bon état (450)773-9022 laissez message.

RECHERCHE un ou des prêteurs sur garantie hypothécaire. J'offre de bons taux (450)771-0360.

580 SERVICES DIVERS

À bout de souffle? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18 centres pour vous servir, consultation sans frais. Appel & Cie Syndic de faillite (514)973-9664.

ATTENTION, besoin d'aide, proposition de consolidation, carte de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisie, 5,000$ et plus. Consultation gratuite, fin du harcèlement, qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8h à 20h, 7jrs/7. Commercial et personnel. Eric Bisson et ass inc Syndic de Faillite (819)687-3633 ou (514)395-4679.

ATTENTION, consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ Hydro, saisies, 5,000$ et +. Aucun frais d'ouverture. Proposition un seul paiement par mois, 8h à 20h, 7jrs/7, Gestion Léonard et ass. Tout le Québec sans frais 1-800-261-8667.

DRAINAGE. Problème d'eau et fissures, garantie de 5 à 10 ans transférable. spécialités fissures et drainage intérieur et extérieur, drainage de surface de terrain, pose de drains de "footing" au fossé, outils spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, remplaçons pompe submersible par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et mur, réparation de solage de pierres et entrée de sous-sol, réparation de solage de bloc, réparation de fosse à purin, service d'appel 7/7. G. Perron Entreprise, entrepreneur licencié membre de l'APCHQ, RBQ-8003-8623-69. Inf. (450)771-6719.

ÉBÉNISTERIE B.L. enr.•Rénovations de tous genres: intérieur et extérieur, toiture de bardeaux, bâtiment agricole, revêtement, capage d'aluminium, portes, fenêtres, patio, finition int. Inf. Benoit (450)549-2777 ou cell. (450)770-1180.

GRAND MÉNAGE du printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans etc. Aussi ménage régulier à la semaine. Lavage à haute pression. Personnel qualifié, produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean (514)247-5127 www.willclean.com

580 SERVICES DIVERS

Les Pros
De L'Entretien Ménager
- Edifices à bureaux
- Edifices commerciaux
- Edifices à logements

Contactez Diane ou Richard (450)773-7005 laissez message.

MÉCANIQUE automobile générale de toutes marques, peinture, 18$/heure (450)799-4620.

MÉCHOUI MOBILE, service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, poulet de grain, agneau, viandes gastronomiques, etc. Buffet chaud pour tout genre d'occasion. Réservez tôt pour la saison estivale. *Ouvert en tout temps.* Réservation: (450)638-7084 ou (514)944-9768.

PEINTRE et entretien ménager. Pour tous les services de peinture ou lavage de vitres, murs, plafonds, planchers. Inf.: Denis (450)774-9567.

POUR gentleman, massothérapie professionnelle, possibilité de reçu, ambiance proprice à la détente, au respect et à l'humour. Lundi au vendredi, 8h30 à 18h, S.Marie-Hélène (450)774-7474.

VENDERAIS plans d'électronique et ferais des calculs pour les électroniciens. Contactez Mario (450)793-4356, Saint-Liboire.

VOTRE ORDINATEUR a besoin d'aide? Je répare, installe, configure matériel et logiciels Windows et Macintosh, conseil d'achat, formation de base. Serge Brodeur (450)261-5486 (pagette vocale).

585 VOYAGES

30 juillet, voyage Dudswell: musée de sculptures sur bois en miniature, maisons centenaires, domaine La Floralière et etc. Informations Alice Bazinet, La Présentation (450)796-5010.

Forfaits-voyages
L'Île D'Orléans (29 juillet), Croisière Aux Baleines (25-26-27 août), Croisière privée Lac Memphrémagog (juillet-août), Spectacles: Les Nones (19 août), Ha 6 bons moines (6 août), La Magie De Broadway (24 juillet), Elvis Story (2 septembre), Voyage au Lac Saint-Jean (4-5-6 août), Festival De Saint-Tite (journée des aînés 15 septembre), Feux Loto-Québec (sièges réservés ou Croisière), Fête De La Nouvelle France à Québec (7 août), Cité De L'Energie à Shawinigan (17 août), En octobre: Italie, Espagne, Grèce, Croisière Aux Antilles.
Hélène Laplante
(450)546-3137

590 AMITIÉ RENCONTRES

AGENCE PRIVEE GAIE et hétérosexuelle, pour femmes et hommes sérieux. Etablie depuis 26 ans, Granby (450)777-3330.

HOMME 27 ans, 6', 175lbs. Je recherche femme sportive pour m'accompagner pendant mon jogging. Environ 30-35 minutes le matin, entraînement sérieux. Si intéressée, demandez Patrick (450)774-5956.

L'ÉTINCELLE, agence de rencontre, inscriptions femme 10$, homme 50$. Heures d'ouverture, lundi au jeudi, 18h à 22h (450)252-2499.

NOUVEAU réseau rencontre! Venez discuter dans nos salons pouvant accueillir plusieurs personnes en même temps. Messieurs, dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames, accumulez des points, c'est payant! Composez dès maintenant le (514)768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Messieurs procurez-vous un bloc de temps à 25$ seulement en composant le 1 900 643-7700 Gratuit pour les femmes* Plus pour votre argent, en payant par Visa/Mastercard au (514)768-3999 et en appuyant sur le 0. Osez le direct, en composant le 1-900-830-9900, 2,45$/min. (pour 10 minutes)+taxes ou 1-(code)-976-3999, 15$/appel (0,99$/min), Visa/MasterCard (514)761-3999, 1(800)571-3999 pour les gens de l'extérieur.

NOUVEAUX ARRIVANTS! Bienvenue à Saint-Hyacinthe. Aide aux professionnels. Vous cherchez une petite amie? Agence de rencontre Le Flirt. Appelez aujourd'hui! (450)774-4180.

595 SERVICES PERSONNELS

ADORABLES et jolies masseuses (450)646-9676.

ADRIANNE, 31 ans, douce, sensuelle et charmante te reçoit à l'air climatisé ou se déplace à Saint-Hyacinthe. Ne cherchez plus c'est ici la meilleure (450)774-4433.

ATTRAYANTE Katheleen, 32 ans, jolie, t'offre un massage (450)465-4451.

BEAUTÉ et sensualité assurées, 25 ans, pleine d'énergie, te reçoit, service de qualité (450)466-1961.

CINDY 27 ans, blonde aux yeux verts, attirante, belle et sensuelle te reçoit chez moi pour un massage (450)466-8601.

DANS l'univers secret de Zoé, 39 ans, femme sensuelle (450)466-6733.

JANICK, 40 ans, très sensuelle, te reçoit (450)442-4311.

MASSAGE avec Monica, 50 ans, femme de classe, belle, douce et très sensuelle. À bientôt! (450)672-6338.

MASSAGE suédois, profitez de vos vacances pour venir vous détendre en charmante compagnie. Car si vous venez me voir, vous aurez le goût de revenir. Lundi au dimanche, 10h à 10h (450)782-3365.

650 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. G.G.

720 ENCANS

*** ENCAN ***

Disponible pour tous genres d'encans: animaux, machineries, antiquités, ménage de maison, succession, faillite, etc...

Pour informations
ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
7810, boul Laframboise
Saint-Hyacinthe
J2R 1G7
Tél.: (450) 796-2179
ou 1-866-796-2179
*** ATTENTION ***

Encan d'antiquités tous les jeudis 13h, au 7810, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe(sect.Saint-Thomas-d'Aquin).
Vous pouvez apporter vos antiquités ou achats en direct.

0230625

ENCAN



À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.

Consultez: **MARC GRAVELINE** encanteur
Saint-Barnabé-Sud (450)-**792-6284**

0230106

Vous avez lu les annonces classées?

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE
lecourrier.qc.ca

771-0677



Carrières et professions

RECHERCHONS

DISTRIBUTEUR

Distribuer des produits pour les Supermarchés de la région de Saint-Hyacinthe et Granby. Vous devez posséder un camion, être un bon vendeur, gestionnaire et désirez travailler à votre compte.

Envoyer cv par courriel

distributeur04@hotmail.com

0287250

La compagnie Asphalte Desjardins inc. est à la recherche :

Technicien en génie civil et de manoeuvres spécialisées.

Pour des travaux dans la région de Saint-Hyacinthe et la Rive-Sud

Un minimum de quatre ans d'expérience.

pour informations
tél. : (450) 253-5808
demandez Denis

0286570

Pizza Istanbul

recherche

- *livreur*
- *serveur(euse)*

postes temps plein

Téléphoner
au (450) 261-1000

0287430

Const. B.R.N. inc.

recherche

OPÉRATEUR DE "BOOM TRUCK"

Inf. : 773-0064

0287247

POSTES PERMANENTS

Conditions de travail et avantages sociaux très compétitifs

EN PRODUCTION (JOUR-SOIR-NUIT)

- **OPÉRATEURS**
- **ASSEMBLEURS**
- **EMPLOYÉS À LA PRODUCTION**
  (nous offrons la formation pour ces postes)
- **OPÉRATEUR DE CHARIOT ÉLÉVATEUR**
- **TECHNICIEN DESSINATEUR**
- **TECHNICIEN EN AMÉNAGEMENT DE BUREAU**
- **CONTREMAÎTRE**

Faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur 378-6034, par courriel à personnel@artopex.com ou à l'adresse ci-dessous:

artopex
Ressources humaines
800, Vadnais
Granby, Qc J2J 1A7

Pro-Meubles

0286680

Les multiples façons de se chercher un emploi :



consulter les journaux,
la boule de cristal ? ! ?



Ne baissez pas les bras



CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
Saint-Hyacinthe

La meilleure façon de chercher et de trouver un emploi :
la méthode dynamique du Club de recherche d'emploi Saint-Hyacinthe.

Une démarche qui vous donnera la clef du succès.



(450) 771-6611 **GRATUIT** *Emploi* Québec Montérégie

710, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7S3

0264789

Le Centre de la petite enfance

ALAKAZOUM Inc.

de Saint-Hyacinthe

Installations Cégep et ITA

ÉDUCATEUR-TRICE INSTALLATION CÉGEP
Ouverture de poste
CPE Alakazoum inc.

Nature de la fonction :
Relevant de la direction, l'éducateur-trice est responsable, auprès des enfants, des aspects reliés à l'éducation, l'hygiène, la santé et la sécurité. Il, elle voit à l'application du programme éducatif des centres de la petite enfance et ce, en lien avec la philsophie du CPE.

Exigences :
- Posséder un diplôme en techniques d'éducation à l'enfance ou tout autre diplôme reconnu par le ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille;
- Avoir suivi avec succès un cours de premiers soins reconnu par le MESSF;

Exigences spécifiques :
- Expérience pertinente à l'emploi;
- Maîtrise les différents aspects du développement global des enfants de 0-5 ans;
- Maîtrise d programme éducatif des centres de la petite enfance;
- Habileté à intervenir de façon démocratique;
- Très bonne capacité d'adaptation;
- Ouverture et capacité à travailler dans une équipe évoluant dans un milieu de formation continue.

Rémunération :
Selon les échelles salariales du MESSF

Conditions de travail :
Un (1) poste permanent à temps partiel, environ 17,25 heures semaine

Entrée en fonction : dès que possible

Période d'affichage :
Du 19 au 30 juillet 2004

Toute personne intéressée par cet emploi est priée de faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 30 juillet 2004 à 16 h. Faites parvenir votre candidature par télécopieur au (450) 771-7190 (aucun appel) par courriel : cpealakazoum@cpealakazoum.ca ou par courrier à l'adresse suivante :

CPE Alakazoum Inc. - Poste éducateur
a/s du Comité des ressources humaines
3230, rue Sicotte
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2M2

ADJOINT(E) PÉDAGOGIQUE
Ouverture de poste
volet milieu familial

Nature de la fonction : Sous l'autorité de la directrice générale et conformément au plan d'action annuel, l'adjointe pédagogique assure le soutien pédagogique auprès des responsables des services de garde en milieu familial. Elle offre un support technique et professionnel. Elle exerce des fonctions inhérentes au soutien pédagogique en collaboration avec la directrice générale et voit à assurer un suivi régulier afin que la garde effectuée garantisse le bien-être et le développement des enfants, conformément aux normes stipulées dans la réglementation et dans les politiques du centre.

Exigences :
- Détenir un diplôme d'études universitaires ou collégiales complété dans une discipline appropriée;
- Démontrer de l'habileté à communiquer et à établir une relation d'aide
- Posséder trois ans d'expérience : dans la mise en application de programme d'activités dans la supervision de personnes chargées de la mise en application de ce programme;
- Être familier avec les outils de gestion informatisée tels Word, Excel, Outlook;
- Excellente maîtrise du français oral et écrit;
- Anglais un atout.

Rémunération :
- Selon les règles du ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille, gestionnaire 1

Conditions de travail :
- Temps partiel, 14 h/semaine

Durée :
- Poste permanent non syndiqué

Entrée en fonction : septembre 2004

Période d'affichage :
du 19 au 30 juillet 2004

Toute personne intéressée par cet emploi est priée de faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 30 juillet 2004 à 16 h. Nous ne prenons aucun appel téléphonique. Vous pouvez nous faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au (450) 771-7190, par courriel cpealakazoum@cpealakazoum.ca ou à l'adresse suivante :

CPE Alakazoum
a/s du Comité des ressources humaines
poste d'adjoint(e) pédagogique
3230, rue Sicotte
Saint-Hyacinthe J2S 2M2

Seules les candidatures retenues seront contactées

PRÉPOSÉ(E) À L'ALIMENTATION
Ouverture de poste
Installation Cégep et ITA

Nature de la fonction
Sous l'autorité de la direction, le (la) préposée à l'alimentation a pour responsabilité principale la préparation des repas et des collations.

Exigences :
- Détenir un diplôme pertinent à l'emploi;
- Posséder une expérience pertinente dans un domaine relié à l'emploi;
- Habileté à créer des menus en conformité avec le guide alimentaire canadien;
- Bien connaître les normes de salubrité;
- Facilité à travailler auprès des enfants d'âge préscolaire;
- Autonomie et collaboration.

Rémunération :
Selon les règles du ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille;.

Conditions de travail :
- Poste dit sauterelle, temps partiel, 7 heures minimum/semaine;
- Selon la convention collective en vigueur.

Durée :
- Poste permanent à temps partiel

Entrée en fonction : Dès que possible

- Période d'affichage : Du 19 au 30 juillet 2004

Toute personne intéressée par cet emploi est priée de faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 26 juillet 2004 à 16 h. Nous ne prenons aucun appel téléphonique. Vous pouvez nous faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au (450) 771-7190, par courriel cpealakazoum@cpealakazoum.ca ou à l'adresse suivante :

CPE Alakazoum Inc.
a/s Comité des ressources humaines
Poste préposé/e à l'alimentation
3230, rue Sicotte
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2M2

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées

0285826

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

ECOLOCYCLE INC.

Écolocycle inc. oeuvre dans le secteur environnemental, plus particulièrement dans le transport et la revalorisation des huiles usées. Dans le cadre de la croissance d'Écolocycle, le poste suivant est à combler :

Manoeuvre Général

Emplacement : Saint-Hyacinthe
Salaire : 10,61 $ / heure
Responsabilités :

- Chargement / déchargement de camions
- Manutention de barils
- Lavage de camions
- Entretien du local

Exigences :

- Bonne capacité physique
- Autonome et responsable
- Permis de conduire classe 3 un atout

Horaire :

- Quart de soir
- 5 jours / semaine
- du dimanche au samedi

Faites parvenir votre c.v. au plus tard le 1er août 2004 à :
Écolocycle inc.
Att : M. Jean-Michel Charbonneau, Directeur des opérations
7950, avenue Pion, Saint-Hyacinthe, J2R 1R9
Fax : (450) 796-4525
email : jmcharbonneau@ecolocycle.com
(Aucun appel téléphonique ne sera accepté.)

0286571



Recherche franchisé
Boutique de St-Hyacinthe

Fruits & Passion recrute actuellement un partenaire franchisé pour sa boutique de St-Hyacinthe.

Joignez une entreprise qui fait sa marque partout dans le monde

Avec des gammes de produits de soins corporels et d'ambiance pour la maison empreintes d'originalité, cette entreprise québécoise réussit depuis 1992 à s'imposer non seulement au Canada, mais aussi en Europe, en Asie et au Moyen-Orient, et ce à travers un réseau de 91 boutiques.

Vous avez la passion des fragrances ? Vous aimez ce qui se démarque ? Fruits & Passion vous propose un concept clé en mains dans un environnement créatif et stimulant.

* Mise de fonds : 50 000$

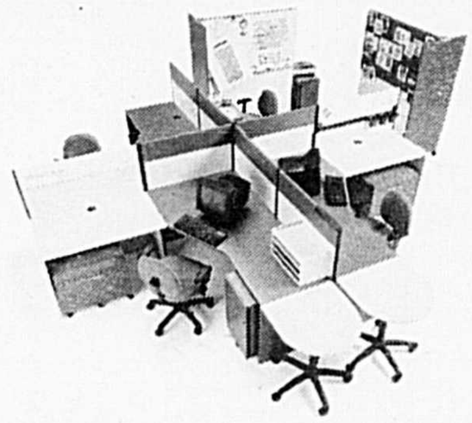
Pour plus d'informations
Veuillez communiquer avec Sylvie Hudon
Fruits & Passion
(450) 638-2212 # 362
1 800 276-9952
www.fruits-passion.com

CFA Canadian Franchise Association

Fruits & Passion

0287426

GROUPE LACASSE





Le Groupe Lacasse, situé à St-Pie, au sud de St-Hyacinthe, est le plus important fabricant de mobilier de bureau en panneaux stratifiés au Canada. Nous connaissons une croissance accélérée et devons satisfaire des objectifs audacieux pour les prochaines années. Nous sommes à la recherche de personnes pour combler les postes suivants :

SUPERVISEUR DE PRODUCTION

Relevant du Directeur de production, votre rôle sera de superviser, coordonner et planifier des ressources matérielles, financières et humaines. De plus, vous aurez à assurer la réalisation efficace des différentes étapes de production et de mettre en place des outils de gestion permettant l'amélioration des opérations en plus de fournir un produit de qualité dans les délais prescrits et ce, dans un environnement sain et sécuritaire.

- Formation collégiale ou l'équivalent;
- 5 à 7 d'expérience dans un poste similaire au sein d'une entreprise manufacturière syndiquée;
- Connaissance essentielle de la production à valeur ajoutée;
- Aptitude à mobiliser les ressources humaines vers l'atteinte d'objectifs;
- Aptitude à l'utilisation des outils informatiques (suivi de production, gestion du temps de main d'œuvre, etc);
- Capacité de s'adapter rapidement au changement;
- Disponibilité de jour, soir, nuit et fin de semaine;
- Bilinguisme (atout).

ASSISTANT-SUPERVISEUR DE PRODUCTION

- Formation collégiale ou l'équivalent;
- 2 à 5 ans d'expérience dans un poste similaire au sein d'une entreprise manufacturière syndiquée;
- Connaissance essentielle de la production à valeur ajoutée;
- Aptitude à mobiliser les ressources humaines vers l'atteinte d'objectifs;
- Aptitude à l'utilisation des outils informatiques (suivi de production, gestion du temps de main d'œuvre, etc);
- Capacité de s'adapter rapidement au changement;
- Disponibilité de jour, soir, nuit et fin de semaine;
- Bilinguisme (atout).

ÉLECTROMÉCANICIEN

- D.E.P. en électromécanique de systèmes automatisés;
- Minimum 5 ans d'expérience;
- Carte de classe C (un atout);
- Permis de conduire en règle (obligatoire);
- Très bonne connaissance en soudure, pneumatique, fonctionnement électromécanique et lecture de plans;
- Familiarité avec le fonctionnement de machines de précision opérant par commande numérique (CNC) et les automates programmables;
- Habileté à utiliser les outils informatiques (Recherche de pièces, suivi de bon de travail, etc...);
- Familiarité avec les pratiques d'entretien préventif, prédictif et autonome;
- Disponibilité pour travailler sur le quart de jour, de soir, de nuit ou de fin de semaine.

OFFICIER DE CRÉDIT

La personne occupant le poste d'officier de crédit effectue une analyse de crédit pour les nouveaux clients, détermine les limites de crédit, évalue l'âge des comptes et, au besoin, contacte les clients pour négocier des ententes et recouvrir les montants dus.

- Bilingue;
- Posséder une formation collégiale dans un domaine pertinent;
- 3 à 5 ans d'expérience au niveau de la collection de comptes;
- Connaissance de Word et Excel. ;
- Connaissance du système Oracle, (un atout).

Pour chacun de ces postes, nous recherchons des personnes autonomes, qui possèdent de très bonnes aptitudes pour le travail d'équipe, pour la communication et, des habiletés pour la résolution de problèmes. L'expérience dans le domaine du meuble est un atout.

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, ***en spécifiant le poste recherché,*** à l'adresse suivante :
Groupe Lacasse Inc., 99 St-Pierre, St-Pie QC, JOH 1WO,
par télécopieur au (450) 772-5891
ou par courriel à : mylene.lachapelle@groupelacasse.com

Nous remercions à l'avance tous les candidats, cependant seulement les candidatures retenues pour une entrevue seront contactées. L'emploi du masculin a pour seul but d'alléger le texte. Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

4969820

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

OFFRE D'EMPLOI
SECRÉTAIRE JURIDIQUE

Pour travailler dans un bureau de notaire de la Rive Sud de Montréal

Exigences :

- 5 ans minimum comme secrétaire de notaire
- Excellente maîtrise du français écrit et parlé
- Bonne connaissance des logiciels de la suite Office et d'Internet
- Autonome, dynamique
- Connaissance de Para-Maître serait un atout
- Salaire selon expérience.

Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au **(450) 446-5373** ou par courriel à info@notalliance.com

0287428

FDM

Le Leader par excellence dans le domaine du véhicule récréatif, accessoires, pièces, service de vêtements, est à la recherche pour son magasin de Saint-Hyacinthe d'un

COMMIS AUX PIÈCES

Tâches :

- Conseiller et vendre au comptoir et par téléphone pièces et accessoires pour motos, motoneiges et vtt.

Exigences :

- Expérience dans le domaine
- Être dynamique
- Avoir un bon esprit d'équipe

Rémunération :

- Salaire selon expérience
- Assurance dentaire et collective
- Formation et cours de vente avec école réputée

Veuillez faire parvenir votre C.V. à :
À l'attention de Éric Matton
2975 rue Picard, Saint-Hyacinthe
Québec J2S 1H2
Télécopieur : 450-252-0339
eric.matton@admsthyacinthe.com

0287435

Nous sommes à la recherche de motorisés pour livrer

Le Courrier

tous les mercredis matin

à SAINT-LIBOIRE village et campagne

Appelez au 773-6028
et demandez Carole ou Annie

0284980

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE — FONDÉ EN 1853

Les Aliments Infiniti inc.

Un chef de file canadien en fabrication d'aliments surgelés de haute qualité est à la recherche d'un

Chef

Production Culinaire et
Recherche & Développement de produits
(Poste de jour, 40 hr semaine)

Les candidat(e)s doivent avoir une expérience pertinente minimum d'au moins 5 ans en cuisine française et en pâtisserie.

Personne méthodique, imaginative et bilingue, vous serez à même d'avoir une contribution importante au développement des affaires.

S.V.P. envoyez votre C.V.
par fax (450) 446-7135
ou par E-mail : infinitifoods@hotmail.com

0287069

Distribution DBC

est à la recherche de

CAMELOTS

Pour distribuer les circulaires sur semaine (mercredi et jeudi)

Pour la grande Ville de Saint-Hyacinthe

Communiquez avec Claude Gaudreau au

773-6028

0287235

Les Aliments Infiniti inc.

Un chef de file canadien en fabrication d'aliments surgelés de haute qualité est à la recherche d'un

ASSISTANT(E) ADMINISTRATIF(VE)
Import-Export brésil

(Poste de jour, 15-25 heures par semaine)

Nous sommes à la recherche d'une personne méthodique, consciencieuse et bilingue (francais-portuguais), vous assisterez le président dans le suivi des relations d'affaires avec nos différents partenaires brésiliens. Nous ferons votre formation.

S.V.P. envoyez votre c.v. par fax (450) 446-7135 ou par E-mail : infinitifoods@hotmail.com

0287072

Mirald

CHAUFFEURS CLASSE 1

Pour effectuer des voyages aux États-Unis

- 0,33 $ du mille + boni si 2300 milles/sem.
- Toutes les cueillettes et les livraisons sont payées
- Équipement récent et attitré
- Transport de lots complets
- Avantages sociaux
- Retours à la maison à chaque semaine

Qualifications recherchées :

- Bon dossier de conduite
- Anglais fonctionnel
- Débrouillard et courtois

Pour nous rejoindre :
RESSOURCES HUMAINES
Transport Mirald inc. TFI2 SEC
1240, rue Volta
Boucherville, Qc J4B 7A2
(450) 641-4998, poste 236 • 1-800-567-0668
Courriel : alacaille@mirald.com

0281138

DBC COMMUNICATIONS INC.

est à la recherche de personnes pour

L'ENSACHAGE ET LA DISTRIBUTION

du publi-sac à Saint-Hyacinthe

Communiquez avec Claude Gaudreau au **773-6028**

0287236

LES ENTREPRISES MICHAUDVILLE INC.

En croissance soutenue depuis 1973, Les Entreprises Michaudville Inc. continue d'être un chef de file dans la réalisation de travaux de génie civil variés. Nous sommes présentement à la recherche d'un adjoint(e) à la logistique.

Adjoint(e) à la logistique

Tâches :

- Assiste l'acheteur, le directeur de la répartition et directeur de la logistique;
- Accuse réception de la marchandise et voit à sa distribution;
- Gère les documents relatifs aux achats, à la répartition et à la logistique;
- Maintient à jour l'information des dossiers mécaniques des équipements.

Prérequis :

- 3 à 5 ans d'expérience
- Maîtrise des logiciels Microsoft
- Technique de bureau
- Anglais fonctionnel
- Expérience dans les secteurs suivants serait un atout : Transport - Mécanique - Génie Civil

Horaire : 8 h à 17 h - Poste à temps plein
Salaire à discuter

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Les Entreprises Michaudville Inc.
a/s M. Jean-Luc Jussaume
270, rue Brunet
Mont Saint-Hilaire, Qc J3G 4S6
ou postuler en ligne au :
iljussaume@michaudville.com
pour informations :
(450) 446-9933 # 219

0286569

CIPQ — Centre d'insémination porcine du Québec inc.

Le Centre d'insémination porcine du Québec (CIPQ) inc., le plus important centre d'insémination porcine du Canada, opère cinq (5) centres d'une capacité totale de 1040 verrats. •

OUVRIER/OUVRIÈRE AGRICOLE

Le Centre d'insémination porcine du Québec (CIPQ) inc., entreprise spécialisée dans la production et la distribution de semence porcine, est à la recherche d'un(e) ouvrier/ouvrière agricole. Notre entreprise applique les normes du programme canadien d'assurance qualité AQC^MC, basé sur les normes HACCP et ISO 9001 : 2000.

Fonctions

En poste à Roxton Falls et relevant du responsable de la verraterie, le/la candidat(e) devra prélever la semence, prendre soin des animaux et collaborer à l'entretien des locaux et de l'équipement.

Exigences

Avoir complété un DEP en agriculture, de préférence en production porcine ou avoir un profil jugé équivalent.

Conditions

Salaire compétitif selon les qualifications.

Conformément à la politique de biosécurité en vigueur au CIPQ inc. et dans le but de préserver le statut sanitaire irréprochable de nos centres, veuillez ne pas vous présenter sur le site. Nous vous prions d'acheminer votre candidature par la poste, télécopieur ou courriel et ce, avant le 1er août 2004 à l'attention de :

M. Bernard Beaupré, Responsable de la verraterie
Centre d'insémination porcine du Québec (CIPQ) inc.
2100, rang 6, Roxton Falls (Québec) J0H 1E0
Téléphone : (450) 375-6626 Télécopieur : (450) 375-2077
Courriel: danielle.cormier@cipq.com

0287036

La Douce Couvée — Centre de la petite enfance

RESPONSABLE À L'ALIMENTATION

Le Centre de la Petite Enfance La Douce Couvée est un organisme à but non lucratif de 315 places dont 65 en installation.
Nous sommes situés à Acton Vale et desservons tout le territoire de la MRC. Nous sommes à la recherche d'une responsable à l'alimentation pour notre installation comprenant 65 enfants dont 10 poupons. Certains enfants ont des allergies alimentaires et/ou des diètes spéciales.

Description de la tâche :
Sous l'autorité de la directrice générale du CPE, la responsable du service alimentaire assure les services de l'alimentation au CPE dans un contexte éducatif, en conformité avec la philosophie et les politiques du CPE.

Exigences :

- Diplôme d'étutes collégiales en techniques de diététique ou
- DEP en cuisine et 2 ans d'expérience pertinente
- Une expérience exceptionnelle rattachée au secteur pourrait être considérée.

L'expérience de travail :
L'expérience est considérée pertinente si elle a été acquise dans l'exercice de fonctions similaires à celles d'une responsable en alimentation.
Poste ouvert de 35 heures/semaine sur 5 jours
Mentionnez votre intérêt pour ce poste avant le 6 août à 17 h 30 par courriel, télécopieur ou courrier.
Salaire selon échelle du MESSF
545, rue Bonin, Acton Vale, J0H 1A0
Télécopieur : 546-2018
courriel : hlgravel@cooptel.qc.ca

0286566

Brasserie Maska

RECHERCHE

CAISSIÈRE
SERVEUSE
BARMAID
RESPONSABLE
SALLE À MANGER

se présenter au
3425, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe

0287408

Econo Lodge

RECHERCHE RÉCEPTIONNISTE DE NUIT
Bilingue

Exigences :
- Dynamique, souriante
- Responsable et attitude professionnelle
- Maîtrisant logiciels Word et Excel
- Expérience en tourisme serait un atout

(Temps plein de nuit)

Envoyez votre C.V. à :

Hôtel Econo Lodge
110, Charlotte
Saint-Liboire Qc J0H 1R0
Fax : 450-793-4449
hotelsylvain@gsig-net.qc.ca

0287434

Econo Lodge

RECHERCHE CUISINIERS

Exigences :
- Expérience en cuisine
- Cours de cuisine
- Dynamique

(Temps plein de soir)

Envoyez votre C.V. à :

Hôtel Econo Lodge
110, Charlotte
Saint-Liboire Qc J0H 1R0
Fax : 450-793-4449
hotelsylvain@gsig-net.qc.ca

0287433

Centre Dentaire Caroline Cusson
est à la recherche d'un(e)

HYGIÉNISTE DENTAIRE
poste à temps plein
tâches diversifiées
- Hygiène, restauration, orthodontie

Veuillez faire parvenir votre c.v. avant le 2 août 2004

Centre Dentaire Caroline Cusson
A/S Dre Caroline Cusson
565, boul. Laurier
Mont Saint-Hilaire, (Québec), J3H 4X7
450-464-2442

0287427

PERSONNES DEMANDÉES
POSSÉDANT CAMION OU MINIVAN ET MAIN-D'OEUVRE

Pour la distribution des annuaires téléphoniques dans les localités de :

Saint-Bernard, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Saint-Denis, Saint-Jude, Saint-Hugues, La Présentation, Saint-Thomas-d'Aquin, Sainte-Hélène, Saint-Liboire, Saine-Rosalie, Saint-Hyacinthe, Sainte-Madeleine, Saint-Damase, Saint-Pie, Saint-Dominique, Upton, Acton Vale, Saint-Théodore, Roxton Falls, Saint-Valérien, Béthanie et L'Enfant Jésus d'Ely.

La distribution débutera le 4 août 2004. Les candidats(es) doivent être libre durant le jour. Pour info. appelez 1-866-526-4930 (réf. 0261).

0286564

Les Produits Alcôve Ltée

BESOIN URGENT

2 opérateurs de fusil
Pour fibre de verre
Jour 16,27 $/h

- 2 monteurs de système tourbillon
Soir avec expérience 14,76 $/h

Faites parvenir votre C.V. au

Produits Alcôve
3050, rue Bouthillier
Saint-Hyacinthe Qc
J2S 2A3
Télécopieur : 450-774-6957

0287058

SPÉCIALITÉ M.B.

Une entreprise spécialisée dans la transformation de la viande, située à Saint-Hyacinthe est à la recherche d'une personne dynamique pour occuper le poste de :

Commis comptable

- DEC en comptabilité
- 5 ans d'expérience sur tout le cycle comptable
- Excellence connaissance du logiciel comptable Excel
- Bilingue, autonome, esprit analytique

Envoyez votre C.V. au

5450, av. Trudeau,
Saint-Hyacinthe J2S 7Y8
Fax : 450- 771-1417.
E-MAIL : karcouette@specialitesmb.com

0286286

Manufacturier hôtelier haut de gamme

Recherche

Magasinier - Acheteur
- ***Bilingue***
- ***Minimum 1 an d'expérience***
- ***Connaissance de Windows, Word et Excel***
- ***Débrouillard***
- ***Réception du matériel***

Personnes sérieuses, faites parvenir votre C.V. ou présentez-vous à l'adresse suivante :

Les Meubles St-Damase Inc.
246, rue Principale
Saint-Damase (Québec)
J0H 1J0
Tél. : (450) 797-3702
Fax : (450) 797-3455
Courriel : marrod@st-damase.com

0286854

TRANS-PORCS PAUL GRAVEL

Est à la recherche de :

CHAUFFEUR
CLASSE 1
Pour le transport d'animaux

Nous offrons :
- Emploi permanent
- Formation à l'interne
- Uniforme fourni
- Équipement récent
- Quarts de travail variables d'une durée de 10 à 12 heures

Exigences :
- Expérience de 2 ans à titre de chauffeur
- Expérience avec les animaux, serait un atoût
- Bon sens de l'orientation
- Bonne condition physique

Faire parvenir votre c.v. à :
Trans-porcs Paul Gravel
637, rang du cordon
Saint-Guillaume, Québec
J0C 1L0
Fax : 819-396-0400
Téléphone : 1-450-223-4104

0286572

Techniciens

Automobile

Classe A et Classe C

- Dynamique
- Ponctuel
- Permis de conduire
- Très grand souci du travail bien fait

Pour rendez-vous, contactez André Robitaille 450-774-6344

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI
www.hyundaicasavant.com

Casavant
SAINT-HYACINTHE

0286676

Esso

Les Pétroles Courchesne inc.
Distributeur en produits pétroliers
Compagnie établie depuis plus de 50 ans

RECHERCHE

REPRÉSENTANT (E)

Principales fonctions :
Représentant de la compagnie vis-à-vis la clientèle pour les Produits pétroliers Esso.

Prérequis :
- Bonne présentation
- Avoir de l'initiative
- Sens de l'organisation
- Capable de travailler en équipe
- Bonne connaissance du français et de l'anglais
- Diplôme d'études collégiales en vente & marketing serait un atout

Poste permanent de jour

Envoyez votre C.V. :
Courriel : paul.courchesne@lino.com
Télécopieur : (450) 796-3633
À l'attention de Paul Courchesne

0286284

Club de Golf La Providence

RECHERCHE

2 CUISINIERS (ÈRES)

à temps partiel
Pour travail immédiat
Expérience requise

Si intéressé, contactez M. André Arpin du lundi au vendredi au 773-1234 poste 28

0286679

LES RÉSIDENCES SOLEIL

GROUPE SAVOIE

est à la recherche du personnel suivant :

Résidence Mont-Saint-Hilaire

INFIRMIER(ÈRE)S AUXILIAIRES

7 / 15
postes de soir et remplacement de jour et de soir

Manoir Saint-Hilaire
Télécopieur : 450-467-0404
A/S Nathalie Paquette

0286568

ADJOINTE JURIDIQUE
Temps plein

Le poste comprend les responsabilités suivantes :
- Gestion des dossiers et de l'agenda
- Transcription et traitement de divers documents juridiques
- Tenue de livres des minutes et assemblées annuelles
- Secrétariat général

Exigences :
- Formation en secrétariat juridique
- Un minimum de trois (3) années d'expérience dans le domaine.

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux concurrentiels. Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 16 août 2004, à l'attention de :

Me Jean-Luc Couture
Therrien Coutures avocats, s.e.n.c.
2685, boul. Casavant O. bur. 215
Saint-Hyacinthe Qc
J2S 8B8
www.therriencouture.com

0286567

Avis légaux

Solution du mot caché :
VOITURES

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie

CONSTRUCTION GILLES DUCHARME INC.

demandera à l'Inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

Drummondville, ce 15 juillet 2004

Pierre Fradet, notaire
procureur de la compagnie

0287432

AVIS LÉGAL

No: BMR02-051025
Ville de Bromont
Partie demanderesse
-VS-
Katy Gauvin
Partie défenderesse

Prenez avis que le 2 août 2004 à 15 h au 565 Octave Crémazie #6, Saint-Hilaire, seront vendus les biens saisis en cette cause à savoir;
Les dits biens consistent en:

-Véhicule Hyundai Excel 1993 (2) portes bleu

Le tout sera vendu suivant la loi.

CONDITIONS:
argent comptant
ou chèque visé.

Pierre-Yves Portugais Drolet & Associés, huissiers de justice,
1305 Girouard Ouest,
suite 200,
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2Z3
Tél.: (450) 771-6986
Fax: (450)-771-7447

0286678

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie

2160-8773 QUÉBEC INC.

demandera à l'Inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

Drummondville, ce 15 juillet 2004

Pierre Fradet, notaire
procureur de la compagnie

0287431

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Annette Viau en son vivant domiciliée au 1955 avenue Pratte, Saint-Hyacinthe, Province de Québec, J2S 7W5, survenu le 26 mars 2004, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les liquidateurs successoraux, soit Suzanne Fournier, Denise Désautels et André Fournier, le 11 juin 2004, devant Me Claude-Réal Girard, notaire, au 1600 rue Girouard ouest, Saint-Hyacinthe, Province de Québec, J2S 2Z8, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Claude-Réal Girard, notaire, sise au 1600 rue Girouard ouest, Saint-Hyacinthe, Province de Québec, J2S 2Z8.

Donné ce 14 juillet, 2004

Me Claude-Réal Girard, notaire
1600 rue Girouard ouest
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2Z8

0286684

Canada
Province de Québec
District de Drummond

COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE DE LA JEUNESSE)

No: 405-43-000260-043

DANS L'AFFAIRE DE :
ÉMILIE BÉLISLE-CHARRON
Née le 12 avril 1983

Et

CLAUDE ESSIAMBRE,
Requérant,
c.
CHRISTIANE BÉLISLE,
GAÉTAN CHARRON,
adresse inconnue,
et
ÉMILIE BÉLISLE-CHARRON,
Mis-en-cause.

AVIS À LA PARTIE MISE-EN-CAUSE M. GAÉTAN CHARRON

PRENEZ AVIS que la partie requérante a déposé au greffe de la Cour du Québec, chambre de la jeunesse du district de Drummond une requête en adoption.

Pour répondre à cette demande, vous devez comparaître par écrit personnellement ou par avocat, au plais de justice de Drummondville situé au 1680 boulevard St-Joseph à Drummondville, dans les quarante (40) jours de la publication du présent avis dans le journal Le Courrier de Saint-Hyacinthe.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourra être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai de quarante (40) jours.

Une copie de la requête a été laissée au greffe à votre intention.

Si vous comparaissez, la demande sera présentée devant le tribunal le 24 septembre 2004 à 9 h 30 a.m. au palais de justice et le tribunal pourra, à cette date, exercer les pouvoirs nécessaires en vue d'assurer le bon déroulement de l'instance ou procéder à l'audition de la cause, à moins de convenir par écrit avec la partie requérante ou son avocat d'un calendrier des échéances à respecter en vue d'assurer le bon déroulement de l'instance, lequel devra être déposé au greffe du tribunal.

Au soutien de sa requête introductive d'instance, la partie requérante dénonce les pièces suivantes :

Pièce P-1 Extrait des registres de naissance du requérant;

Pièce P-2 Extrait des registres de mariage du requérant et de la mis-en-cause, Christiane Bélisle;

Pièce P-3 Extrait des registres de naissance d'Émilie Bélisle-Charron;

Pièce P-4 Consentement de la partie mise-en-cause, Christiane Bélisle;

Pièce P-5 Consentement de la personne à être adoptée, Émilie Bélisle-Charron

Ces pièces sont disponibles sur demande
Drummondville, le 14 juillet 2004
Danielle Clivaz, Greffière-adjointe de la Cour du Québec
Palais de Justice, 1680, boul. St-Joseph, Drummondville (Québec), J2C 2G3, Tél. : 819-478-2513

0286683

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS D'APPEL PUBLIC D'OFFRES

IMMEUBLE À VENDRE PAR SOUMISSION PUBLIQUE

Dossier no. APO-040812-900

La Ville de Saint-Hyacinthe met en vente, par soumission, un immeuble situé au 900, rue Saint-Antoine à Saint-Hyacinthe.

Description :

Terrain : Le terrain mesure 14,63 mètres en façade sur la rue Saint-Antoine par une profondeur de 25,27 mètres. La superficie est de 381 mètres carrés.

Bâtiment :

Année de construction :	1983
Superficie du rez-de-chaussée :	99 mètres carrés comprenant 3 bureaux
Superficie du 2e étage :	99 mètres carrés comprenant bureaux
Fondation :	dalle au sol
Chauffage :	plinthe électrique
Revêtement du toit :	bardeau d'asphalte
Charpente :	bois
Finition extérieure :	déclin d'aluminium bleu pâle

Vocation : L'édifice est actuellement utilisé pour des espaces à bureaux pour des organismes communautaires sans but lucratif;
Il pourrait être acquis à des fins de commerces de services aussi appelé « commerces de bureaux »;
Il pourrait aussi être acquis à des fins d'habitations résidentielles;
Et finalement, il pourrait être acquis à des fins de résidence avec un commerce associé à la résidence.

Prise de possession : Mi-septembre

Visite des lieux : Le 28 juillet 2004 entre 9 h 30 et 11 h 30.

Les conditions d'appel d'offres :

Les conditions d'appel d'offres peuvent être obtenues en s'adressant à :

Mme Lise Lemonde
Division Approvisionnement
Ville de St-Hyacinthe
1030, rue Lemire
St-Hyacinthe (Québec) J2T 1L9
Téléphone : (450) 778-8426 - 778-8433

Clôture et ouverture des soumissions :

Les formulaires de soumissions devront parvenir, dûment remplis, au bureau de la Greffière, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, 3e étage à St-Hyacinthe **avant 11 heures le 12 août 2004**. L'ouverture des soumissions suivra immédiatement.

Pour obtenir des renseignements additionnels, communiquer avec Mme Lise Lemonde, au numéro de téléphone (450) 778-8426 - 778-8433.

La Ville de Saint-Hyacinthe ne s'engage à accepter la soumission la plus élevée ni aucune autre soumission.

Saint-Hyacinthe, 7 juillet 2004

LA GREFFIÈRE DE LA VILLE
ME HÉLÈNE BEAUCHESNE

0287248

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC

DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE (District La Providence)

SECOND PROJET DU RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-398

Avis adressé aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire pour la zone concernée **5017-I-07** et pour les zones contiguës **5013-H-08, 5014-X-06, 5015-H-01, 5016-I-07, 5018-H-08, 5202-H-27, 5203-H-28 et 5206-H-27.**

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le **5 juillet 2004** sur le projet de règlement numéro **1200-398** le Conseil de la municipalité, par sa résolution numéro 04-317, a adopté un second projet de règlement, intitulé "Règlement numéro 1200-398 modifiant le règlement numéro 1200 en ce qui a trait à la zone 5017-I-07".

Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment, de permettre le recyclage du terrain sis au 3157 rue Saint-Pierre Ouest à des fins de développement résidentiel.

Ce second projet contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone concernée et des zones contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

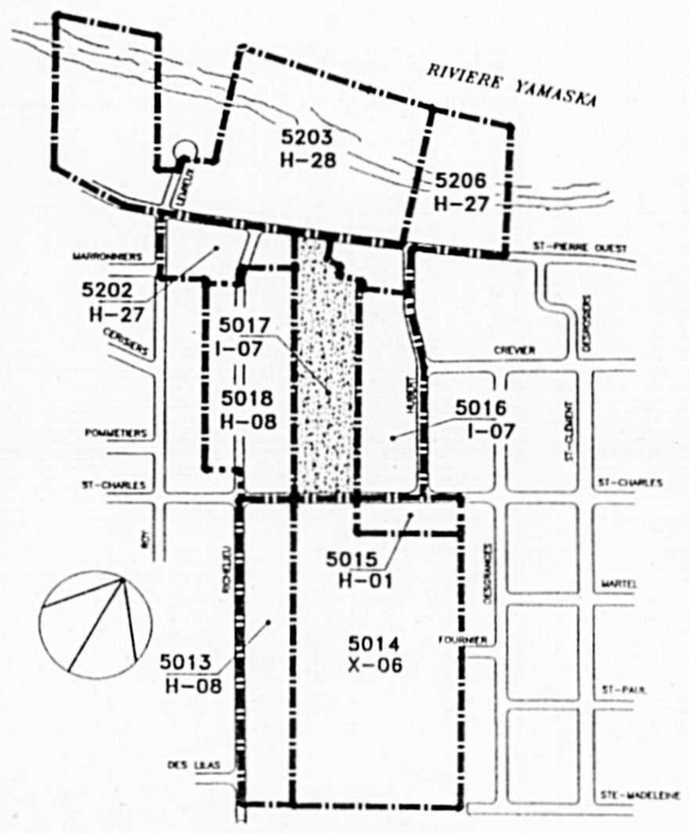
La disposition susceptible d'approbation a pour objet de modifier le règlement numéro 1200 afin :

- que la totalité du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation industrielle 5017-I-07 fasse désormais partie de la nouvelle zone d'utilisation résidentielle 5017-H-15;
- d'éliminer l'exigence d'aménager une zone tampon à la périphérie de ladite zone 5017-I-07;
- d'ajouter ladite zone 5017-H-15 aux rubriques "Zones soumises à un P.P.U." et "Zones soumises à un P.I.I.A.";
- d'autoriser le groupe d'usages "Résidence XIV", de réduire de 10 mètres à 2 mètres la marge arrière minimum, de permettre le stationnement dans la cour avant de tout bâtiment et d'autoriser le commerce comme usage accessoire à l'habitation sous certaines conditions dans ladite zone 5017-H-15.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2. Description des zones

Le périmètre des zones visées apparaît au croquis reproduit ci-après :



3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le **29 juillet 2004**.
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées

4.1 Est une personne intéressée toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **5 juillet 2004** :

- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande et, depuis au moins six mois, au Québec; ou encore être, depuis au moins douze mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, dans une zone d'où peut provenir une demande.

4.2 Condition supplémentaire particulière aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise :

L'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant cette inscription.

4.3 Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise :

Seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin par une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants a le droit de signer la demande en leur nom et a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou de l'occupant de l'établissement d'entreprise; l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité de la procuration.

4.4 Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale :

Toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le **5 juillet 2004**, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet et information

Le second projet peut être consulté au bureau de la municipalité, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Vous pouvez également y obtenir toute autre information pour la bonne compréhension de la démarche.

Saint-Hyacinthe, le 20 juillet 2004

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0287249

Le plan de gestion jugé conforme par Québec

Les MRC d'Acton et Les Maskoutains ont fait du bon boulot dans le cadre de leur plan conjoint de gestion des matières résiduelles.

Le ministre de l'Environnement, Thomas Mulcair, vient de le juger conforme aux exigences de la Loi et aux orientations de la Politique québécoise de gestion des matières résiduelles 1998-2008.

Très attendue par le conseil des maires des deux MRC et la Régie, cette décision s'inscrit dans les différentes étapes de la démarche entreprise pour doter la région d'un plan de gestion respectueux des orientations ministérielles.

Rappelons qu'en mai 2003, les conseils des MRC d'Acton et des Maskoutains ont adopté un premier projet de plan conjoint. Ce dernier a ensuite été soumis à des consultations publiques à l'automne de la même année.

Un projet modifié, intégrant les recommandations de la commission de consultation, a par la suite été transmis au ministre de l'Environnement qui devait statuer sur sa conformité.

Maintenant que cette étape est franchie, les MRC doivent procéder à l'adoption d'un règlement édictant leur plan de gestion des matières résiduelles. Ce plan entrera en vigueur 120 jours après la date de sa transmission au ministre. Les MRC pourront par la suite entreprendre la mise en oeuvre du Plan de gestion qui touche tous les aspects de la gestion des matières résiduelles, autant la réduction à la source et le recyclage que la valorisation et l'élimination. Avec cet outil en mains, la Régie sera en mesure de poursuivre les efforts qu'elle déploie, depuis 10 ans, pour réduire les résidus envoyés à l'élimination.

L'objectif du plan conjoint concorde en tous points à celui du gouvernement québécois, soit la mise en valeur de 65 % des matières résiduelles pouvant être mises en valeur d'ici 2008. Pour atteindre cet objectif les MRC comptent sur la contribution de tous les acteurs de la société, qu'ils proviennent du milieu municipal, industriel, commercial, institutionnel ou de la construction, rénovation et démolition ou qu'ils soient de simples citoyens.

Il est, entre autres, possible de consulter le plan conjoint de gestion des matières résiduelles des MRC d'Acton et des Maskoutains et les différentes actions proposées en visitant le site de la Régie au www.regiedesdechets.qc.ca

Une aide financière de 20 000 $ à la MRC

Le député d'Iberville, Jean Rioux, vient de présenter le versement d'une troisième subvention de 20 000 $ à la Municipalité régionale de comté (MRC) des Maskoutains.

Cette somme est versée à la MRC pour l'élaboration de son schéma de couverture de risques prévue à la Loi sur la sécurité incendie.

La MRC procède actuellement à un important exercice régional de planification et d'organisation de la sécurité incendie sur son territoire dans le but d'accroître son efficacité et ainsi augmenter la protection des citoyens.

Cet exercice a notamment pour objectif d'améliorer la connaissance des risques d'incendie présents sur le territoire pour être en mesure de déterminer les ressources qui favorisent la protection de la population et des biens.

Concernant les pertes de vie causées par les incendies, le Québec se situe au troisième rang pour le taux de mortalité le moins élevé par 100 000 habitants.

En revanche, c'est la province canadienne où les pertes matérielles liées à un incendie sont parmi les plus élevées. Par le fait même, les primes d'assurance incendie sont plus substantielles au Québec que dans la majorité des autres provinces. Il y a donc nécessité d'agir.

« Je suis particulièrement heureux de constater que la MRC est en bonne voie de réaliser cet exercice », a indiqué le ministre Jacques Chagnon.

Mot caché

8 lettres : CINÉMA EN PLEIN AIR

A
action
admission
aimer
allée
aller
ambiance
amener
amuser
animé
annoncer
arriver
attendre
autos

B
beau
beaucoup
bien

C
chaises
ciné-parc
commencer
coût

D
début
décider
détente
doter

E
écouter
écouteur
écran
éloigner
enfant
entendre
entracte
entrée
espace
extérieur

F
familles
film
fin
finir

G
gré

L
lieu
loin

M
manger
monde

N
nature
noire

O
occasion
organiser

P
partir
passer
patience
payer
période
placer
plusieurs
populaire
préférer
près
présenter
prêt
prise
proche
projecteur

R
réaliser
regarder
rend
restaurant
reste

S
saison
service
soir
soirée
son
sortir

T
type

V
voir
vue

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	P	R	E	S	A	M	B	I	A	N	C	E	R	E	G	A	R	D	E	R
2	E	U	N	P	C	G	S	D	A	I	P	H	P	A	R	T	I	R	U	E
3	R	E	F	O	R	O	M	T	C	Y	M	F	A	M	I	L	L	E	S	S
4	I	T	A	E	I	I	U	F	T	O	I	E	A	I	M	L	I	F	A	T
5	O	C	N	R	S	R	S	T	I	N	M	N	R	E	S	R	I	I	S	A
6	D	E	T	S	E	P	E	E	O	N	G	M	M	I	E	E	S	E	R	U
7	E	J	I	A	T	E	A	O	N	E	I	I	E	T	T	O	S	R	U	R
8	E	O	M	E	U	P	T	C	R	A	N	R	X	N	N	R	I	R	E	A
9	N	R	R	O	T	T	L	C	E	A	T	E	E	I	C	V	O	E	I	N
10	T	P	E	U	N	V	O	A	A	E	L	T	O	E	E	E	L	S	S	T
11	E	R	B	T	E	D	O	S	C	R	V	L	E	R	R	L	R	U	U	R
12	N	E	D	O	U	U	E	I	O	E	T	P	E	N	A	T	E	M	L	E
13	D	F	E	R	U	O	V	O	R	I	R	N	A	R	D	E	N	A	P	A
14	R	E	T	E	A	R	C	N	O	S	R	I	E	Y	T	R	D	E	A	L
15	E	R	E	S	E	M	D	E	C	I	D	E	R	S	E	T	E	E	T	I
16	T	E	N	S	B	I	E	N	U	C	I	N	E	P	A	R	C	H	I	S
17	O	R	T	A	N	N	O	N	C	E	R	R	U	E	T	U	O	C	E	E
18	D	R	E	P	N	A	R	C	E	R	E	S	I	N	A	G	R	O	N	R
19	R	E	N	G	I	O	L	E	P	R	E	S	E	N	T	E	R	R	C	E
20	P	O	P	U	L	A	I	R	E	B	E	A	U	C	O	U	P	P	E	S

Solution à la page B-19

0230656

Horoscope

Bélier
Du 21 mars au 20 avril

Tout ce qui concerne le passé a de la valeur à vos yeux. Amour : Vous êtes satisfait de ce que vous vivez. Argent : Vous allez vers des choses extraordinaires. Travail : Ne vous placez pas en situation de doute. Chiffres chanceux : 57-22-65-81-37-24

Taureau
Du 21 avril au 20 mai

Vous êtes obligé de vraiment mieux voir à vos affaires. *Amour : Vous avez besoin d'être rassuré.* Argent : Vous êtes dans une période de grandes interrogations. Travail : Vous savez ce qui vous revient. Chiffres chanceux : 46-25-62-14-47-91

Gémeaux
Du 21 mai au 21 juin

Vous êtes capable de vraiment vous faire comprendre. Amour : Votre vie est très intéressante. Argent : Vous comprenez beaucoup de choses au plan matériel. Travail : Vous vous souciez de toujours bien agir. Chiffres chanceux : 49-75-87-32-71-99

Cancer
Du 22 juin au 22 juillet

Vous ne voulez pas risquer de tout perdre. Amour : Votre vie vous apprend beaucoup sur les sentiments. Argent : Vous ne devez pas vous fier à n'importe qui. Travail : Vous êtes capable de vraiment mieux agir pour vous faire respecter. Chiffres chanceux : 75-24-39-56-97-22

Lion
Du 23 juillet au 23 août

Vous avez beaucoup de doutes sur différents sujets. Amour : Votre vie est en train de changer. Argent : Vous savez ce qui vous convient. Travail : Vous êtes très méticuleux dans tout. Chiffres chanceux : 87-54-65-21-19-26

Vierge
Du 24 août au 22 septembre

Vous avez l'impression que plusieurs choses vous échappent. Amour : Vous pouvez régler plusieurs situations d'une façon correcte. Argent : Vous êtes capable de vraiment mieux évoluer matériellement. Travail : Vous savez ce qui vous revient de droit. Chiffres chanceux : 91-62-67-97-48-29

Balance
Du 23 septembre au 23 octobre

Vous pouvez présentement mieux vous faire comprendre dans vos besoins. Amour : Vous n'avez pas peur de la solitude. Argent : Vous savez très bien agir. Travail : Tout vous apparait énorme. Reposez-vous. Chiffres chanceux : 93-71-82-67-39-45

Scorpion
Du 24 octobre au 22 novembre

Vous avez le goût de voir des pays nouveaux. Amour : Vous êtes très tenace face à vos sentiments. Argent : Vous avez la possibilité de mieux vivre. Travail : Vous comprenez tout avec valorisation. Chiffres chanceux : 73-81-67-89-32-17

Sagittaire
Du 23 novembre au 21 décembre

Vous êtes dans une période où tout prend un sens nouveau. Amour : Vous pouvez très bien vous faire comprendre face à des choses sérieuses. Argent : Vous avez des choses étonnantes à vivre. Travail : Vous vous souciez profondément de ce que les autres pensent de vous. Chiffres chanceux : 87-32-91-54-42-19

Capricorne
Du 22 décembre au 20 janvier

Vous avez besoin d'être sûr de vos sentiments. Amour : Tout vous paraît compliqué. Prenez du recul. Argent : Vous savez très bien agir face aux autres. Travail : Vous désirez que tout soit vécu honorablement. Chiffres chanceux : 28-59-3-42-65-71

Verseau
Du 21 janvier au 19 février

Vous vous sentez capable d'entreprendre de grandes choses. Amour : Vous voulez demeurer libre dans votre façon de penser. Argent : Vous vous souciez de plusieurs choses nouvelles. Travail : Vous voyez ce qu'il y a de bon dans tout. Chiffres chanceux : 99-52-76-34-91-23

Poissons
Du 20 février au 20 mars

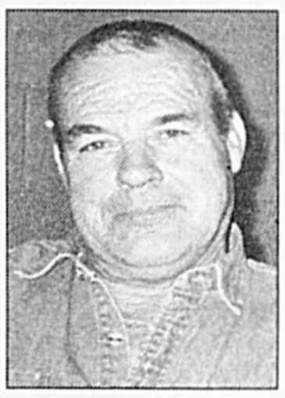
Vous ne devez pas agir sous le coup de l'impulsivité. Amour : Votre vie est en train de se modifier d'une manière heureuse. Argent : Vous connaissez la valeur de l'argent. Travail : Votre existence professionnelle vous apporte des bouleversements. Chiffres chanceux : 96-15-38-22-74-31

0230622

Nécrologie

INDEX DES DÉCÈS

BEAUREGARD, Albert *(Saint-Robert)*
BERNIER (Cloutier), Flore *(Saint-Hyacinthe)*
CARON, André *(Saint-Hyacinthe)*
CHARTIER (Larivière), Jeanne d'Arc *(Saint-Hyacinthe)*
DERAGON, Annette *(Kirkland)*
GAGNON, Jean-Paul *(Saint-Hyacinthe)*
GOYETTE, Gaston *(Saint-Hyacinthe)*
LAMBERT, (Lemieux), Cécile *(Saint-Hyacinthe)*
LAPORTE, Claude *(Saint-Bernard-de-Michaudville)*
PHANEUF (Girouard), Rollande *(Saint-Hyacinthe)*



BEAUREGARD (Albert, Ti-ber) — À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 15 juillet 2004 est décédé M. Albert Beauregard à l'âge de 62 ans. Il était le fils de feu Napoléon Beauregard et de feu Alberta Sabert. Le défunt laisse ses filles : Mélanie (Daniel Cournoyer); Chantal (Alain Boudreault); ses petits-enfants : Cloé; Martin; Luc; Mathieu; Alex; Marc; Alen; Bryan. Il laisse aussi un frère et quatre soeurs : Rita (Henri Cloutier); Jeannine (Jean-Guy Blanchette); Louiselle (feu Jacques Vigneault); Denise (Alain Piette); Daniel (Nancy Arpin); neveux et nièces. M. Beauregard sera exposé mercredi 21 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon ouvrira à 12 h. Les funérailles, sous la direction de

S. Jacques et Fils inc.
75, rue Élisabeth
Sorel-Tracy

auront lieu le jeudi 22 juillet 2004 à l'église Saint-Pierre de Sorel à 14 h, suivies de la disposition des cendres au Columbarium, S. Jacques et Fils de Sorel-Tracy.

BERNIER (Flore) — À Saint-Hyacinthe, le 14 juillet 2004 est décédée Mme Flore Bernier à l'âge de 96 ans. Elle était l'épouse de feu Rolland Cloutier. La défunte laisse deux fils et trois filles : Clément (Pierrette Niquette) de LaSalle; Robert (Lise Villemure) de Trois-Rivières; Colette (Earl Bown) d'Ottawa; Edith de Boisbriand; Monique (Jean-Pierre Beauvais) de Saint-Bruno; sept petits-enfants : Jean, Anne-Monique, Richard, Katherine, Caroline, Martin, Renaud; dix arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi ses frères et soeurs : Bernard Bernier; Françoise Bernier, l'Abbé Paul-André Bernier; Soeur Yvonne Bernier; ses belles-soeurs, neveux et nièces. Des dons à la Fondation Aline-Letendre seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le vendredi 16 juillet 2004 à la Cathédrale suivies de l'inhumation à Massueville.



CARON (André) — Au RSRY (Honoré-Mercier), le 7 juillet 2004 est décédé M. André Caron à l'âge de 70 ans. Le défunt laisse ses frères et soeurs : Charles-Émile (Lucie Duhaime) de Montréal; Roger (Huguette Michon) de Saint-Hyacinthe; Armand (Pauline Pelletier) de Saint-Pie; Monique (René Lapointe) de Saint-Hyacinthe; Antoine (Marie-Claire Lavigne) de Saint-Pie. La famille accueillera parents et amis le vendredi 13 août 2004 à partir de 10 h au salon pour recevoir les condoléances. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

auront lieu le même jour à la Cathédrale à 11 h, suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.

Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos ainé(es)

Fondation Aline-Letendre
de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2T2
Tél.: (450) 771-3600
0235609



CHARTIER (Jeanne d'Arc) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 18 juillet 2004 est décédée Mme Jeanne d'Arc Chartier à l'âge de 78 ans. Elle était l'épouse de feu Laurent Larivière, et conjointe de feu Jean-Paul Roy. La défunte laisse un fils et deux filles : Bernard (Martine Leduc) de Granby; Louise (Jacques Bernard) de Saint-Bruno; Anne (Michel Gaudette) de saint-Jude; cinq petits-enfants : Lydia, Alexandre, Sophie, Catherine, Stéphanie. Elle laisse aussi un frère et cinq soeurs : Yolande (feu Elphège Larivière); Madeleine; Thérèse (Rosaire Beauregard); Suzanne (Philippe Villeneuve); Jean-Pierre (Marielle Chaput); Marthe (Gaétan Faubert); une belle-soeur : Rollande Pelletier, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines ainsi qu'autres parents et amis. Des dons à la Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine seraient grandement appréciés. Mercredi le salon ouvrira à 9 h. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

auront lieu le mercredi 21 juillet 2004 à l'église paroissiale de Saint-Jude à 10 h 30, suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse.

REMERCIEMENTS



Mme Yvette Borloz-Barbeau

Ses filles : Denise et Gisèle ainsi que sa belle-fille Huguette Auchu, (feu Léo-Paul), ses petits-enfants : Mimie Rousseau, Cathrie Barbeau (Frédéric Lanoie), Vincent et Mathieu Cordeau remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Yvette Borloz-Barbeau, survenu le 16 mai dernier, à l'âge de 91 1/2 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

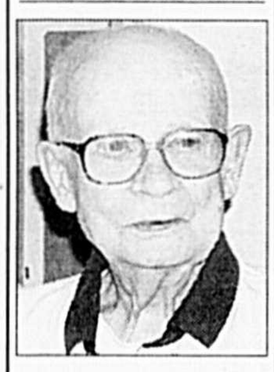
0285590

DERAGON (Annette) — Au centre hospitalier de Ville LaSalle, le 15 juillet 2004 est décédée Mme Annette Deragon à l'âge de 92 ans. Elle était l'épouse de feu Sylvestre Benoit. La défunte laisse deux fils et deux filles : Lucien (Carmen Cusson); Bernard (Diane Bujold); Betty (Serge Fontaine); Doris (Gilles Paquet); sept petits-enfants; sept arrière-petits-enfants. Mme Deragon sera exposée le jeudi 22 juillet 2004 à 10 h. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

auront lieu le même jour à l'église de Saint-Simon à 14 h, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

REMERCIEMENTS



M. Armand Barbeau

Sa conjointe Jeannette Massé, ses filles : Denise et Gisèle ainsi que sa belle-fille Huguette Auchu, (feu Léo-Paul), ses petits-enfants : Mimie Rousseau, Cathrie Barbeau (Frédéric Lanoie), Vincent et Mathieu Cordeau remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Armand Barbeau, survenu le 23 juin dernier, à l'âge de 92 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

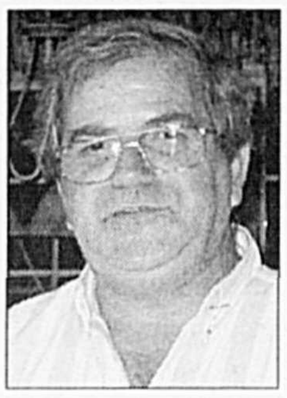
0285591



GAGNON (Jean-Paul) — Au RSRY, le 19 juillet 2004 est décédé M. Jean-Paul Gagnon à l'âge de 85 ans. Il était l'époux, en premières noces de feu Irène Beauregard, et en deuxièmes noces de feu Irène Brodeur. Le défunt laisse un fils et deux filles : Monique (Yves Chaput); Diane (Michel Leduc, tous de Saint-Hyacinthe; Ronald (Françoise Rainville) de Boucherville; sept petits-enfants. Il laisse aussi deux frères : Joseph (feu Armande Côté); Lucien (Rita Pépin) tous de Saint-Hyacinthe; beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis. Des dons à la Société québécoise du cancer ou à la Fondation Aline-Letendre seraient appréciés. M. Gagnon sera exposé le jeudi 22 juillet 2004 à 9 h. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

auront lieu le même jour à l'église Notre-Dame du Très Saint-Sacrement à 11 h, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-du-Rosaire.



GOYETTE (Gaston) — Subitement à Saint-Hyacinthe, le 13 juillet 2004 est décédé M. Gaston Goyette à l'âge de 55 ans. Outre son épouse Christiane Véronneau, le défunt laisse son fils Jocelyn. Il laisse aussi ses frères et soeurs : Jules (Luzmila Jordan) de Lavaltarie; Jeannine (André Gaudreau); Germain; Jean-Louis (Mathilde St-Pierre); Louise, tous de Saint-Hyacinthe; Hervé (Marta Liliam Saavedra) de Brossard; Robert (Léonie Pigeon) de Saint-Hyacinthe; Suzanne de Montréal; ses belles-soeurs : Jocelyne Véronneau de Saint-Hyacinthe et Maryse Véronneau (Jean-Louis Chapdelaine) de Saint-Dominique. Aussi Mme Laurette Belhumeur, épouse en secondes noces de feu Auré Goyette et sa belle-mère Mme Gisèle Poulin (feu Bernard Véronneau); neveux, nièces, arrière-neveux et nièces. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 17 juillet 2004 à l'église Saint-Joseph, suivies de l'inhumation.

SERVICE DE NÉCROLOGIE

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

773-6028

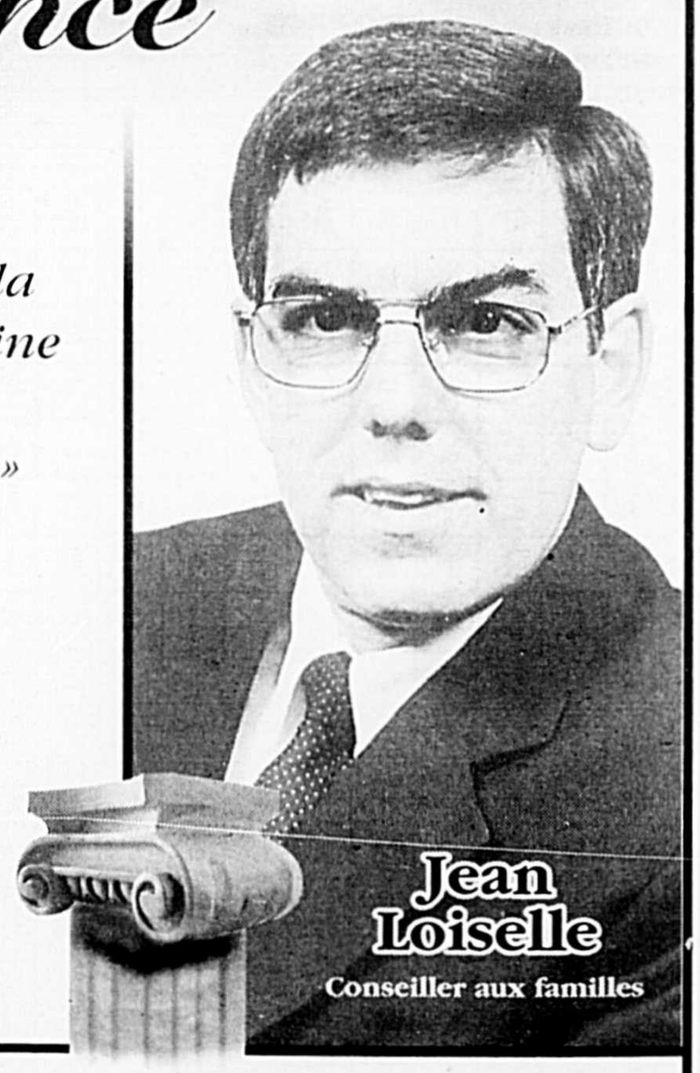
Une maison de confiance

«Depuis 1940, la population de la région maskoutaine peut compter sur Ubald Lalime»

Vous désirez des renseignements sur les préarrangements funéraires?

Un de nos conseillers sera disponible pour vous donner toute l'information nécessaire.

774-6417



COMPLEXE FUNÉRAIRE
Ubald Lalime
PRÉSENT SUR LE GRAND TERRITOIRE DE SAINT-HYACINTHE

0270257



LAMBERT (Cécile) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 17 juillet 2004 est décédée Mme Cécile Lambert à l'âge de 74 ans. Outre son époux Raymond Lemieux, la défute laisse deux filles et quatre fils : Diane de Saint-Hyacinthe; Réal de Victoriaville; Serge (Jocelyne Breton) de Thetford Mines; Jacques (Sylvie Cloutier) de Saint-Hubert; Caroline (Mike Haskell); Raymond Junior (Josianne Charbonneau) tous de Saint-Hyacinthe; neuf petits-enfants : Maxime, Jean-François, Hugo, Marie-Pier, Francesca, Kali, Kim, Jade, Joël; deux arrière-petits-enfants : Laurianne et Andy. Elle laisse aussi un frère et une soeur : Antoinette Lambert Croteau de Sherbrooke; Bernard (Thérèse Théroux) de Saint-François de Windsor; ses beaux-frères et belles-soeurs : Jeannine Lemieux (Gilles Hébert) de Floride; Thérèse Lemieux Filion de Thetford Mines; Yvonne Lemieux Côté de Sherbrooke; Jean-Yves Lemieux (Rachel Lanthier) de Valleyfield; neveux et nièces. Sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

Une liturgie a été célébrée le mercredi 17 juillet 2004 à Johnville, suivies de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial de Johnville.



LAPORTE (Claude) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 16 juillet 2004 est décédé M. Claude Laporte à l'âge de 60 ans. Outre son épouse Lucille Morin, le défunt laisse une fille et deux fils : Brigitte (Sébastien Grenier) de la Présentation; Michaël (Mélanie Trudel); Mathieu (Mélissa Brodeur) tous de Saint-Bernard; deux petits-fils : Zachary et Charles-Edouard. Il laisse aussi ses soeurs : Lucille Laporte de Boucherville; Jacqueline (feu Normand Dansereau) de Montréal; ses beaux-frères; belles-soeurs; plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la

Maison E. Phaneuf & fils Ltée
616, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu

ont eu lieu le lundi 19 juillet 2004 à l'église de Saint-Bernard-de Michaudville, suivies de l'inhumation au cimetère paroissial.



PHANEUF (Rollande) — Subitement le 13 juillet 2004, est décédée Mme Rollande Phaneuf à l'âge de 72 ans. Outre son époux Gérald Girouard, la défunte laisse trois fils et six filles : Jacques-Aimé (Diane Mondou) de Saint-Hyacinthe; Johanne (Jean-Louis Claing) de Saint-Bernard; Colombe (Mario Corriveau) de Saint-Hyacinthe; Jacinthe (Jean-Pierre Guilbeault) de Saint-Hyacinthe; Bruno (Danielle Dubuc) de Saint-Bernard; Chantale (Rhéal Phaneuf) de Saint-Bernard; Gervaise (Daniel Benoit) de Saint-Denis; Raynald (Gisèle Forcier) de Saint-Hyacinthe; Guylaine (Réjean Racine) de Brigham; douze petits-enfants. Elle laisse aussi ses frères et soeurs : Aline (Rosaire Daigle) de Saint-Bernard; Jeannette (Rosaire Leblanc); André (Solange Lussier); Camile (Louise Claing); Claude (Denise Fortin) tous de Saint-Hyacinthe; ses beaux-frères et belles-soeurs : Gloria, Gaétan et André Girouard et leurs conjointes; neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 17 juillet 2004 à l'église paroissiale de Saint-Thomas-d'Aquin, suivies de la crémation.

REMERCIEMENTS



M. Marcel Fontaine

Son épouse Jeanne, ses soeurs : Claudette et Pauline remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Marcel Fontaine, survenu le 3 juillet 2004, à l'âge de 73 ans et 11 mois, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Un merci spécial pour les dons offerts à la Société Canadienne du Cancer. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

La famille Fontaine

0285593



Mme Françoise Benoit

Déjà un an que tu nous as quittés. Nous pensons à toi tous les jours et tu nous manques énormément. Continue de veiller sur nous et donne-nous le courage nécessaire à la vie de tous les jours.
Ton époux Victorin, tes enfants, leurs conjoints ainsi que tes petits-enfants.
Une messe anniversaire sera célébrée, dimanche le 25 juillet à 9 h 15, à l'église de Saint-Simon

0285594

COPIES du CENTRE
450-261-9000
En souvenir d'un être cher
Copies du Centre vous propose plusieurs façons de remercier les gens qui vous ont offert leurs sympathies
Signets
Cartes
Correction de photos
0279671

SERVICE DE NÉCROLOGIE

Notre service de nécrologie est à votre disposition pour toute information concernant les remerciements de décès, Sacré-Coeur et autres avec ou sans photos.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe **773-6028**



Nous ne pouvons pas rendre la perte d'un être cher plus facile, mais nous pouvons rendre les choses moins compliquées.

notre force, un personnel professionnel et dévoué à votre service dans 1500 succursales.

Laissez-nous prendre soin de la planification et des détails, afin que vous puissiez prendre soin de vous.

Dignité

RÉSIDENCES FUNÉRAIRES MONGEAU
1115 Girouard ouest, Saint-Hyacinthe
•
244 St-Paul, Saint-Pie
450-774-8000

0286674

Le rideau tombe sur le Festival de Saint-Louis

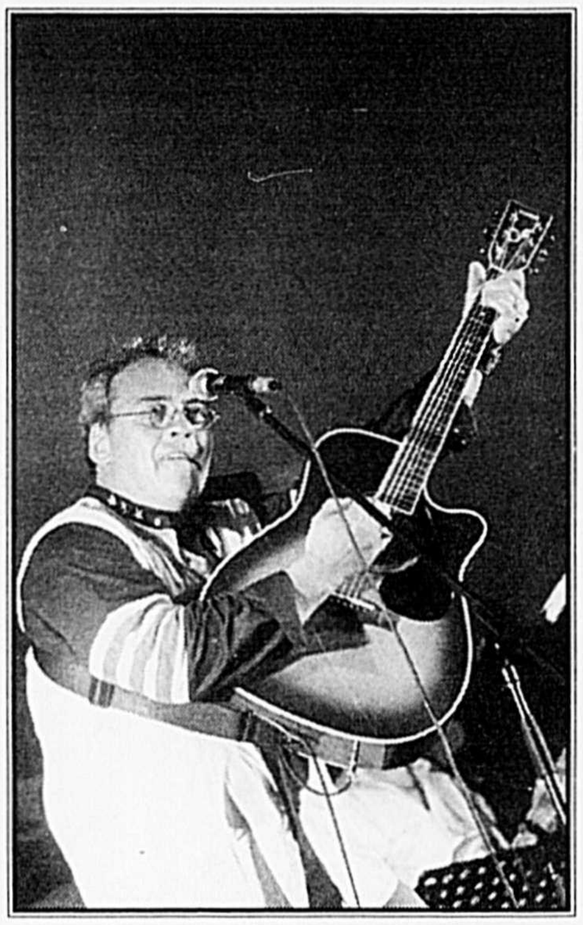


Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

Le Festival country de Saint-Louis a été un véritable succès une fois de plus. Selon Gaétan Lavallée, organisateur de l'événement et maire de la municipalité, il y a eu environ 12 000 personnes au cours du week-end, venues de partout au Québec, du Canada et des États-Unis. Outre le spectacle de Dan Poirier, que l'on voit ici, ceux de Steeve Desmarais, Pierre Poirier ainsi que Réjean et Chantal Desmarais ont été les plus courus.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier ©

La piste de danse a été occupée tout le week-end. « Le festival grossit chaque année grâce au bouche à oreille, souligne M. Lavallée. Tous les gens qui sont venus étaient bien sympathiques et ils ont tous aimé le festival. » Malgré les foules importantes, aucun incident n'a été rapporté.

CHEVROLET

Vous êtes à deux doigts de décrocher votre prix !

UN APPEL SUFFIT

Revoici le concours « Décrochez votre GM »[v] toujours aussi excitant. Obtenez automatiquement 1 000 $[‡] de crédit et courez la chance de gagner jusqu'à 10 000 $ de réduction. Vous pourriez même DÉCROCHER VOTRE VÉHICULE !



0 % FINANCEMENT À L'ACHAT[†]

JUSQU'À 60 MOIS

SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2004 ADMISSIBLES.

Chevrolet Aveo[5]



139 $/mois[*] Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

0 $ dépôt de sécurité

— OU —

à l'achat **12 998 $**[**] avec **0 %** de financement[†]

CRÉDIT AUTOMATIQUE DE 1 000 $ INCLUS[***]

Moteur 1,6 L DACT 4 cyl. de 103 HP • Banquette arrière repliable divisée 60/40 • Phares antibrouillard • Chauffe-moteur • Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise • **Sécurité 5 étoiles[*]**

Chevrolet Venture



199 $/mois[*] Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

0 $ dépôt de sécurité

— OU —

0 % de financement à l'achat[†]

CRÉDIT AUTOMATIQUE DE 1 000 $ INCLUS[***]

Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise • Moteur V6 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique électronique 4 vitesses • Climatiseur et lecteur CD • Portes électriques avec télédéverrouillage • Configuration 7 passagers avec siège pour enfant intégré • **Sécurité 5 étoiles[*]** • **Plus faible consommation d'essence de sa catégorie pour une 5e année consécutive[**]**

Chevrolet Optra



159 $/mois[*] Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

0 $ dépôt de sécurité

OU

à l'achat **14 598 $**[**] avec **0 %** de financement[†]

CRÉDIT AUTOMATIQUE DE 1 000 $ INCLUS[***]

Moteur 2,0 L DACT 4 cyl. de 119 HP • Portes et vitres avant à commandes électriques • Lecteur CD à 4 haut-parleurs • Banquette arrière divisée à dossier rabattable • Freins à disque aux 4 roues • Roues de 15 po en acier avec enjoliveur • Colonne de direction réglable • Sacs gonflables avant (2)

Chevrolet Epica



239 $/mois[*] Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

0 $ dépôt de sécurité

CRÉDIT AUTOMATIQUE DE 1 000 $ INCLUS[***]

Moteur 2,5 L 6 cyl. en ligne de 155 HP • Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur • Vitres, portes et miroirs chauffants à commandes électriques • Roues de 15 po en alliage • Télédéverrouillage • Lecteur CD à 4 haut-parleurs • Garantie limitée de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

R S T U V W X Y Z

CHEVROLET GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limité, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2004 en stock suivants : Aveo 5 (1TD48/R7A), Venture (1UN16/R7A), Optra (1JD19/R7A) et Epica (1VB69/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *Aucun achat requis. Le concours est ouvert aux résidents du Canada qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours prend fin le 31 août 2004. Les prix s'appliquent à l'achat ou à la location des véhicules neufs 2004 achetés et livrés au plus tard le 31 août 2004. Le concours ne s'applique pas aux modèles 2004/2005 de Cadillac, Hummer, Saturn, Saab, Isuzu, camions poids moyens, camionnettes des modèles 2500 HD à cabines régulière, allongée et cabine d'équipe /3500 (camionnettes et châssis-cabine), SSR de Chevrolet et fourgonnettes (passagers, marchandises et coupées). Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix à gagner. L'attribution d'un prix à un participant choisi au hasard est subordonnée à ce qu'il réponde correctement à une question d'habileté mathématique. Une seule participation par personne. Au Québec, tous les participants recevront un crédit d'achat d'une valeur de 1 000 $ ou gagneront l'un des prix suivants : 2 crédits d'achat d'un montant égal à celui que le participant devrait payer au concessionnaire pour le véhicule qu'il a acheté ou loué, selon le cas, incluant les taxes applicables ; 6 crédits d'achat d'une valeur de 10 000 $; 10 crédits d'achat d'une valeur de 5 000 $; 21 crédits d'achat d'une valeur de 2 500 $; 99 crédits d'achat d'une valeur de 2 000 $; 495 crédits de 1 500 $. Le nombre de prix diminuera au fur et à mesure de leur attribution. Pour les chances de gagner ainsi que tous les autres détails visitez gmcanada.com. *À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent. Aveo 5 portes (2 161 $), Venture (3 212 $), Optra (1 647 $) et Epica (2 366 $). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigible à la livraison.**À l'achat, préparation incluse. Transport (Aveo 5 et Optra : 930 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. †Taux de financement à l'achat de 0 % pour des termes allant jusqu'à 60 mois sur les modèles admissibles. ‡Le crédit de 1 000 $ comprend les taxes applicables. ***Le crédit de 1 000 $ est inclus dans les offres de cette publicité et ne peut être jumelé à aucun des prix offerts dans le cadre de ce concours. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux. Essais effectués par la National Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur les modèles Aveo 2004. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager des sièges avant lors des tests d'impact latéraux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur les modèles 2004 équipés de sacs gonflables latéraux offerts en option. **Basée sur les données publiées par le ministère des Ressources naturelles du Canada dans le Guide de consommation de carburant 2004. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

GM FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL Bleue

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

0286929